

NF
 QUOTIDIEN
 Téléphone
 027/23 30 51
 Publicité: Publicitas - Sion
 Téléphone 027/21 21 11
Le no 70 ct.

MEUBLES FURRER
 La maison pour fiancés et acheteurs de meubles!
 Sion Av. de Tourbillon 027/23 33 93
 Centre des meubles
 Viège Route cantonale 028/46 11 12

Vers le canton du Jura

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Feu Nicodème

Nicodème, Boris, Georgievitch Rostov, patriarche de l'Eglise orthodoxe russe, vient de s'affaler sans vie aux pieds du Saint-Père, Jean Paul I^{er}. La presse nous l'a dit, en quatre lignes dans les journaux qui voulurent minimiser l'affaire, en quarante dans ceux qui la jugèrent avec plus de discernement.

Il était donc né en 1929. Moine à 18 ans, prêtre à 20, évêque à 28, chancelier du patriarcat de Moscou à 30, archevêque à 32 ans, il accomplit à l'étranger un nombre incroyable de voyages: Jérusalem, Paris, Genève, Rhodes, New-Delhi, Upsala, New York, etc.; Rome aussi bien sûr, où il est reçu par Paul VI en 1965, 1965, 1967...

Quelle fulgurance dans la carrière au pays de la persécution et quelle surprise de voir mourir un vieux patriarche de 49 ans, devant un jeune pape

de 66. L'Occident, décidément, ne vaut rien pour les promotions ecclésiastiques...

Les lecteurs du NF sont assez bien informés pour savoir qu'une telle carrière a été possible parce que le patriarche Nicodème était la créature du KGB et qu'il a contribué de son mieux à l'étranglement des croyants russes. (Cf. André Martin: Les croyants en URSS, Fayard 1970 et... la photo du personnage.)

Successor d'Alexis, le grand ami de Staline, Nicodème a œuvré de son mieux pour fermer les églises, limoger les prêtres, tromper l'opinion occidentale et promouvoir le triomphe marxiste.

Quelle insanité se préparait-il à proférer sous les lambris du Vatican pour que la parole lui ait été si définitivement retenue? Puisse son destin retentir chez eux les autres imposteurs!

Rembarre

Des soucis et des sous

En toute franchise, je ne suis pas surpris que la création du canton du Jura provoque des discussions en forme de soucis pour des sous. Car le Suisse est de composition telle - malgré les exceptions qui confirment la règle - que le sens de l'économie l'emporte volontiers sur le sens de l'histoire. Il est vrai que celui-ci n'est guère définissable, alors que celui-là est précisément comptable! Mais je n'insiste pas sur ces considérations, puisque je veux surtout aborder un problème que soulèvent la création et la «viabilité» du prochain canton du Jura.

Face à l'échéance du 24 septembre, une question se pose parfois dans le public: un canton du Jura est-il viable? Une seconde question,

plus sournoise, se pose également: un canton du Jura ne deviendrait-il pas un surcroît de charges pour les finances fédérales? Bref, quand l'heure, ou la controverse, n'est plus au «droit à la diffidence», elle passe bientôt au souci pour les sous!

Par Roger Germanier

D'emblée, j'avoue que ces questions me semblent une sorte d'impertinence, propre à jeter quiconque dans l'effarement. Comme si le droit à l'existence devait principalement se précéder, s'assurer, d'une preuve d'aisance!

Je conçois que certains se fassent du souci pour la destination, pour la distribution

de leurs sous, mais je ne comprends pas que ce souci puisse se transformer en argument majeur contre la création d'un nouveau canton, d'emblée suspecté de creuser trop dans je ne sais quel fonds de péréquation. Comme s'il était interdit de naître sans la promesse de la richesse! Je comprends d'autant moins ce souci que je n'en finis plus d'entendre des louanges sur les vertus et l'efficacité de la solidarité confédérale (foi de discours quand s'allument les feux du 1^{er} Août)!

Avant de demander aux Jurassiens s'ils prévoient la possibilité de vivre dans la moyenne du confort helvétique, il serait plus conforme à

Suite page 7

Conseil d'Etat Les radicaux se tâtent

Voir page 7

Fluor Ce n'est pas la mer à boire

Voir page 29

Mort tragique d'une jeune Monthaysanne

Voir page 29

GRAND PRIX D'ITALIE: DÉNOUEMENT TRAGIQUE

Ronnie Peterson succombe à ses blessures

Le pilote suédois Ronnie Peterson n'est plus. Il est décédé à l'âge de 34 ans, à l'hôpital de Niguarda de Milan, des suites des blessures subies dimanche dans l'accident survenu peu après le départ du Grand Prix d'Italie à Monza. Ironie du sort, Pe-

terson a trouvé la mort là où il avait connu ses plus grandes joies, puisqu'il avait enlevé son premier grand succès en formule 3 (1968) et s'était imposé à trois reprises en formule 1 sur le circuit italien.

Sa mort est survenue lundi

matin, quelques heures après l'aggravation brutale de son état. Ronnie Peterson avait subi une très longue intervention chirurgicale au cours de la nuit. Son état s'était brusquement aggravé à l'aube. Il était tombé vers 6 h. 45 dans un profond

coma, compliqué par des insuffisances respiratoires et rénales. On lui administra alors de l'oxygène pur mais il ne réagissait plus. «Son état clinique ne laisse plus aucun espoir», déclarait alors le Dr Mombelli. Il devait décéder sans avoir repris con-

naissance.

Pourtant, dimanche, au moment de l'hospitalisation, la situation ne semblait pas particulièrement dramatique. Peterson, selon le diagnostic, souffrait de sept fractures aux jambres, de brûlures aux mains et d'une intoxication

due aux gaz. Les informations les plus pessimistes parlaient d'une amputation possible.

Voir pages 9 et 16

Photos Flash



Le moment du drame: la Lotus de Peterson, à l'arrière-plan, vient d'exploser et des flammes jaillissent, jusqu'à plus de cinquante mètres de hauteur. Au premier plan, on reconnaît de gauche à droite la Ferrari de Villeneuve, la Lotus d'Andretti et la Brabham de Lauda, qui ont échappé au carambolage. Au fond à droite, hors de la piste, la McLaren de Bruno Giacomelli. En médaillon:

le blond Suédois Ronnie Peterson était âgé de 34 ans et courait cette saison dans l'écurie JPS Lotus, dirigée par Colin Chapman. Il comptait à son actif, cette année, deux victoires en grand prix, en Afrique du Sud et en Autriche, et une série de places d'honneur. Il était second au classement intermédiaire du championnat du monde des conducteurs, derrière son coéquipier Mario Andretti.

LETTRE DE GENÈVE par M.-W. Suès

De l'estampille à l'enveloppe

Bien qu'il soit toujours désagréable de modifier de vieilles habitudes, ce n'est pas tant ce changement qu'il faut bien accepter - puisque c'est Berne qui l'impose - que les données historiques qu'a fournies M. Wellhauser, le nouveau conseiller d'Etat, au sujet du droit de vote. Particulariste comme nous le sommes, nous avons appris que c'est déjà en 1387 que fut institué, en notre bonne ville, le suffrage universel, un siècle seulement après les Waldstaeten! C'est dire combien la liberté individuelle d'expression fut, de tout temps, en honneur chez nous. Dès 1707, les élections ont lieu au scrutin secret, dénommé, à l'époque, la «balotte». Par la Constitution de 1814, le vote secret et personnel est définitivement reconnu. Apparait enfin en 1870, l'estampille qui sera légalement indispensable durant 108 ans. Cette vignette sera remplacée par une enveloppe, dès le 24 septembre pour la votation nationale sur le Jura. Ainsi la veut la nouvelle loi fédérale de décembre dernier.

La manière de voter se trouve complètement changée. Cette enveloppe officielle et un bulletin vierge parviendront à chaque citoyen et citoyenne, par la poste. Le bulletin devra être rempli à la main, par oui ou par non. C'est lui, sous enveloppe, qu'il faudra, après vérification de notre identité au local de vote, mettre dans l'urne. Exclusion de toute influence des partis; plus d'imprimé, tout est manuscrit, et double contrôle de l'autorité. On s'y fera; cependant on peut penser que ces complications décourageront beaucoup de votants, au moins les premières fois. C'est dommage étant donné le sujet capital de fin septembre.

Simultanément les Genevois ont appris que le poste si important de chancelier d'Etat qu'occupait à la satisfaction de tous, M. Jean-Paul Galland changeait de titulaire. C'est un homme jeune, très compétent en matière administrative et en informatique qui lui succède. Dominique Haenni est docteur en droit, âgé de 41 ans, secrétaire général de la chancellerie depuis 1975, et catholique. Le choix est non seulement normal et justifié mais bon.

Les Knie, gens du voyage!

Passons du sérieux à l'amusant. La famille Knie avec tous ses attirails, hommes, animaux, ménagerie et «tutti quanti», est dans nos murs. Ainsi le veut une autre tradition, au début de septembre. Le succès est encore plus grand que les années précédentes, non seulement à cause du spectacle, mais aussi à cause du savant battage qu'en ville même, les animateurs de cette entreprise savent monter pour faire valoir leur programme.

Signalons tout de suite à nos lecteurs que notre fameux cirque national entrera en Valais, par Martigny, les 18 et 19 octobre; sera à Sion du 20 au 22, à Sierre les deux jours suivants et à Brigue les 25 et 26 du même mois. Réjouissez-vous! car on fête un jubilé. Voilà 175 ans qu'existe la dynastie Knie et 60 ans qu'elle anime le plus grand cirque helvétique. A Genève, la tente est pleine tous les soirs et dans la journée la ménagerie est prise d'assaut. La brochure qui célèbre ces événements présente des photographies inédites qui rappelleront d'émouvants souvenirs aux aînés.

Un seul ennui!

On a mis en chantier, à proximité immédiate, le parking souterrain qui permettra, avant deux ans, d'entreposer plus de 800 véhicules sous la plaine de Plainpalais, au centre de la cité. On l'attend depuis longtemps. Mais ces immenses excavations ont considérablement gêné l'installation du cirque, même si un éléphant a gentiment prêté son concours lors de la mise en place de la



Dardagny

première benne de béton. De plus les travaux progressant à vive allure, la poussière qui s'en dégage n'est pas sans causer des soucis aux collaborateurs de la famille Knie. N'aurait-on pas pu attendre une quinzaine? On a perdu beaucoup plus de temps à établir les plans de transformation qui vont modifier de fond en comble le rond-point voisin.

Dans la nuit du 13 au 14, plus de 120 roulettes, 60 campings tractés par autant de voitures, plus de 300 animaux, disparaîtront pour Nyon, par le chemin de fer et la route, et le chapiteau aux 4200 places ne sera plus qu'un beau souvenir! Les enfants en rêveront longtemps.

Rêves de vacances!

Mais il n'y a pas que la famille Knie qui voyage! L'Office national italien du tourisme reprend une très utile tradition. Il nous présente périodiquement les plus belles régions, les plus intéressantes provinces du pays. Car si les grandes villes sont des pôles d'attraction, il est bien d'autres paysages, plages, antiquités, lieux idéals de repos, qui méritent d'être connus et appréciés. Sous l'impulsion du Dr Mario Campagnoli, délégué de l'ENIT en Suisse romande, les chefs de département de cette magnifique Riviera adriatique de l'Emilie-Romagne, sont venus en dire les beautés à nos concitoyens. Sait-on que l'organisation touristique de cette région est la plus importante de ce pays? 5000 hôtels, 2000 pensions offrent 300000 lits aux touristes et vacanciers. L'année dernière, plus de 70000 Suisses ont passé là un million de nuitées, et il y en eut encore davantage, cet été. Quant aux colonies de vacances pour la jeunesse, leurs camps étaient tous pleins. Le très aimable consul à Genève, Enrico Nardi, patronnait la manifestation, à laquelle nos autorités prirent part.

Fidèle au passé!

Retour au pays pour une toute autre consécration. A nous autres Suisses, fiers de notre histoire fédérale et cantonale, rien ne devrait nous être plus précieux que les témoins de notre passé. Or la ligue suisse du patrimoine national, «Heimatschutz» décerne, chaque année, un prix à une commune qui se distingue par «une protection exemplaire des sites urbains ou villageois». Notre Société d'art public, que présida longtemps l'historien Edmond Ganter, ancien maire de Genève, et aujourd'hui, la très dévouée Elisabeth Bertschi, avait proposé Dardagny, qui reste un joyau campagnard en plein mandement. Le prix Wakker, après concours, lui fut attribué pour son irremplaçable rural dans lequel fermes et château, sites vinicoles et agricoles, se marient admirablement.

Ce dernier week-end le Tout-Genève officiel, artistique et patriote se donna rendez-vous dans cette localité comme à la chapelle de Malval proche, pour rendre hommage à ses neuf siècles d'existence. La cérémonie se termina par une grande et joyeuse fête populaire.

Le gouvernement était représenté par son vice-président, le conseiller d'Etat Vernet auquel nous devons, par ailleurs, une plaquette remarquable, unique en son genre, retraçant par l'image en couleurs l'activité du «Fonds de décoration de l'Etat de Genève de 1970 à 1977». Chef du Département des travaux publics, ce magistrat a voué à ce domaine une attention particulière, comme le prouve d'abord un texte explicatif du plus grand intérêt, puis une illustration qui l'est davantage encore. Plans et photos, avec commentaires font de ce volume riche de 125 pages, une œuvre passionnante pour tout Genevois.

Avant les trois coups...

Enfin nous avons vécu la grande parade des trois principaux bateleurs de l'art dramatique: la Comédie et son annexe le Théâtre de Poche; les spectacles du service culturel Migros; le Théâtre de Carouge, enfin les Galas Herbert-Karsenty. Disons-le franchement, nous fûmes enthousiasmés par ces quatre programmes qui présentent, chacun dans son genre, des pièces inédites ou très connues, avec des distributions étincelantes, incluant presque toujours les créateurs des principaux rôles. Un effort considérable a été fait, tant la concurrence est ardente entre ces scènes, qui cherchent à gagner de nouveaux adeptes. Trois d'entre elles sont subventionnées. Seul Herbert va à la bataille par ses propres moyens. Il m'a prié de vous rappeler qu'il donnera durant la saison, six de ses dix spectacles au casino-théâtre de Sierre; les six principaux qui vont du *Barbier de Séville* joué par la Comédie française au complet, au *Bateau pour Lipaia* avec Edwige Feuillère, en passant par le chansonnier-imitateur Thierry le Luron. Pour Genève nous vous parlerons des principaux de ces ouvrages au fur et à mesure de leur parution.

Championnat du monde d'échecs

La dix-neuvième partie sous la loupe

La dix-neuvième partie entre le champion du monde Anatoly Karpov et son challenger Victor Kortchnoi s'est disputée sans fait saillant aucun et s'est terminée par la nullité au 39^e coup. Le score demeure ainsi de 4 à 1 en faveur du champion du monde.

La cause de ce manque d'animation est à rechercher dans le fait que Kortchnoi, qui faisait seul le spectacle jusqu'ici, a décidé d'adopter un nouveau style. Il se contentera désormais d'une politique d'attente. Le challenger constate en effet avec amertume qu'il a montré un jeu créatif alors que Karpov s'est contenté d'une tactique défensive, qui s'est révélée en fin de compte beaucoup plus payante. Si nous pouvons nous permettre une nouvelle comparaison avec le tennis, on peut dire que Kortchnoi montait constamment au filet pour smash, tandis que Karpov se contentait de renvoyer les balles du fond du court. Kortchnoi restera désormais également au fond du court.

On risque ainsi d'assister à de longs et ennuyeux échanges. Les prochaines parties, comme cette dix-neuvième, pourraient désormais avoir les trois propriétés de l'eau, résumées par les trois i: inodore, incolore et insipide. A moins que... A moins que Karpov qui pourtant devrait être en pleine décontraction, puisqu'il mène avec une marge confortable, se décide enfin à monter au filet pour exécuter son premier smash. Il en est parfaitement capable.

Revue militaire de la Suisse italienne

LUGANO. - A l'occasion de ses cinquante ans de présence dans la vie culturelle militaire de la minorité ethnique nationale, à laquelle elle est destinée, la *Rivista militare della Svizzera italiana* publie un numéro spécial, enrichi de documents et de photos, qui offre un aperçu des études et essais historiques dont la rédaction de la revue s'est occupée au cours du dernier demi-siècle.

Le numéro spécial est précédé de brefs articles du chef du Département militaire fédéral Rudolf Gnaegi, du chef du Département militaire cantonal du Tessin Flavio Cotti et du commandant de la division de montagne 9 M. Franchini.

Conférence des directeurs cantonaux de prévoyance sociale

SAINT-GALL. - Sous la présidence du conseiller d'Etat bernois Kurt Meyer s'est tenue récemment à Saint-Gall la conférence des directeurs cantonaux de la prévoyance sociale, à laquelle a participé, en qualité d'hôte, le conseiller fédéral Kurt Furgler. La conférence a décidé de formuler une recommandation aux directions cantonales de

Les premiers essais de télévision en Suisse avaient eu lieu à l'Exposition nationale de 1939, où l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich présentait une installation complète: six acteurs et cabarettistes animaient ces émissions expérimentales. La Seconde Guerre mondiale donne un coup d'arrêt au développement de la télévision, qui reprend ensuite à l'EPF, dans les universités et l'industrie. Diverses productions voient le jour, qui suscitent l'intérêt du public mais échauffent les esprits: les attraites et les dangers de la télévision nourrissent de vives discussions, dont la presse se fait l'écho. Dès 1946 la SSR manifeste son intérêt pour le nouveau moyen de communication et entre l'année suivante au Comité suisse pour la télévision.

Ce comité arrive à la conviction que l'introduction de la télévision ne peut se faire que progressivement. Pour commencer, un service d'expérimentation doit se pencher sur les questions de conception des programmes et de production d'images, tout en contribuant à la formation de personnel spécialisé. La publication du projet d'expérimentation, suscite de nouvelles controverses, d'autant plus qu'on prévoit de prélever 600 000 francs sur le produit des taxes d'écoute radiophonique afin de le financer (le projet est budgété à 4 millions au total). «Pas un franc radio pour la télévision», rétorquent les adversaires de la TV. Il est vrai que personne n'est alors en mesure de faire la moindre prévision tant soit peu fondée sur l'avenir de la télévision. Dans ce contexte, on reproche même au Conseil fédéral de vouloir l'imposer sous la pression des milieux industriels.

Mais le nouveau média s'impose de lui-même en Europe et par conséquent en Suisse. Son triomphe est concrétisé par l'Eurovision, qui retransmet le 6 juin 1954 la Fête des narcisses de Montreux, premier d'une longue série de reportages diffusés à travers toute l'Europe. L'émission fait suite à une initiative due à M. Marcel Besançon, alors directeur général de la SSR.

L'échec de l'article constitutionnel

Peu avant l'expiration du délai fixé au service d'expérimentation, le Conseil fédéral propose au Parlement de le prolonger car, avant l'institution définitive de la TV, il entend également créer les bases légales qui font défaut à la radio et résoudre le problème du financement. Il s'agit de fonder l'exploitation des deux mass médias sur un article constitutionnel. Accepté par les Chambres fédérales à l'issue d'âpres débats, le projet se heurte à une forte opposition qui fait valoir l'impossibilité pour le peuple suisse de se prononcer réellement sur la télévision. Car il ne pourra qu'accepter ou rejeter simultanément la radio, très populaire, et la TV. Finalement, le projet d'article constitutionnel est rejeté le 3 mars 1957.

Conséquence: la publicité télévisée

Le problème du financement restait donc entier. Il ne fallait plus compter avec des subventions de la Confédération et la radio elle-même ne pouvait plus investir d'argent dans la télévision naissante. L'idée d'un financement par la publicité se fit donc jour, provoquant aussitôt une levée de boucliers de la part des éditeurs de journaux. Pour empêcher la publicité à la TV, l'Association suisse des éditeurs de journaux et les agences de publicité offrirent à la SSR une indemnité annuelle de 2 millions de francs pendant dix ans ou jusqu'à ce que la télévision puisse assurer elle-même son financement. Mais il apparut bientôt qu'elle ne pourrait jamais le faire: la publicité à la télévision sera introduite le 1^{er} février 1965.

Déroulement de la 19^e partie
Blancs: Victor Kortchnoi
Noirs: Anatoly Karpov.

Ouverture catalane
Baguio, le 7 septembre 1978.

1. c4 Cf6 2. g3 e6. 3. Fg2 d5 4. Cf3 Fe7 5. d4 0-0 6. Cbd2 b6 7. 0-0 Fb7 8. cxd5 exd5 9. Ce5 Cbd7. Cette position s'est déjà présentée dans une partie Kirov - Padevski, championnat de Bulgarie 1977. 10. Cdf3. Dans la partie précitée, les Blancs avaient pris l'avantage par 10. Cdc4! Kortchnoi semble déterminé à éviter désormais les complications. Cependant son coup trop passif permet à Karpov d'égaliser séance tenante. 10. ... c5! 11. b5 a5 12. Fb2 Ce4 13. Tc1 Te8 14. Cxd7 Dxd7 15. Ce5 De6 16. Cd3 Fd6 17. dxd5. Par ce coup, les Blancs créent un duo de pions suspendus chez les Noirs. Les éléments stratégiques de la lutte contre un tel duo sont les suivants: 1. les Blancs - ce sont

en effet eux qui luttent contre le duo de pions suspendus dans cette partie - doivent échanger le plus de figures possible; 2. faire pression sur les pions suspendus; 3. jouer les fous en fianchetto, car ils augmentent ainsi la pression sur les pions suspendus sans gêner l'action des pièces lourdes; 4. tenter de faire avancer l'un des deux pions pour réduire la mobilité du duo. 17. ... bxc5 18. e3 a4. Les Noirs cherchent immédiatement du contre-jeu à l'aile dame en y ouvrant des lignes. Se river à la défense du duo serait trop risqué. 19. Cxa4 Fa6 20. Te1 Fxd3 21. Dxd3 Txa4 22. Db3 Taa8 23. Fxe4 dxe4 24. Dxe6 Txe6 25. a3 Ta4 26. Ted1 f6. Prépare la centralisation du roi en vue de la finale 27. Rf1 Rf7 28. Tc2 Fe7 29. Td7 Tb6 30. g4 Re6 31. Tc7 Ta8 32. Td2 g6 33. Rg2 f5 34. g5 Td6. Si 34. ... Fxg5 35. Txb7 et les Noirs ont une nouvelle faiblesse à g6 35. Tc2 Tda6 36. h4 T8a7 37. Tc8 Ta8 38. Tc7 Ta8 39. Tc8 nulle par répétition de coups. G.G.

Heureuse répercussion de l'exposition estivale de Verbier Don du Pakistan à « Enfants du monde »

Lors de la 4^e Exposition internationale du tapis d'Orient, à Montreux, le gouvernement du Pakistan avait fait don à la Guilde d'un magnifique tapis. Il était prévu que cette œuvre, entièrement nouée à la main, serait mise en vente et l'argent ainsi recueilli partagé par moitié entre Enfants du monde et le Croissant-Rouge pakistanais.

Grâce au succès du récent mémorial Paul-Chaudet réalisé près de Verbier par M^{re} Rodolphe Tissières pour Enfants du monde le

tapis offert à la Guilde par le Pakistan a trouvé un acquéreur.

Aujourd'hui, 12 septembre, à 15 h. 30, au pavillon officiel du Pakistan, dans le cadre du 59^e Comptoir suisse, M^{re} Rodolphe Tissières et M. Daniel Gros pour Enfants du monde, ainsi que M^{re} André Bronimann, président de la Guilde internationale du tapis d'Orient, exprimeront publiquement leur profonde gratitude à une délégation du gouvernement pakistanais, pour ce geste généreux et de solidarité internationale.

prévoyance sociale, dans le cadre de l'article 13, alinéa 2, de la charte sociale européenne.

Il convient selon elle, d'assurer aux personnes qui ont recours aux services de prévoyance sociale que cette démarche ne portera pas préjudice à leurs droits politiques et à leurs droits sociaux. Tant que les lois can-

tonales régissant la prévoyance sociale permettront que des mesures restrictives n'interdisent telles que la privation du droit de vote ou l'interdiction d'aberge, les cantons demanderont que de telles prescriptions ne soient plus appliquées et soient exclues de la prochaine révision législative. La conférence a élu M. Pierre Aubert, conseiller d'Etat vaudois, en qualité de vice-président.

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable:
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
André Luisier, directeur.
Administration et rédaction: 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027/23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

RÉDACTION CENTRALE
André Luisier, rédacteur en chef. F.-Gérard Gessler et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux. Gérard Rudaz et Roger Germainier, éditorialistes et analystes. Jean Pignat, secrétaire de rédaction. Roland Puipe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit. Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour. Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariethoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

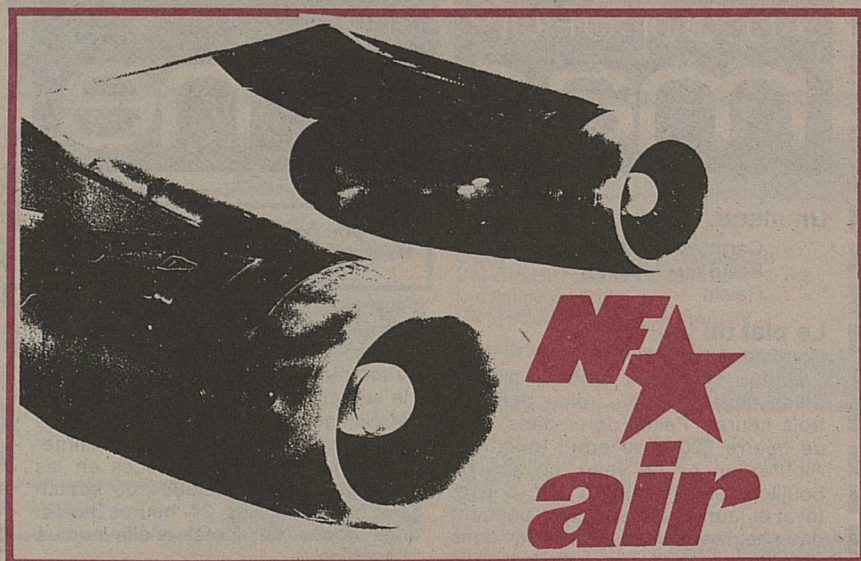
Service de publicité: Publicitas SA, Sion.

RÉCEPTION DES ANNONCES
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11. Téléc 38 121.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES
Edition du lundi - le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi - le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi - l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.
Avis mortuaires - la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027/23 30 51 jusqu'à 23 heures).

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ
Annonces: 56,5 ct le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.
Réclames: 2 fr. 35 le millimètre (colonne de 54 mm).
Gastronomie: 1 fr. 40 le millimètre (colonne de 54 mm).
Avis mortuaires: 90 centimes le millimètre (colonne de 54 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.



Réalisation: F.-Gérard Gessler

On sait combien l'arrivée de techniques nouvelles comme celles des commandes électriques va apporter de révolution dans la conception des nouveaux avions. Grâce à cette technique un grand domaine de configuration de vol jusqu'alors inabordable pourra maintenant être exploité, apportant ainsi aux avions de plus grandes possibilités d'évolution. A Toulouse, l'avion Concorde N° 1, équipé à titre expérimental de commandes de vol toutes électriques et digitales, a effectué un premier vol d'essai très satisfaisant. La campagne de vols qui s'ouvre ainsi permettra d'expérimenter ce système de commandes et d'étudier les applications du concept de contrôle automatique généralisé (CAG) aux avions civils. Dans le domaine militaire, les commandes de vol électriques ont également fait leur apparition avec les premiers essais en vol du Mirage 2000, avion d'une nouvelle génération aux possibilités extrêmement étendues. L'étude présentée ci-dessous est due à la revue *Air et Cosmos*. Elle fait le point sur le nouveau dispositif équipant le Mirage 2000.

Il y a cependant une différence profonde avec les réalisations antérieures ; sur le Mirage III et surtout sur le Mirage IV, par exemple, la commande de profondeur était déjà à transmission électrique, mais avec une timonerie (mécanique) parallèle, à guignol débrayable, destinée à assurer la sécurité. De même, sur le Mirage G-8, la servo-commande de direction recevait aussi ses ordres par voie électrique, celle-ci ayant cependant une « autorité » limitée à 50 % ; les spoilers, par contre, étaient à commande entièrement électrique, avec double sécurité.

L'expérience en vol a montré, en fait, qu'il n'était jamais fait appel aux sécurités mécaniques ; or, ces dernières présentent plusieurs inconvénients : elles sont lourdes, encombrantes, pèsent sur la conception même de la structure (il faut prévoir leur passage) et surtout limitent sérieusement les performances des transmissions électriques.

Ce point mérite explication. Une timonerie mécanique de sécurité doit pouvoir être enclenchée à tout instant ;



Le Mirage III avec ses « moustaches ».

problème, il devient alors possible d'utiliser toutes les ressources de l'électronique pour rendre les com-

cepteurs aérodynamiques, dont les signaux sont traités par des calculateurs numériques de gains et s'ajoutent aux

puisse revenir à une altitude et à un point du domaine de vol autorisant le saut.

A propos des commandes de vol électriques

Bien que totalement invisible – et pour cause – la novation la plus remarquable du Mirage 2000 réside probablement dans la suppression totale des éléments mécaniques (bielles, etc.) dans le système de transmission des ordres aux servo-commandes des différentes gouvernes, et dans son remplacement par des liaisons électriques ; c'est le « fly-by-wire » présenté parfois, un peu abusivement, comme une invention d'outre-Atlantique, alors que des commandes à transmission électrique sont déjà utilisées depuis longtemps en France sur divers avions...

il lui faut donc, en permanence, « suivre » les ordres électriques reçus au niveau des tiroirs des servocommandes, de façon à n'introduire aucun hiatus en cas de recours rapide à la sécurité qu'elle est censée apporter. Du même coup, cela signifie que les performances des transmissions électriques ne peuvent être très différentes de celles qu'apporte le système mécanique parallèle ; leur « autorité », comme disent les techniciens, se trouve donc limitée, comme leurs performances.

La suppression totale (1) des sécurités mécaniques modifie les données du

mandes électriques intelligentes et améliorer à la fois le comportement de l'avion et son pilotage. L'examen de ce qui se passe entre le manche du Mirage 2000 et les gouvernes correspondantes (c'est-à-dire les « élévons ») permet de comprendre comment.

Lorsque le pilote agit sur le manche (les mouvements de celui-ci étant raidis par une « boîte à ressort »), des capteurs mesurent son déplacement (ainsi que les ordres de trim) et le transforment en signal. Ce signal est envoyé dans un calculateur qui reçoit également des informations en provenance de gyromètres (placés sur les trois axes), et d'accéléromètres de tangage et de roulis (contrôle de l'assiette).

Le calculateur, c'est son rôle, réalise le mixage des signaux en provenance du pilote (via les capteurs de déplacement du manche) et des signaux en provenance des capteurs relatifs aux mouvements de l'avion ; il combine de plus ces signaux pour réaliser un couplage roulis-lacet optimal ; enfin, il élabore un signal de sortie, de telle sorte que le résultat final (mouvement futur de l'avion) corresponde à la loi de pilotage recherchée. En pratique, la loi adoptée est celle d'un facteur de charge proportionnel à l'effort sur le manche, tout au moins à partir de 300 nœuds (aux vitesses plus basses, des débats plus importants sont nécessaires).

Les gains sur chaque élément de la chaîne de pilotage ainsi constituée (manche, capteurs, calculateurs, servocommandes) et bouclée par l'avion lui-même doivent aussi être fonction du point du domaine de vol sur lequel se trouve l'avion (vitesse, altitude, pression) : d'où la nécessité d'utiliser des

signaux provenant des autres capteurs et du pilote.

La sécurité est obtenue par la redondance des circuits : les chaînes d'élaboration d'ordres aux « élévons » sont quadruplées, celles de la gouverne de direction sont triplées ; sur le prototype N° 01, la chaîne de profondeur n'est actuellement que triplée, mais le passage à une chaîne quadruplée est obligatoire, car l'appareil doit rester opérationnel (c'est-à-dire ne pas être obligé de larguer ses charges, par exemple) après deux pannes successives.

La ségrégation des chaînes est la plus complète possible ; d'autre part les chaînes ne sont pas toutes de même niveau ; la chaîne N° 01 de commande des « élévons », par exemple, utilise le service de la centrale aérodynamique, dont les signaux sont d'ailleurs utilisés aussi à d'autres fins (systèmes d'armes) ; les chaînes N° 2 et 3 utilisent simplement, pour satisfaire leurs besoins en anémométrie, des boîtiers capteurs qui leur sont propres, et constituent des centrales aérodynamiques indépendantes simplifiées : il existe ainsi finalement trois chaînes aérodynamiques, comme il existe des blocs gyrométriques triples, etc.

Autres précautions prises pour assurer une sécurité totale ; les générations électriques sont au nombre de quatre pour les seules commandes de vol : génération normale (deux alternateurs) ; batterie ; génération autonome (sur moteur en autorotation) ; deuxième génération autonome (moteur hydraulique).

Côté hydraulique (servocommandes), une électropompe de secours assure en cas d'arrêt du moteur, l'autonomie nécessaire pour que l'avion

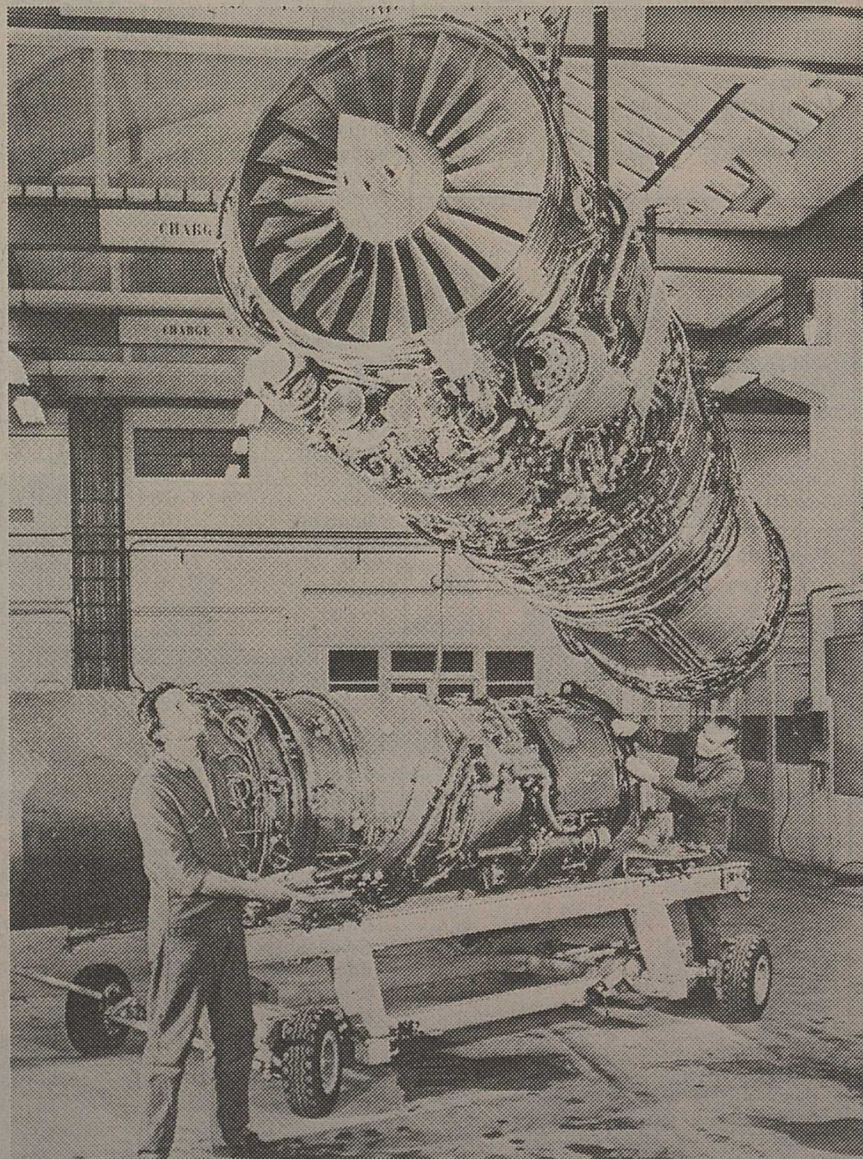
Des précautions sévères sont prises pour réduire les risques de foudroiement.

A noter enfin que les entrées des servocommandes étant analogiques, l'élaboration des lois de pilotage et d'asservissement est également analogique ; les capteurs, par essence, sont aussi analogiques ; l'élaboration des gains, par contre, est numérique, comme sur le pilote automatique SFENA 605 qui sera monté à partir du prototype N° 02.

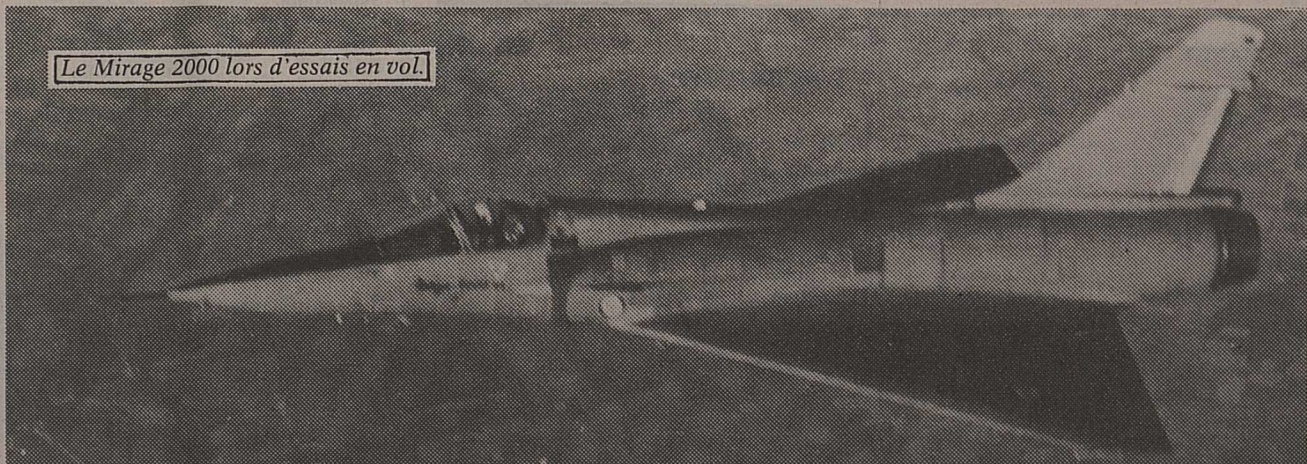
Le résultat final sera un appareil aérodynamiquement instable, par son centrage, mais qui apparaîtra stable, homogène, et facile à manœuvrer au pilote ; par rapport au delta classique, le centrage arrière qui sera adopté permettra à l'avion de gagner en approche plusieurs dizaines de kilomètres-heure, celle-ci ne s'effectuant finalement qu'à une vitesse supérieure d'une dizaine de kilomètres-heure à celle d'un avion empenné. Ce type de commande autorise des changements plus rapides de trajectoire, une meilleure manœuvrabilité et de plus grandes marges et limites de manœuvre.

Les principales firmes concernées par le système de commandes électriques du Mirage 2000 sont, en dehors de Dassault-Breguet (direction générale technique et département équipements, ou D.E.D.), Crouzet (centrale aérodynamique) et la SAGEM (blocs gyrométriques et accélérométriques).

(1) Sur les prototypes 01 et 02, un secours mécanique a cependant été prévu, au titre des essais en vol sur les élévons internes ; doté de mélangeurs mécaniques et de guignols débrayables, il permet d'assurer à la fois le contrôle en profondeur et le contrôle en gauchissement.



Le réacteur SNECMA M 53 qui équipe le Mirage 2000.



Le Mirage 2000 lors d'essais en vol.

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Lathion, tél. 55 1074
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 18 heures à 19 h. 30.

Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29, ouvert de 11 à 13 heures.

Groupe Alcooliques anonymes « Octobre ». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les vendredis à 20 h. 30.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie du Crochetan, tél. 41544.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Burret, tél. 462312.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie Marty, tél. 231518.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots. tél. 23 43 53, 23 62 46 et 23 80 42.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 111 Médecin de service. - Appeler le numéro 111.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 111 renseignera votre pharmacie.
Pharmacie de service. - Lundi 11 et mardi 12, Duc, 221864. Mercredi 13 et jeudi 14, Gindre, 225808.

La tendance sur les marchés européens

PARIS: en hausse. Dans le sillage de Wall Street, tous les secteurs ont poursuivi leur mouvement de hausse dans un marché animé.
FRANCFORT: en hausse. Toujours sous la conduite des valeurs bancaires, la bourse allemande s'est à nouveau raffermi sur un large front.

BRUXELLES: en hausse. A l'exception d'Electrobel, tous les titres de premier rang ont fait preuve de fermeté durant une séance moyennement animée.
MILAN: irrégulière. Dans un marché sélectif, de nombreuses valeurs industrielles ont tout particulièrement fait preuve de fermeté.

Ne pas faire de publicité pour économiser signifie... arrêter sa montre pour gagner du temps

CHANGE - BILLETS table with columns for country and exchange rates for France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada, Suède, Portugal, Yougoslavie.

L'industrie graphique enrichit votre vie. PRIX DE L'OR table with columns for product and price for Lingot, Plaque (100 g), Vreneli, Napoléon, Souverain (Elisabeth), 20 dollars or.

BOURSE DE ZURICH

BOURSE DE ZURICH table with columns for country, company name, and price for Suisse, Brigue-Viège-Zermatt, Gornegratbahn, Swissair port, etc.

AUJOURD'HUI madame Un menu Carottes râpées Bœuf aux lentilles Raisin Le plat du jour Bœuf aux lentilles Tout âge porte ses fruits, il faut savoir les cueillir. Raymond Radiguet

D' CLAUDETTE comic strip panels with dialogue: 'GILLES VIENNE REJOINDRE SA FEMME...', 'IL NE VA TOUT DE MEME PAS COUCHER SUR LE DIVAN DU BUREAU? IL NE VA PAS ME FAIRE ÇA?'

Bourses européennes

Bourses européennes table with columns for company name, demand, and offer for Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, etc.

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK table with columns for company name and price for Alcan, Burrough, Chessie System, Chrysler, Coca-Cola, etc.

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Dernière séance
LES MONSTRES DES PLANÈTES SECRÈTES
Des monstres qui envahissent la terre !

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Dur... explosif...
LE TÉMOIN À ABATTRE
Avec Franco Nero, Fernando Rey

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Soirée à 21 heures - 16 ans
LA VIE PARISIENNE
J.-P. Darras, Jacques Balutin
Tout le charme de la Belle-Epoque

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

RELÂCHE sauf les mercredis et samedis séances à 21 heures

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Ce soir à 20 h. 30 - 12 ans
LAST WALTZ
Un film de Martin Scorsese avec Bob Dylan, Ringo Starr

SION Capitole
Tél. 027 22 20 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
VIOLETTE NOZIÈRE
Un film de Claude Chabrol avec Isabelle Huppert

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
LA CHAMBRE VERTE
Un film de François Truffaut

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Ce soir: RELÂCHE
Du vendredi au dimanche
CARTOUCHE

FULLY Michel

Aujourd'hui: RELÂCHE
Jeudi 14 - 16 ans
L'EMPIRE DES FOURMIS GÉANTES
Dès vendredi 15 - 16 ans
LA VIE DEVANT SOI

PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C^e, GENÈVE

Affiliated Fund	D	8.18	8.82
Chemical Fund	D	8.26	9.03
Technology Fund	D	9.67	10.57
Europafonds	DM	29.15	30.70
Unifonds	DM	19.85	20.90
Unirenta	DM	41.55	42.90
Unispécial 1	DM	70.35	73.90
Crossbow Fund	FS	4.03	3.93
CSP-Fund	FS	16.49	16.10
Intern. Tech. Fund	D	8.92	8.76

LOTÉRIE A NUMEROS

Liste des gagnants du tirage N° 36 du 9 septembre 1978 :

Gagnants	Francs
1 avec 6 N ^{os}	396 593.90
3 avec 5 N ^{os}	
+ le N° compl.	33 333.35
103 avec 5 N ^{os}	3850.40
6204 avec 4 N ^{os}	63.90
98257 avec 3 N ^{os}	4.—

NF l'information en Valais NF

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Ce soir mardi à 20 h. 30 - 16 ans
Anticipation ? Science-fiction ?
L'EMPIRE DES FOURMIS GÉANTES
Dès demain mercredi à 20 h. 30 - 16 ans
Les tempêtes de rire !!!
QUATRE ZIZIS DANS LA MARINE

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Dès ce soir mardi à 20 heures - 12 ans
Quatre heures de spectacle inoubliable
BEN-HUR
Avec Charlton Heston et Jack Hawkins

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Aujourd'hui: RELÂCHE
Demain mercredi à 20 h. 30 - 18 ans
Film d'art et d'essai
EL TOPO

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Sophia Loren, Burt Lancaster dans
LE PONT DE CASSANDRA
Un film catastrophe réalisé avec un luxe de moyens gigantesques !

MONTHEY Plaza
Tél. 025 4 22 90

Ce soir: RELÂCHE
Dès demain soir à 20 h. 30 - 18 ans
Clint Eastwood dans son dernier film
L'ÉPREUVE DE FORCE

BEX Rex

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans révolus
Le plus comique des films érotiques !
SEX TRIP A BANGKOK
Venez rire de nos trois Bavarois à Bangkok !
Strictement pour adultes

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Ce soir: RELÂCHE
Du vendredi au dimanche
CARTOUCHE

FULLY Michel

Aujourd'hui: RELÂCHE
Jeudi 14 - 16 ans
L'EMPIRE DES FOURMIS GÉANTES
Dès vendredi 15 - 16 ans
LA VIE DEVANT SOI

Conseil BPS 11

L'intérêt qui augmente d'année en année: une prestation que seule la BPS vous offre.



Le livret 'Épargne à intérêts progressifs' de la BPS est conçu pour l'épargne à long terme; il complète le livret d'épargne traditionnel. Renseignez-vous auprès de la BPS la plus proche.

BANQUE POPULAIRE SUISSE
un choix qui s'impose

TÉLÉVISION

Emissions en noir et blanc

tv Suisse romande

14.15 Point de mire
14.25 Télévision éducative
Télaactualité: Le Jura, 1^{re} partie

15.00 TV-Contacts
15.00 Vespérales
(Reprise du 14.5.78)
15.10 Mon pays c'est...
Jean Delarze, vigneron
(Reprise du 14.12.69)
15.30 Aux frontières de l'Etat providence
(Reprise de « Temps présent » du 4.5.78)
16.30 Pierre Augsburger, chiffonnier
(Reprise de « Courrier romand » du 16.3.78)
16.55 Le nez dans les étoiles des autres
(Reprise du 29.5.78)

17.30 Téléjournal
17.35 Présentation des programmes
La récré du mardi
- Nos amis les animaux
- Basile et Pécora
- Les pouces verts.
- Dans la rue, fais bien attention
- Basile et Pécora
- « Le clown », une chanson de Mannick et Jo Akepsimas.

18.05 Courrier romand
18.30 Simon au pays des craies de couleur
Pour les petits

18.40 Système D
Le jeu des incollables
19.00 Un jour, une heure
1^{re} partie

19.30 Téléjournal
19.45 Un jour, une heure
2^e partie

20.00 Passe et gagne
Le jeu des incollables
20.20 Tell quel
Magazine suisse d'information consacré à la vie politique, économique et sociale.

21.20 O Salto
■ Un film de Christian de Chalonge, avec Marc Pico, Antonio Passalia et Ludmilla Mikaël.

22.45 Téléjournal

tv Suisse italienne

18.00 Téléjournal
18.05 Pour les tout-petits
Un merveilleux monde d'animaux.

18.10 Pour les jeunes
Heure G: Klik & Klik, pour celui qui aime la photographie (1)

19.10 Téléjournal
19.25 L'homme et la nature
Une tribu primitive. Documentaire.

19.55 Magazine régional
Revue des événements de la Suisse italienne

20.30 Téléjournal
20.45 ■ Rebecca
Film dramatique d'Alfred Hitchcock (1940), avec Joan Fontaine, Laurence Olivier et George Sanders.

22.50-23.00 Téléjournal

tv France 1

11.15 Réponse à tout
11.33 Midi première
12.00 TF1 actualités

tv Suisse alémanique

9.10-11.35 Télévision scolaire
Terre et nature

10.30 Télévision scolaire
Humaniser le travail (3)

15.00-16.30 Da capo
Programme pour les aînés

17.00 Pour les petits
La maison où l'on joue: avec Scapa.

17.30 Télévision scolaire
Le Yemen (1)

18.00 Cours de gymnastique (1)
18.15 Echecs
Tournoi des maîtres à Bristol

18.45 Fin de journée
18.50 Téléjournal
19.05 Bodeständigl Choscht
Rendez-vous folklorique

19.35 Point chaud
20.00 Téléjournal
20.20 CH magazine
21.10 Nora
Film américain de P. Garland (1972). Avec Claire Bloom, Anthony Hopkins, Alfred Richardson.

22.45-23.00 Téléjournal

tv Antenne 2

14.00 Aujourd'hui Madame
Youenn Gwernig, profession: barde.

15.00 Moïse
5. Moses. The Lawgiver

15.55 Rugby
Rétrospective du Tournoi des Cinq Nations.

16.55 Récré A2
La forêt apprivoisée. Je veux être toi... vétérinaire.

tv France 2

14.00 Aujourd'hui Madame
Youenn Gwernig, profession: barde.

15.00 Moïse
5. Moses. The Lawgiver

15.55 Rugby
Rétrospective du Tournoi des Cinq Nations.

16.55 Récré A2
La forêt apprivoisée. Je veux être toi... vétérinaire.

tv France 1

11.15 Réponse à tout
11.33 Midi première
12.00 TF1 actualités

jusqu'à 16.00 et suite du programme sur Sottens (OM)

14.05 La radio buissonnière
par Jacques Donzel

16.05 Feuilleton:
Derborènce (7)
de Charles-Ferdinand Ramuz, lu par Pierre Boulanger

16.15 Mon nom, mon nom
par Bernard Pichon et Philippe Rausis

17.05 En questions
par Jacques Bofford
Bernard Lorjou
(Nouvelle diffusion)

18.05 Inter-régions-contact
18.20 Revue de la presse suisse alémanique

18.30 Le journal du soir
19.00 Actualité littéraire
par Gérard Valbert, Francis Boder et Albert Zbinden

19.15 Couleur d'un jour
par André Pache

20.05 Aux avant-scènes radiophoniques:
Copains-Clopant
Comédie en deux actes de Christian Kursner. Musique de Roland Vincent. Couplets de Michel Delpech et Claudine Daubisy
Avec: Yvon Dihé, Rémy Longa, Liliane Cebrian, Christian Kursner, Chantal Simon, Pierre Spiva, Michel Delpech, Catherine Seneur, Stéphane Bouy, Chantal Bosso.
Mise en ondes: Pierre Walker
(Nouvelle diffusion)

22.05 Blues in the night
par Robert Burnier

Radio romande II

7.00 (s) Suisse-musique
9.00 Informations

Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.

6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales.
Présentation: Gil Caraman

6.00 7.00, 8.00 Editions principales

7.35 Billet d'actualité
8.05 Revue de la presse romande

8.15 Chronique routière
8.25 Memento des spectacles et des concerts

8.40 Microscope
La séquence du consommateur

8.55 Bulletin de navigation
9.05 La puce à l'oreille
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin.
Production et animation: Jean-Pierre Allenbach.

10.05 La pêche à la sardine
par Yves Court.

12.00 Informations et appels urgents

12.05 Le coup de midi
par Janry Varnel

12.30 Le journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité

13.30 De plume, de son, et d'image
par Janry Varnel

14.00 Arrêt des émissions en modulation de fréquence pour mesures de lignes

12.45 Le regard des femmes
12.50 Petite histoire de nos stars. 13.10 Séquence musicale. 13.25 Mardi guide. 13.43 Variétés. 13.47 Mardi femme actualité. 14.42 Variétés. 14.45 La voix au chapitre. 15.05 Variétés. 15.09 Au revoir. 15.10 Hantise.

17.00 A la bonne heure
17.25 Nounours
17.32 L'île aux enfants
L'écho de la malle

17.55 Christine (2)
18.15 Une minute pour les femmes
La fibre paternelle, comment vient-elle aux hommes?

18.20 Actualités régionales
18.45 L'inconnu de 19 h. 45
19.00 TF1 actualités
19.30 Concorde: Histoire d'un avion
21.02 Tennis
A Flushing-Meadow
22.00 TF1 actualités

tv France 3

17.30 FR3 Jeunesse
17.55 Tribune libre
18.10 Le chevalier de cœur
L'enlèvement de la princesse, dessin animé.

18.20 Actualités régionales
18.40 La télévision régionale
Dans la Garrigue ardéchoise.

18.55 FR3 actualités
19.00 Les jeux de 20 heures
19.30 Au-delà du Missouri
Un film de William Wellmann (1951). Avec Clark Gable, Ricardo Montalban, John Hodiak, Adolphe Menjou, etc.

20.45 FR3 actualités

tv Antenne 2

14.00 Aujourd'hui Madame
Youenn Gwernig, profession: barde.

15.00 Moïse
5. Moses. The Lawgiver

15.55 Rugby
Rétrospective du Tournoi des Cinq Nations.

16.55 Récré A2
La forêt apprivoisée. Je veux être toi... vétérinaire.

tv France 1

11.15 Réponse à tout
11.33 Midi première
12.00 TF1 actualités

tv France 2

14.00 Aujourd'hui Madame
Youenn Gwernig, profession: barde.

15.00 Moïse
5. Moses. The Lawgiver

15.55 Rugby
Rétrospective du Tournoi des Cinq Nations.

16.55 Récré A2
La forêt apprivoisée. Je veux être toi... vétérinaire.

tv France 3

17.30 FR3 Jeunesse
17.55 Tribune libre
18.10 Le chevalier de cœur
L'enlèvement de la princesse, dessin animé.

18.20 Actualités régionales
18.40 La télévision régionale
Dans la Garrigue ardéchoise.

18.55 FR3 actualités
19.00 Les jeux de 20 heures
19.30 Au-delà du Missouri
Un film de William Wellmann (1951). Avec Clark Gable, Ricardo Montalban, John Hodiak, Adolphe Menjou, etc.

20.45 FR3 actualités

Beromunster

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00

6.05 Espresso
9.05 Tubes d'hier, succès d'aujourd'hui

10.00 Le pays et les gens
11.05 Anciennes marches autrichiennes

11.30 Orchestre récréatif de la Radio suisse
12.00 La chronique verte

12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi: Informations et musique

14.05 Magazine féminin
14.45 Lecture
15.00 Scènes et airs d'opéras allemands

16.05 Personnellement
17.00 Onde légère
18.20 Musique de danse

18.45 Sport
19.00 Actualités. Musique
20.05 Théâtre
21.05 Musique populaire
22.05 Hampton-Jazz
23.05-24.00 Musique classique légère non-stop

Monte Ceneri

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55

6.00 Musique et informations
9.00 Radio-matin

11.50 Programmes du jour
12.10 Revue de presse
12.30 Actualités

13.10 Feuilleton
13.30 Chantons à mi-voix
14.05 Radio 2-4:
Musique légère

16.05 Après-midi musical
18.05 Cinéma et théâtre
18.30 Chronique régionale
19.00 Actualités

20.00 Troisième page:
Notes sur les œuvres des jeunes
22.05 Théâtre
23.05-24.00 Nocturne musical

Una, j'ai retrouvé Suzanne, mais elle ne m'a pas reconnu et je l'ai perdue de vue. Elle m'a semé.

Vous qui vous prenez pour un excellent détective!...

Pourquoi? De toute façon, vous avez démissionné!

Ca suffit. Je crois qu'elle est malade.

CETTE NUIT-LÀ, PRÈS DES QUAIS...
RESTE ICI DANS LA VOITURE, PRÈS DU QUAI N° 8, EDMOND. JE VAIS DÉPOSER LA MONNAIE DE SINGE ET VOIR QUI BIEN ET VOIR QUI VIENT LA... MONSIEUR CHER-CHER ET SI VOUS N'ÊTES PAS DE RETOUR DANS UN TEMPS RAISONNABLE, J'APPELLE LA POLICE...

LA MYSTÉRIEUSE LETTRE ANONYME DISAIT VRAI! IL Y A BIEN UNE BÂCHE SOUS LAQUELLE JE DOIS DÉPOSER LE SAC...
ET MAINTENANT, IL FAUT QUE JE TROUVE UN COIN OÙ ME CACHER...

ÇA MARCHE! VOICI QUELQU'UN QUI APPROCHE!

L'amour c'est...

... se glisser à sa place encore toute chaude quand il s'est levé.

Nous pouvons être épargnés !

Prévisions jusqu'à ce soir : nord des Alpes, Valais et Grisons : le ciel sera très nuageux avec quelques précipitations régionales, surtout dans le centre et l'est du pays. Eclaircies après le passage de la perturbation. Température prévue : 15 à 20 degrés en plaine. Limite de zéro degré proche de 3000 mètres dans l'ouest et de 2500 mètres dans l'est. Vents modérés d'ouest à nord-ouest, tendance à la bise demain en fin de journée sur la Suisse romande.

Evolution probable pour mercredi et jeudi : nord : mercredi, temps en partie ensoleillé. Jeudi, ensoleillé et plus chaud. Sud : beau temps.

A Sion hier : serein, 22 degrés ; 22 à Zurich ; 24 à Bâle et Genève ; 23 à Berne ; 25 à Locarno ; 7 au Saentis, serein.

BOSCH

La qualité d'une bonne maison.



Lave-vaisselle Bosch E 700

7 programmes dont 2 ECONOMIQUES et un pour le lavage des verres et de la porcelaine délicate. Capacité: 12 couverts. Cuve-et contre-porte en acier inoxydable. Super isolation phonique. Panier supérieur réglable en hauteur. 3 niveaux d'aspersion. Indicateurs de programmes et niveau du sel régénérant. Adoucisseur d'eau incorporé.

1798.-

programmes et niveau du sel régénérant. Adoucisseur d'eau incorporé.

Lave-linge Bosch V 530 avec touche économique.

pour le lavage jusqu'à 5,5 kg. 14 programmes de base. Sélecteur de température. Essorage à 800 t/min. Essorage progressif pour textiles délicats. Tous les programmes peuvent être utilisée avec la touche ECONOMIE pour une demi-charge.



1790.-

Charles Eglin

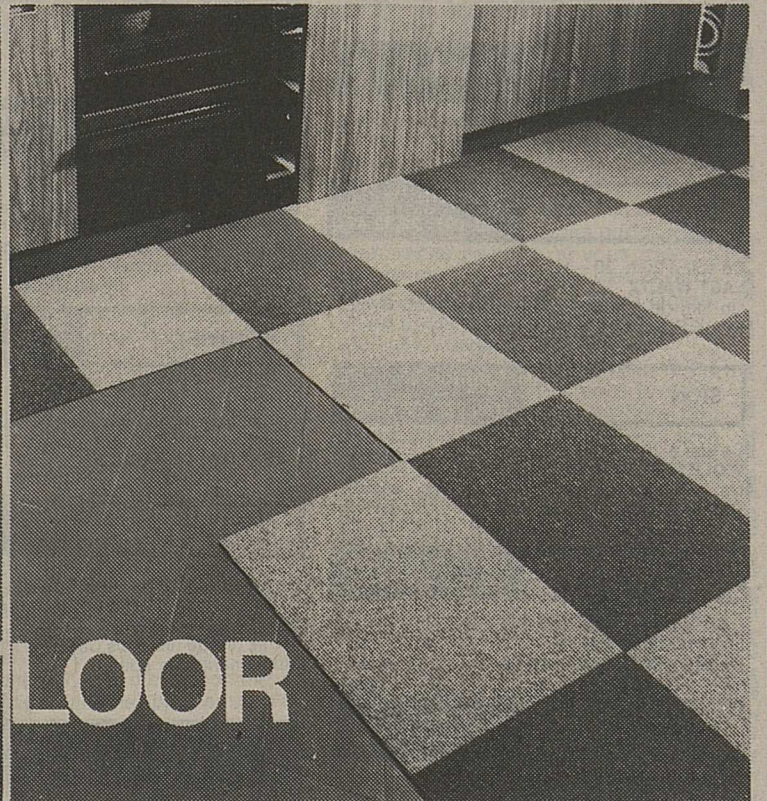
Electricité
Martigny
Tél. 026/2 39 61 - 2 25 50



Service après vente assuré en Valais Tél. 027/22 77 41

M Poser un tapis ou plaques en feutre aiguilleté c'est chose facile!

Les revêtements de sol en feutre aiguilleté, entièrement synthétiques, résistants et d'entretien facile conviennent parfaitement pour les cuisines, salles de bains, corridors, chambres d'enfants, ateliers de bricolage, etc. Ils sont disponibles en différentes teintes unies, à des prix Migros très avantageux.



MIGROS FLOOR

Tapis en feutre aiguilleté

Semelle en mousse de latex. En largeur originale de 200 cm.

Le m² **7.-**
au lieu de 8.50

Plaques de tapis en feutre aiguilleté

autocollantes,
40 x 40 cm

La plaque **1.-**
au lieu de 1.30

adhérentes,
40 x 40 cm

La plaque **2.-**
au lieu de 2.30

MIGROS

Do it yourself

Nouveau

pour les amoureux du café

BABY GAGGIA

La petite machine à café de professionnels pour l'espresso au bureau ou à la maison, de GAGGIA, l'inventeur de la machine à espresso

au Comptoir Suisse

Semaines de dégustation du 9 au 24 septembre
Halle 35 Stand 3502

Fr. 100.-
rabais de foire

Représentant général et importateur:
Supresso S.A., 4002 Bâle
Tel. 061/50 00 22

Soyez fort: Fumez léger.



Le problème de la succession de M. Arthur Bender

Le parti radical consulte ses membres

Pour ou contre une participation minoritaire ?

Le document que nous publions ci-après, intégralement, vient d'être transmis aux présidents des sections locales du parti radical-démocratique valaisan ainsi qu'aux présidents des associations de district. Il s'agit en somme d'une procédure de consultation de la base, en ce qui concerne la participation radicale au gouvernement, après la démission du conseiller d'Etat Arthur Bender. Les réponses seront données lors de l'assemblée des délégués du parti, le 21 octobre prochain à Fully.

Historique

La participation radicale au Conseil d'Etat a déjà fait l'objet de nombreuses discussions, débats, prises de position au sein du parti radical. Chaque quatre ans, lors du renouvellement du gouvernement, la question se pose : faut-il participer ou non ?

La question se pose avec plus d'acuité encore lorsqu'un magistrat radical se retire du gouvernement, comme c'est le cas cette année, avec le départ de M. Arthur Bender.

Il est en effet difficile, pour l'Assemblée radicale, de se prononcer sans arrière-pensée sur la participation, durant la période où un magistrat accompli sa fonction au Conseil d'Etat, cela d'autant plus que les magistrats radicaux ont tous été des hommes précieux au pays, d'excellents magistrats qui n'étaient pas contestés au sein de leur parti.

Une remise en question fondamentale de la participation pendant leur activité aurait été considérée par la majorité des radicaux comme un geste inélegant, voire même comme une manifestation de défiance à leur égard.

Il y a 130 ans que les radicaux participent au pouvoir. Durant cette période, ils ont néanmoins interrompu volontairement leur

participation au gouvernement pendant une dizaine d'années (entre 1927 et 1937). En 1937, un radical fut à nouveau élu au Conseil d'Etat, à la demande des conservateurs qui ne parvenaient pas à s'entendre entre eux.

Il faut rappeler également que les radicaux avaient été majoritaires entre 1847 et 1857, puis qu'ils avaient été écartés du gouvernement jusqu'en 1893.

La situation aujourd'hui

Lors du Festival des fanfares radicales de mai 1978, le conseiller d'Etat A. Bender a annoncé officiellement sa démission du gouvernement, pour le 1^{er} mars 1979.

Cette démission intervient en cours de période, puisque le renouvellement du gouvernement ne doit s'effectuer qu'en 1981.

Il appartient donc aux radicaux de décider s'ils souhaitent poursuivre leur participation au gouvernement. Si la réponse est positive, l'Assemblée devra ensuite se prononcer sur la ou les candidatures radicales au Conseil d'Etat.

La représentation proportionnelle

Le parti radical revendique déjà depuis fort longtemps une représentation proportionnelle à ses forces, au sein du Conseil d'Etat, une représentation qui ne soit plus à titre de « bien plaie », mais qui soit une représentation de droit des minorités au gouvernement.

A plusieurs reprises déjà, il a tenté de faire modifier le système d'élection au Conseil d'Etat, par voie d'initiative. Ces tentatives sont demeurées infructueuses à ce jour.

Le 29 juin 1978, le groupe radical du Grand Conseil apportait son appui unanime à une motion présentée par le groupe DC du Haut-Valais, qui demandait l'introduction du système proportionnel pour l'élection au Conseil d'Etat. Cette motion devait être acceptée par 65 députés contre 62.

Comme il s'agit d'une modification constitutionnelle, le Grand Conseil devra encore se prononcer, en quatre débats successifs, sur l'opportunité du changement et sur le texte.

Ce n'est qu'à l'issue de ce débat, s'il se révèle positif, que le peuple pourra se prononcer. Il faut signaler également l'initiative déposée par les Jeunesses démocrates-chrétiennes du Haut-Valais, qui demande également l'élection au système proportionnel, et qui sera soumise au vote populaire.

Le débat sur la participation

Dans le courant du mois d'octobre, l'Assemblée générale du parti radical sera invitée à se prononcer sur la participation. Cette décision est importante, puisqu'elle engage l'avenir du parti radical.

Il est donc indispensable que l'ensemble des citoyens de ce parti se prononce après mûre réflexion et en connaissance de cause.

Il est surtout important que les délégués qui seront appelés à voter connaissent la volonté des radicaux qu'ils représentent.

C'est pourquoi le comité directeur soumet à la réflexion de chaque militant quelques arguments qui devraient susciter un débat aussi objectif que possible.

Il appartiendra ensuite aux délégués de faire leur choix, EN FONCTION DE L'INTÉRÊT AUSSI BIEN DU PARTI RADICAL, QUE DE L'ENSEMBLE DE LA POPULATION VALAISANNE.

Les principaux inconvénients attribués à la participation

- La participation radicale, telle que nous la connaissons aujourd'hui, est autant, si ce n'est plus, le résultat de la volonté du parti majoritaire que de celle du parti radical.

Le parti démocrate-chrétien trouve en effet son intérêt à une telle participation qui lui évite des dissensions internes trop graves.

Certains se demandent donc si le parti radical doit apporter son soutien à une majorité qui, livrée à elle-même, peut aboutir aux incohérences que l'on a connues en 1937, lorsque conservateurs et chrétiens-sociaux présentèrent deux projets de loi des finances, faute d'un accord élémentaire entre eux.

- Le parti démocrate-chrétien, s'il détient le 60% des voix, accapare le 80% des sièges au Conseil d'Etat. Ce 20% des sièges accordés à la minorité sert en fait d'alibi à un parti majoritaire qui, malgré un appétit insatiable, veut laisser l'impression aux citoyens qu'il est partisan d'un partage équitable des responsabilités.

En acceptant cette situation, certains craignent que les radicaux ne viennent apporter leur caution à un mauvais alibi.

- Il est facile d'imaginer qu'un conseiller d'Etat minoritaire, seul face à quatre conseillers d'Etat du parti majoritaire, doit voir très souvent ses décisions contestées et ses prises de position écartées.

Il est néanmoins solidaire des autres responsables du gouvernement, solidaire des décisions qui sont prises et pour lesquelles le citoyen ne sait que rarement quelle a été sa position.

Cette situation est inconfortable, ce qui explique que certains radicaux ne sont plus d'accord d'endosser la part de responsabilité gouvernementale qui leur revient, surtout lorsque les décisions se situent à l'opposé de leurs convictions.

- Si la participation accordée aux radicaux au niveau des postes importants (Conseil d'Etat, Tribunal cantonal, présidence du Grand Conseil) est proportionnelle à leurs adhérents, on ne peut en dire autant de l'ensemble des postes de l'administration, qui restent « chasse gardée » du parti majoritaire. La situation ne s'est d'ailleurs pas améliorée depuis des générations.

Certains désapprouvent une participation qui se limite en fait à certains postes clef, à l'exclusion de toute forme de participation réellement équitable.

- On craint également que la participation au gouvernement d'un conseiller d'Etat radical ne

limite les possibilités d'intervention des députés, ne serait-ce que dans le cadre du département attribué au minoritaire ; en d'autres termes, qu'elle n'entrave l'action du groupe radical au Grand Conseil, qu'elle n'entame l'esprit combatif d'un « groupe d'opposition » minoritaire, et n'en fasse ce que certains ont appelé « un appendice majoritaire ».

- Enfin, on reproche à cette forme de participation de n'être qu'un « cadeau » que les majoritaires consentent à l'égard des minoritaires, cadeau qui porterait atteinte à la dignité-même du parti radical.

Tous ces reproches sont incontestablement fondés. Il n'est toutefois pas possible de n'envisager la participation que sous ses aspects négatifs. D'autres arguments militent en faveur de la participation, et expliquent pourquoi le parti radical, depuis 1937, a choisi délibérément de participer au gouvernement, malgré les inconvénients (connus depuis longtemps) que cette participation devait entraîner.

Les raisons de la participation radicale

- Le parti radical représente le 20% de l'électorat valaisan. Sa représentation au gouvernement, quelle que soit la forme que prend cette participation, est donc incontestablement un droit, au sens de l'équité élémentaire si ce n'est au sens de la loi.

Cela, les radicaux en sont bien conscients, même si les majoritaires refusent de l'admettre. Leur caution n'est d'ailleurs pas indispensable, ce qui n'empêchera pas le parti radical de lutter en faveur d'un système plus juste.

La participation radicale ne constitue donc pas un « cadeau », et le refus de reconnaître ce droit n'atteint à la dignité que de celui qui refuserait le partage.

- Le parti radical a des objectifs bien précis, qui sont l'émancipation de la volonté des radicaux valaisans, et qu'il entend réaliser. S'il appartient aux parlementaires de se faire l'écho de la volonté populaire, c'est au pouvoir exécutif que revient la tâche importante de les mettre en pratique.

Le parti radical ne peut donc être absent de ce pouvoir, pas plus qu'il ne peut être absent des exécutifs communaux, la « participation » lui permettant une influence directe sur les affaires publiques.

- Les dirigeants ont démontré leur capacité à gouverner et à gérer ce pays. Nul besoin d'en fournir des exemples. C'est donc dans l'intérêt même de l'ensemble des citoyens valaisans, et au service de ces citoyens, que le parti radical a permis de désigner des magistrats humains et qualifiés.

Le parti radical doit-il refuser aujourd'hui ce service au pays ? S'il est évident qu'en participant, les radicaux rendent un service éminent au parti majoritaire, il ne faut

pas oublier qu'ils le rendent avant tout aux Valaisans.

Certains dirigeants conservateurs estiment encore que le Valais leur appartient. En abandonnant le gouvernement au parti majoritaire, les radicaux ne donnent-ils pas implicitement raison à ceux qui l'affirment ?

- On assiste depuis quelques années à un renforcement accru des pouvoirs de l'Exécutif. De plus, c'est l'Exécutif qui est censé assurer le contrôle direct de l'administration. Il n'est pas si aisé, pour un parti qui ne dispose d'aucun « observateur », de connaître tous les rouages et le fonctionnement de la « machine » administrative. Pour freiner cette machine, pour l'accélérer ou au besoin la remettre sur d'autres rails, il ne faut pas être tout à fait en dehors.

Livrées à un seul parti, les affaires publiques risquent bien d'être confondues avec une immense affaire de famille, consacrant ainsi la confusion absurde et traditionnelle entre Etat et parti.

- La non-participation susciterait-elle chez les radicaux un intérêt plus grand pour les affaires qui concernent la collectivité ? Rien ne permet de l'affirmer avec certitude. L'absence du pouvoir peut être démobilisateur. On constate même que dans les grands centres urbains, ou dans les régions soumises à un régime fortement centralisateur, le sentiment d'impuissance des citoyens débouche sur un désintéressement pour les affaires publiques.

Passé le coup d'éclat, le refus fracassant de participer, rien ne prouve que les citoyens les plus modérés de ce parti se transforment

ront brusquement en de farouches militants. Les conditions d'hier ne sont plus celles d'aujourd'hui, l'abstentionnisme étant plus fréquent actuellement.

- Si prendre le pouvoir n'est pas une fin en soi, il s'agit néanmoins d'une des aspirations plus ou moins conscientes de tout parti politique. Ne pas saisir l'occasion lorsqu'elle se présente revient à nier la force de cette aspiration, ou à rêver à un « tout ou rien » absurde.

Le parti radical s'est toujours montré favorable au pluralisme politique et au respect des opinions. Il doit donc user du droit d'exprimer la sienne, quel que soit le cadre dans lequel cette volonté se manifeste.

Six arguments contre la participation, six arguments en faveur de la participation : la liste est loin d'être exhaustive.

Elle permet néanmoins d'entamer utilement le débat, et de dépasser le cadre des slogans et de la propagande facile.

En les soumettant à la réflexion et à la critique des citoyens radicaux, le comité directeur invite les sections à ouvrir largement la discussion sur ce sujet, une discussion qu'il souhaite objective, courtoise et fructueuse.

Le président du PRDV
Bernard Dupont

Ce document de travail a été approuvé par le comité directeur du PRDV en séance du 2 septembre 1978.

Il est envoyé à toute les sections et associations du parti radical-démocratique valaisan.

en BREF

● BELGRADE (ATS/Reuter). - Le roi Carl Gustave de Suède et la reine Silvia sont arrivés hier à Zagreb pour une visite officielle de cinq jours en Yougoslavie.

● LUSAKA (ATS/Reuter). - Douze personnes ont péri, dimanche, dans l'incendie de la salle de danse de l'agglomération minière de Chililabombwe, près de la frontière zairoise.

● BELFAST (ATS/AFP). - Un réserviste du « Royal Ulster Constabulary » (police) a été tué, hier, par des extrémistes à Loughmacrory (comté de Tyrone - centre de l'Irlande du Nord), apprend-on de source policière. La victime, âgée de 24 ans, travaillait sur le chantier de sa propre maison.

● BARCELONE (ATS/AFP). - Un jeune homme de vingt ans a été tué, hier soir à Barcelone, par un policier en civil lors des manifestations de la « Diala », la Fête nationale de la Catalogne, apprend-on de bonne source à Madrid. Cinq cent mille personnes environ ont défilé dans les rues de la ville, à l'appel des partis politiques.

La mort du jeune homme a eu lieu lors d'une manifestation dissidente réunissant une centaine de militants appartenant au PCE-I (parti communiste espagnol - international, de tendance pro-albanaise). Ce groupe aurait lancé plusieurs cocktails Molotov sur les forces de l'ordre.

● PARIS (ATS/Reuter). - Transportés directement d'Ho-Chi-Minh Ville (ex-Saigon) par les avions de ligne d'Air France, de 400 à 500 réfugiés cambodgiens viennent chaque mois grossir le contingent de 40 000 personnes accueillies par la France depuis la fin de la guerre en 1975, a déclaré hier M. Jean-Jacques Beucler, président du « Comité national d'entraide », qui s'occupe des réfugiés d'Indochine.

Première au Saint-Gothard

AIROLO (ATS). - Deux cars ayant à leur bord 100 personnes ont parcouru dimanche pour la première fois les quelque 16 km du tunnel routier du Saint-Gothard entre Airola et Goeschenen. Il s'agissait de Tessinois et d'habitants du Frioul, réunis à Airola pour la « fête de l'amitié », qui se tient toutes les années, soit au Frioul soit au Tessin. Le parcours a été couvert en plus d'une heure, alors que dans deux ans, lorsque le tunnel sera ouvert au trafic, un quart d'heure sera suffisant.

Savoir ce que l'on veut...

Dans la grande « valse-hésitation » qui, périodiquement, au hasard des grandes consultations électorales, anime les troupes radicales, le parti se demande maintenant sur quel pied il va danser. Le phénomène n'est guère nouveau.

Si l'on parle de la représentation proportionnelle au Conseil d'Etat, il s'agit là, par la force des choses et la vertu des procédures démocratiques, d'une musique d'avenir, dans tous les cas.

Mais le remplacement de M. Bender est un problème qui est posé maintenant. Et personne ne saurait prendre au sérieux les bruits qui courent, selon lesquels le parti socialiste renoncerait à présenter un candidat, si le PRDV en faisait de même. Soutenir une telle hypothèse ne peut que sou-

lever une douce hilarité, de la part de tous ceux qui s'intéressent sérieusement à la politique cantonale !

Notre rôle n'est nullement de nous prononcer au sujet des arguments énumérés, pour et contre la participation radicale au gouvernement. Il appartient aux électeurs radicaux d'en débattre et de prendre position finalement, le 21 octobre.

Le président du parti, M. Bernard Dupont, relève que la liste n'est pas exhaustive et par un « heureux » hasard les points en faveur et ceux qui s'opposent à la participation s'équilibrent admirablement en un match nul, 6 à 6.

La partie semble donc égale. Mais il ne s'agit pas de jeux. Il y va de l'avenir du parti, et avant tout l'intérêt général du pays.

NF

JURA: DES SOUCIS ET DES SOUS

Suite de la première page
l'esprit de la « démocratie témoin » de leur reconnaître enfin ce « droit à la différence ». Reconnaissance qui ne réponde pas à un caprice soudain, mais à une patiente obstination dans la recherche d'une identité. Alors, du souci pour les sous... ça suffit ! Mais parlons-en tout de même, puisque des humeurs restent fixées sur le montant de la facture.

Il est évident que le canton du Jura se trouvera parmi les cantons réputés « à faible capacité financière ». Il s'y trouvera d'ailleurs en bonne compagnie... aux côtés, par exemple, des cantons de Fribourg, d'Uri, d'Obwald et du Valais aussi. En outre, pour

fournir un chiffre à toutes celles et à tous ceux qui s'inquièteraient encore des dépenses supplémentaires, imposées à la Confédération par la création du nouveau canton, je me contente de préciser qu'elles s'élèveront à quelque deux millions de francs par an. Bref, le prix d'un appareil sophistiqué pour la paix de toute une région !

Hors ça, je tiens cependant à citer ici un extrait du Message du Conseil fédéral « sur la création du canton du Jura » (message du 16 novembre 1977) :

«... la création du nouveau canton est avant tout un problème politique. Au devalant, il ne tient pas qu'au

nouveau canton du Jura d'être riche ou pauvre. Son avenir, de même que celui des autres cantons, dépendra aussi du développement régional et national. L'économie est fortement tributaire de l'esprit d'entreprise des gens et de leur savoir-faire. Le nouveau canton a derrière lui tout un passé industriel et dispose d'une main-d'œuvre spécialisée issue de ce passé. Son développement économique, ainsi que le niveau de vie de ses habitants, sera fonction à la fois des choix que fera son gouvernement et de la capacité de sa population de mettre à profit l'énergie et le dynamisme engendrés par le « choc de sa naissance » (page 36)...

La capacité de sa population !. Pourquoi les capacités jurassiennes seraient-elles sujettes à caution ? Pourquoi le canton du Jura ne saurait-il faire démonstration de cette « énergie », de ce « dynamisme », indispensables à sa « viabilité » ?..

Mais bref ! Je n'ai plus envie de m'attarder sur ces soucis de gros ou petits sous. Car le droit à la différence, le droit à l'existence du canton du Jura n'est pas une affaire d'espèces sonnantes et trébuchantes, mais une défense et une illustration de la vitalité des structures fédéralistes du pays. Et tout le reste n'est que chicanes d'apothicaire !

Roger Germanier

ANNONCES DIVERSES

Machines à laver

marques suisses d'exposition, neuves avec garanties

Gros rabais

Facilités de paiement

Fr. 30.- par mois
12 mois minimum

RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
Sans frais de déplacement

SAM
Appareils ménagers Chamoson
027/86 14 05
140.263.384

A vendre du stock importation directe



qualité alimentaire 60 à 210 l
dès Fr. 34.- + port
dès 10 pièces: réductions

ORBATEC SA
Tél. 024/41 29 55
22-3360

Disponible du stock tout de suite pour **Opel Blitz 2.5 I** moteurs, boîtes de vitesses, ponts arrière, ponts fixes et caisses alu, ainsi que nombreuses pièces

Centre véhicules utilitaires B. Bussy 1024 Ecublens
Tél. 021/35 68 25
140.148.518

A louer à Sion Rue de Lausanne

appartement de 3 1/2 pièces

Fr. 405.- par mois (tout compris)

Tél. 027/22 60 82

18-5201

Cherche au centre de Sion

appartement 3 1/2 - 4 pièces

avec ascenseur.

Maximum Fr. 500.- tout compris.

Ecrire sous chiffre P 36-302241 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre **Datsun Homer** 78, permis A, véhicule ponté, neuf, charge utile 1760 kg garantie 1 an
Toyota fourgon 78, surélevé, moteur 2000, charge utile 1700 kg, multigarantie 3 ans
Datsun Homer basculant 3 côtés, permis A, charge utile 1530 kg, véh., neuf livrable tout de suite
Centre véhicules utilitaires B. Bussy 1024 Ecublens
Tél. 021/35 68 25
140.148.518

A vendre **Opel Blitz** fourgon surélevé, préparation camping parfait état, expert., garantie complète

Centre véhicules utilitaires B. Bussy 1024 Ecublens
Tél. 021/35 68 25
140.148.518

A vendre de privé

Manta 1600
modèle 1973
Peinture neuve
Fr. 3500.-

Tél. 027/38 16 31
027/38 22 59
privé 36-29069

A vendre

Golf GTI
mod. 77, 33 000 km
Fr. 11 000.-
Reprise éventuelle

Tél. 027/38 16 31
027/38 22 59
privé 36-29069

A vendre

VW Golf LS
année 76, 30 000 km expertisée
Fr. 8000.-

Tél. 027/38 18 42

36-302236

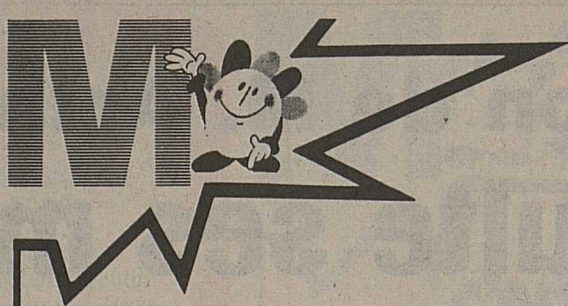
A vendre

un lot de bonbonnes à cidre avec pipette

petits fûts en bois

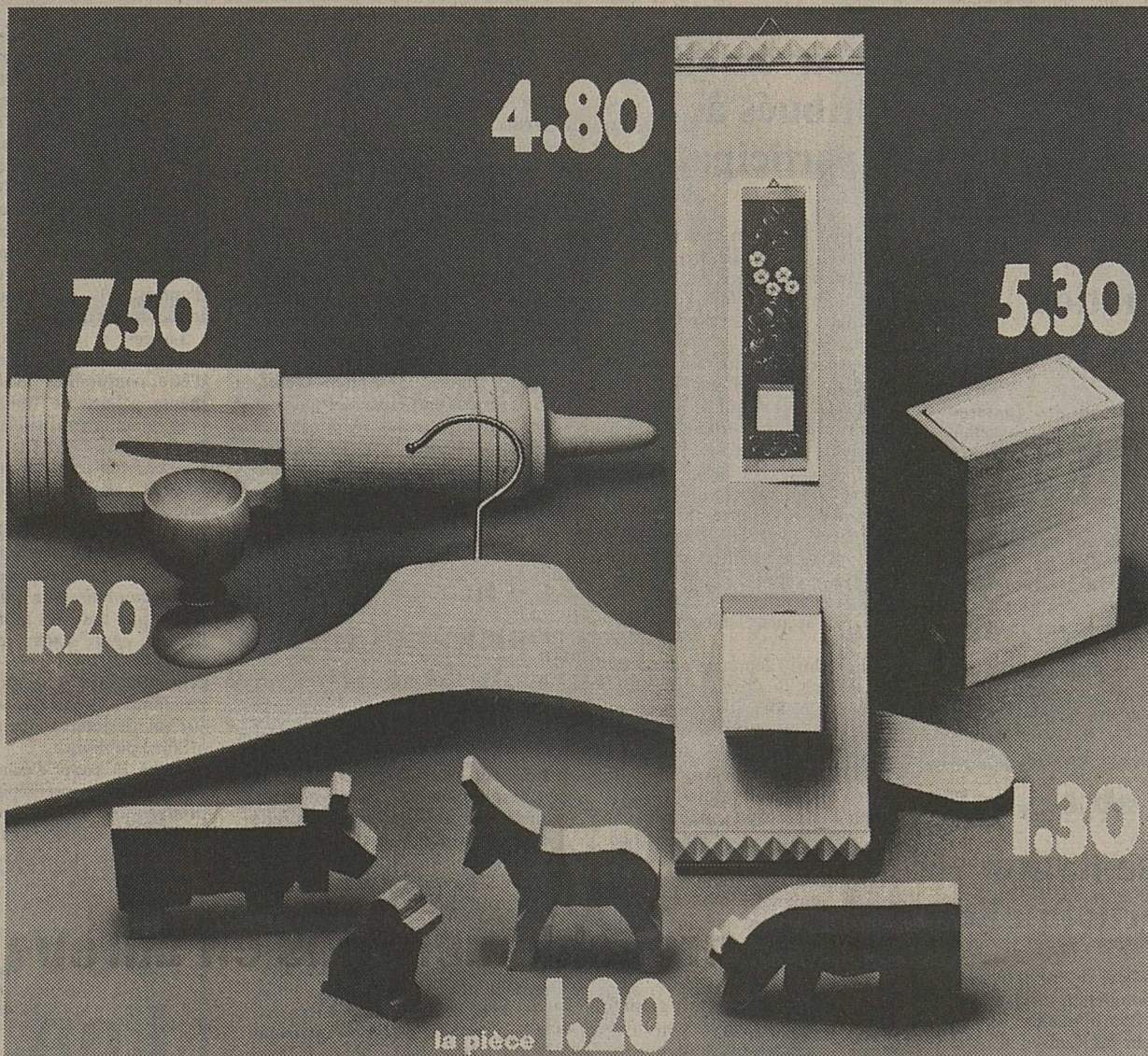
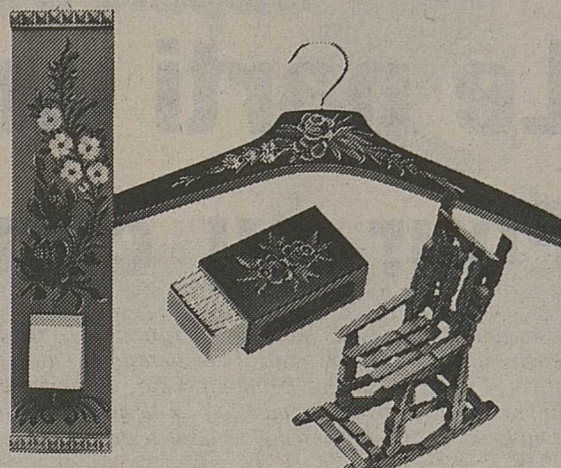
et **boilles** en plastique

Tél. 037/24 08 31
45 18 84
17-892



Le charme rustique... de la peinture sur bois

Les bricoleurs et peintres amateurs de tout âge trouveront un très grand choix d'articles de bricolage à la Migros: plus de 200 objets en bois de qualité, des couleurs et des modèles pour la peinture paysanne. Tout cela est déjà en vente dans nos magasins, afin que vous puissiez commencer dès maintenant à préparer vous-même vos cadeaux de fin d'année. A prix Migros, bien sûr!



- Cintre **1.30**
- Calendrier 1979 **4.80**
- Pincés à linge, sachet de 50 pièces **1.50**
- Coquetier **1.20**
- Porte-boîtes d'allumettes avec allumettes, 121 x 71 x 36 mm, tilleul **5.30**
- Coffin en érable **7.50**
- Planche à fromages, érable, Ø 25 cm **13.50**
- Animaux en bois, tilleul la pièce **1.20**

MIGROS

Do it yourself

Entreprise en expansion cherche **représentants dynamiques pour la Suisse romande**

A visiter et à conseiller seulement les commerces.
Formation complète leur sera donnée.

Si vous vous intéressez à une place stable, appelez-nous simplement pour une discussion sans engagement
tél. 021/37 32 32 22-29043

PHONE - SERVICE
FRANÇAIS - DEUTSCH - ITALIANO
VOTRE → SECRETAIRE
POUR VOUS QUI VOYAGEZ
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS 025 4.63.29

HYDRADERMIE, nouvelle conception de soins de beauté,
Gené Guinot
INSTITUT DE BEAUTÉ
Bio 9
M.-N. DAYER-CRETTAZ
Esthéticienne diplômée fédérale
Bâtiment Gonset
Elysée 17, Sion
Tél. 027/22 23 24

Nouveauté!
Une nouvelle version Peugeot 504 1800 cm³, 4 vitesses au plancher à **Fr. 13950.-**
Un prodige sensationnel «prestation/prix»

PEUGEOT 504
Sécurité. Confort. Robustesse.

Demandez maintenant un essai à l'un des 300 représentants PEUGEOT en Suisse ou envoyez-nous ce coupon.

Nom: _____
Adresse _____
NP/Localité: _____
A envoyer à: Peugeot-Suisse S.A., 3000 Berne 31.

Victoire française au Tour de l'Avenir

Réveil timide mais réel des Suisses

Le statu quo a été respecté lors de la septième étape du Tour de l'Avenir, disputée entre Aix-les-Bains et Saint-Trivier-sur-Moignans (129,2 km), où la victoire est revenue à Alain Vigneron. Ce dernier, sociétaire de l'équipe des « espoirs de France », s'est imposé en solitaire, mais sa position au classement général ne pouvait en aucune façon remettre en cause la place du leader Sergei Souhoroutchenkov, qui a ainsi conservé son bien. Pourtant, cette septième étape aura tout de même été marquée par un réveil, peut-être timide mais bien réel, de l'équipe de Suisse.

Sur la fin de l'étape, la formation helvétique est en effet sortie de sa réserve et cela a permis à Kilian Blum et à Stefan Mutter de prendre respectivement les 3^e et 4^e places. Mais, surtout, Mutter a repris 9^e au groupe des favoris et si cela ne lui a pas permis d'améliorer son cinquième rang du classement général, il s'est tout de même rapproché du Soviétique Ramazan Galaletdinov, qui le précède. « Mutter n'avait pas de consignes spéciales. Chacun simplement devait s'efforcer d'aller chercher une place », indiquait-on dans le camp suisse.

Cette septième étape comportait pourtant une sérieuse difficulté, avec l'ascension de la côte d'Ordonnaz, longue de 16 kilomètres. Mais ce col était placé trop loin de l'arrivée (sommet au 71^e kilomètre) pour qu'une décision puisse y intervenir. Les Soviétiques Morozov, Galaletdinov et Gusceynov, en compagnie de l'Italien Clivati et de l'Espagnol Lejarreta s'y signalèrent pourtant. Ces cinq hommes étaient les rescapés d'un groupe de onze coureurs échappés depuis le 26^e kilomètre. Mais, dans la descente, un regroupement devait s'opérer avant que le Français Alain Vigneron ne tente sa chance.

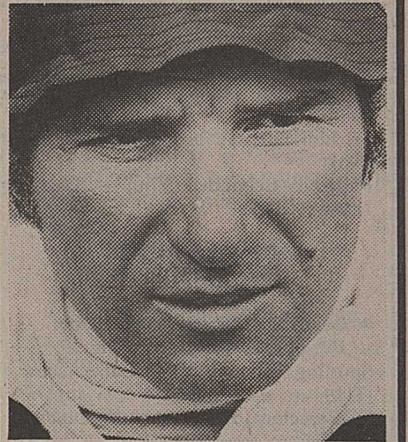
Ce dernier creusa un avantage de 2'30" pour en garder 1'05" sur la ligne d'arrivée, qu'il franchit en solitaire. Derrière, les Suisses animèrent la poursuite. Tour à tour, Breu, puis Blum, puis Fortis à deux reprises, tentèrent des démarrages, mais les Soviétiques faisaient bonne garde. Leur vigilance fut pourtant trompée par Breu et Mutter, qui démarraient de concert à deux kilomètres de l'arrivée, entraînant dans leur roue le Hollandais Verbruggen. Ce dernier devait gagner le sprint pour la deuxième place, mais les Suisses avaient pris 9^e au peloton.

7^e étape, Aix-les-Bains - Saint-Trivier-sur-Moignans (129,2 km): 1. Alain Vigneron (Fr) 3 h. 21'02" (moyenne 39 km 097); 2. Jacques Verbruggen (Ho) 3 h. 22'07"; 3. Kilian Blum (S); 4. Stefan Mutter (S), même temps; 5. Janusz Bienick (Pol) 3 h. 22'16", suivi du peloton; 7. Youri Zakharov (URSS); 7. Dale Stetina (EU); 8. Jan Bogaert (Be); 9. Michael Klasa (Tch); 10. Paul De Keyzer (Be); 11. Averine (URSS); 12. Rey (Fr); 13. Stamsnider (Ho); 14. Buki (Be); 15. Audefuil (Fr), tous même temps que Bienick. **Puis:** 26. Beat Breu (S); 31. Ewald Wolf (Lie); 35. Georges Luthi (S); 48. Pascal Fortis (S), tous même temps.

Classement général: 1. Sergei Souhoroutchenkov (URSS) 24 h. 06'17"; 2. Alessandro Pozzi (It) 24 h. 08'03"; 3. Sergei Morozov (URSS) 24 h. 08'18"; 4. Ramazan Galaletdinov (URSS) 24 h. 09'23"; 5. Stefan Mutter (S) 24 h. 09'39"; 6. Alexandre Averine (URSS) 24 h. 09'50"; 7. Jose-Luis Cabrero (Esp) 24 h. 10'24"; 8. Sylvain Blandin (Fr) 24 h. 10'38"; 9. Claude Criqueuion (Be) 24 h. 11'19"; 10. Faustino Ruperez (Esp) 24 h. 11'39"; 11. Simon (Fr) 24 h. 11'46"; 12. Clivati (It) 24 h. 12'08"; 13. Skoda (Tch) 24 h. 13'09"; 14. Lejarreta (Esp) 24 h. 14'20"; 15. Buki (Be) 24 h. 14'42". **Puis:** 20. Beat Breu (S) 24 h. 16'03"; 32. Ewald Wolf (Lie) 24 h. 22'56"; 45. Pascal Fortis (S) 24 h. 30'31"; 49. Kilian Blum (S) 24 h. 33'44"; 58. Georges Luthi (S) 24 h. 42'10".

Monza

L'état de santé de Brambilla reste très préoccupant



L'état de l'Italien Vittorio Brambilla, accidenté lui aussi à Monza, semblait plus préoccupant, avec une fracture du crâne. Lundi matin, les médecins jugeaient son état « satisfaisant » dans la mesure où le mal n'avait pas empiré.

« Il est encore trop tôt pour pouvoir dire que le patient est hors de danger », a déclaré le docteur Iato de l'hôpital de Niguarda à Milan, où le pilote italien Vittorio Brambilla a été transporté après son accident du Grand Prix d'Italie.

« La marge de sécurité est de 24 à 48 heures. Si rien ne change d'ici là, nous pourrions être plus précis », a-t-il ajouté. Le pilote, rappelle-t-on, souffre d'un traumatisme crânien.

L'épouse du pilote, Daria, a pu lui rendre visite lundi matin. « Il m'a reconnu et au moins pour cela je suis contente », a-t-elle déclaré, les larmes aux yeux.

Poursuites judiciaires contre Patrese et le directeur du Grand Prix

Le coureur italien Ricardo Patrese et le directeur de course du Grand Prix d'Italie de formule 1, M. Gianni Restelli, feront vraisemblablement l'objet de poursuites judiciaires à la suite de l'accident qui a coûté la vie au pilote suédois Ronnie Peterson, indique-t-on à Milan dans les milieux de la magistrature.

Le magistrat chargé de l'enquête s'approprierait à lancer deux citations à comparaître, à l'encontre de Ricardo Patrese et de M. Restelli, citations, précise-t-on de même source, qui n'équivaudraient en aucun cas à une inculpation.

Le magistrat a, par ailleurs, décidé la saisie des neufs monoplaces qui sont entrées en collision au départ du Grand Prix d'Italie.

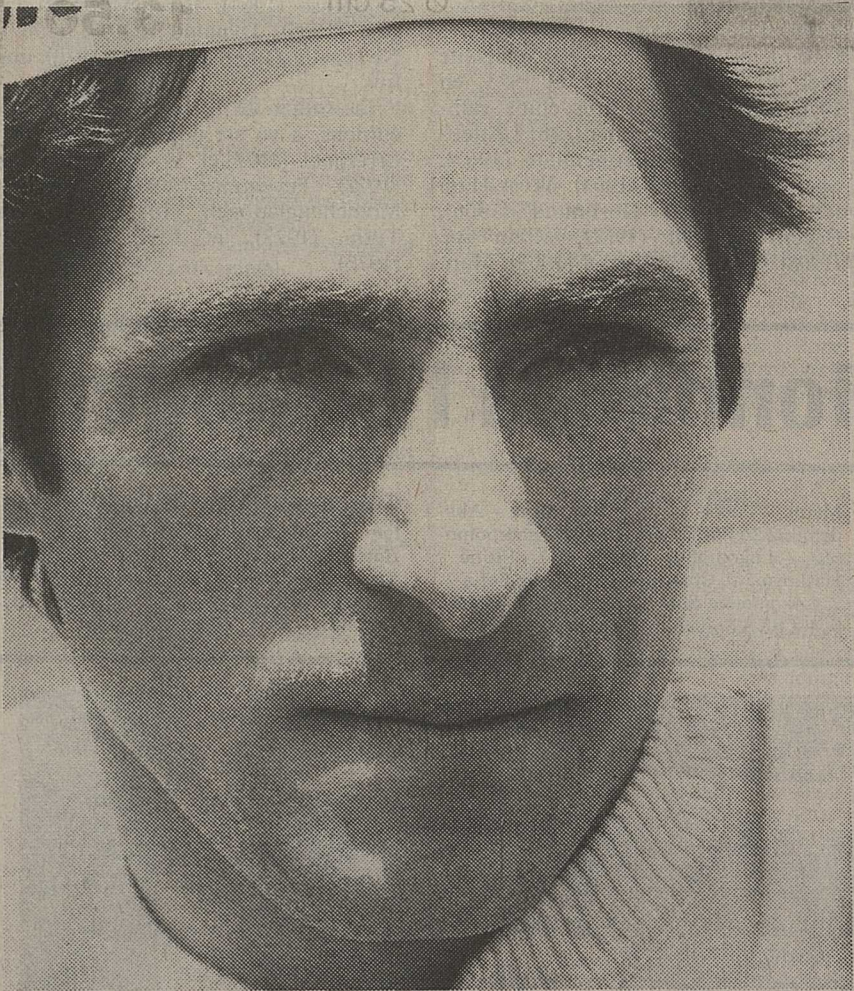
Stuck : léger traumatisme crânien

Le pilote de formule 1 ouest-allemand, Hans-Joachim Stuck, accidenté dimanche à Monza en même temps que le Suédois Ronnie Peterson, souffre d'un léger traumatisme crânien.

Selon l'entourage de Stuck, le pilote allemand, qui craignait d'être atteint plus gravement, a pu regagner son domicile à Grainau (Bavière) peu après son retour d'Italie.

Voir également en page 16 le point de vue de notre envoyé spécial

FRANCESCO MOSER DOMINE AU CATALOGNE



L'Italien Francesco Moser a continué à dominer facilement le Tour de Catalogne dont la quatrième étape Playa de Aro - Pardians a été remportée par le Belge Tony Houbrecht.

Cette étape, qui comportait l'escalade de trois cols, a été marquée par les attaques répétées de plusieurs coureurs espagnols. Mais elles devaient être vouées à l'échec.

Dans les derniers kilomètres, Moser imposait un train rapide au peloton, mais ne pouvait cependant empêcher le Belge Tony

Houbrecht de se dégager pour gagner avec onze secondes d'avance sur le petit Espagnol Vincente Belda et 32" sur Francesco Moser, Pedro Torres, José-Enrique Cima et Francisco Galdos, le gros du peloton terminant à 36".

● **Classement de la 4^e étape, Playa de Aro - Pardians, 149 km 200:** 1. Tony Houbrecht (Be) 4 h. 02'14"; 2. Vincente Belda (Esp) à 11"; 3. Francesco Moser (It) à 32"; 4. Francisco Galdos (Esp), même temps; 5. Pedro Torres (Esp), même temps.

● **Classement général:** 1. Francesco Moser (It) 17 h. 03'49"; 2. Pedro Torres (Esp) 17 h. 04'38"; 3. Pedro Vilardebo (Esp) 17 h. 05'01"; 4. Maria Miguel Lasa (Esp) 17 h. 05'25"; 5. Ronald De Witte (Be) 17 h. 05'45".

Autres courses

● **Prix Kelvinator (Forli).** - Epreuve contre la montre: 1. Bernt Johansson (Su) 1 h. 33'08"; 2. Roy Schuiten (Ho) 1 h. 34'11"; 3. G. B. Baronchelli (It) 1 h. 36'00"; 4. Claudio Torelli (It) 1 h. 36'08"; 5. Knut Knudsen (No) 1 h. 36'42".

● **Baden-Baden.** - Critérium professionnels: 1. Dietrich Thurau (RFA) 31 p.; 2. Klaus-Peter Thaler (RFA) 23; 3. Roger De Vlaeminck (Be) 17; 4. Joop Zoetemelk (Ho) 14. **Puis:** 6. Bruno Wolfer (S) 6.

Ecole de cyclisme du Vélo-Club Monthey Reprise des cours

L'active école de cyclisme du VC montheyan, dirigée par le moniteur « Jeunesse et Sport » Dominique Bussien, reprendra son activité après l'arrêt des vacances scolaires; le premier rendez-vous est donc fixé à tous les écoliers s'intéressant au sport cycliste, âgés de 11 à 14 ans, **mercredi 11 septembre**, à 16 h. 30, à la place du Cotterg à Monthey - les séances hebdomadaires auront d'ailleurs lieu tous les mercredis à la même heure et au même lieu de rendez-vous.

FOOTBALL

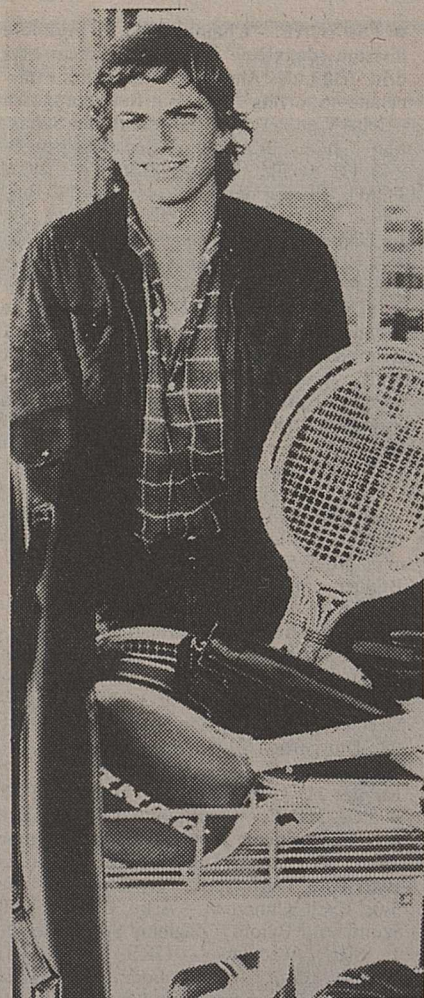
Tarantini ne jouera probablement pas en Europe

Alberto Tarantini, l'arrière de l'équipe d'Argentine, qui avait défrayé la chronique avant le début du championnat d'Espagne de football, ne jouera finalement sans doute pas dans la Péninsule ibérique.

Tarantini, libre de tout engagement, avait affirmé aux dirigeants de Barcelone qu'il avait la double nationalité hispano-argentine depuis son mariage secret avec une Espagnole après le Mondial. Les dirigeants catalans, intéressés, mais méfiants - à juste titre - lui faisaient signer un contrat d'un an, à condition cependant qu'il apporte les documents démontrant sa double nationalité. Tarantini ne se pressait pas trop pour en fournir la preuve et on avait ainsi l'occasion de le voir à plusieurs reprises dans les piscines des hôtels de luxe en compagnie d'une célèbre artiste argentine.

Aux dernières nouvelles, Tarantini serait en contact avec le Cosmos de New York qui lui offrirait une somme encore supérieure à celle de Barcelone, plus de 500 000 dollars, avance-t-on dans les milieux bien informés.

Heinz Günthardt numéro un du tennis suisse est rentré des USA



Après un long séjour aux Etats-Unis, le numéro un du tennis helvétique, Heinz Günthardt, est rentré lundi au pays. Dans quelques jours, il participera avec l'équipe suisse à la compétition de la coupe Davis. Le voici à son arrivée à l'aéroport de Kloten-Zurich.

Bélino PHP

BOXE Décès de l'Argentin Mario Ortiz

Le champion de boxe argentin des poids légers, Mario Ortiz, est décédé à l'hôpital de Mendoza des suites d'une tumeur cancéreuse dans la moëlle épinière.

Ortiz, qui était âgé de 24 ans, avait été sélectionné pour les Jeux olympiques de Munich en 1972 et avait disputé le titre de champion latino-américain au Pérou l'année suivante.

En tant que professionnel, Ortiz comptait à son palmarès 31 victoires, 2 nuls et une défaite.

Premier tour des coupes d'Europe demain soir

CHAMPIONS

● Coupe d'Europe des champions, 16^e de finale, matches aller (retour le 27 septembre):

- Real Madrid (Esp) - Progres Niederkorn (Lux)
- AEK Athènes (Grèce) - FC Porto (Por)
- Fenerbahce Istanbul (Tur) - PSV Eindhoven (Ho)
- FC Bruges (BE) - Wisla Cracovie (Pol)
- Vllaznia Shkoder (Albanie) - Austria Vienne (Aut)
- Zbrojovka Brno (Tch) - Ujpest Dosza (Hon)
- FC Cologne (RFA) - IA Akranes (Isl)
- Juventus Turin (It) - Glasgow Rangers (Ecosse)
- Nottingham Forest (Ang) - Liverpool (Ang)
- Grasshopper (S) - FC La Valette (Malte)**
- Valkeakosken Haka (Fin) - Dynamo Kiev (URSS)
- FF Malmoe (Su) - AS Monaco (Fr)
- Omonia Nicosie (Chypre) - Bohemians FC (Eire)
- Odense BK (Da) - Lokomotive Sofia (Bul)
- FC Linfield (Irl Nord) - SK Lillestroem (No)
- Partizan Belgrade (You) - Dynamo Dresde (RDA)

COUPE

● Coupe des vainqueurs de coupe, 16^e de finale, matches aller:

- Sporting Lisbonne (Por) - Banik Ostrava (Tch)
- FC Barcelona (Esp) - Chaktior Donetz (URSS)
- Valur Reykjavik (Isl) - FC Magdeburg (RDA)
- Marek Stanke Dimitrov (Bul) - FC Aberdeen (Ecosse)
- Ferencváros Budapest (Hon) - FF Kalmár (Su)
- Beveren Waas (Be) - Ballymena United (Irl Nord)
- PAOK Salonique (Grèce) - FC Servette (S)**
- Uni Craiova (Rou) - Fortuna Duesseldorf (RFA)
- Zagłębie Sosnowiec (Pol) - SSW Innsbruck (Aut)
- Alkmaar (Ho) - Ipswich Town (Ang)
- Shamrock Rovers (Eire) - Apoel Nicosie (Chypre)
- Rijeka (You) - Wrexham (Pays de Galles)
- Floriana La Valette (Malte) - Internazionale Milan (It)
- Frem Copenhague (Da) - AS Nancy (Fr)
- Match retour:**
- US Luxembourg (Lux) - Bodo Glimt (No) 1-4 à l'aller

UEFA

● Coupe de l'UEFA, premier tour, matches aller:

- Dukla Prague (Tch) - Lanerossi Vicenza (It)
- CSCA Sofia (Bul) - FC Valence (Esp)
- Borussia Mönchengladbach (RFA) - Sturm Graz (Aut)
- Arges Pitesti (Rou) - Panathinaikos Athènes (Grèce)
- Atletico Bilbao (Esp) - Ajax Amsterdam (Ho)
- Finn Harps (Eire) - Everton (Ang) ce soir
- Jeunesse Esch (Lux) - Lausanne (S)**
- Nantes (Fr) - Benfica Lisbonne (Por)
- Real Sporting Gijon (Esp) - Torino (It)
- Braga (Por) - Hibernian FC (Malte)
- Galatasaray (Tur) - West Bromwich Albion (Ang)
- Dynamo Berlin (RDA) - Etoile Rouge Belgrade (You)
- B. 1903 (Da) - Kuopio Palloseura (Fin)
- FC Bâle (S) - VfB Stuttgart (RFA)**
- Torpedo Moscou (URSS) - FK Molde (No)
- Elfsborg Boras (Su) - Racing-Club Strasbourg (Fr)
- MSV Duisbourg (RFA) - Lech Poznan (Pol)
- Standard Liège (Be) - Dundee United (Ecosse) ce soir
- Start Kristiansand (No) - Esbjerg (Da)
- Arsenal (Ang) - Lokomotive Leipzig (RDA)
- Carl Zeiss Jena (RDA) - Lierse SK (Be)
- Twente Enschede (Ho) - Manchester City (Ang)
- Hibernian Edimbourg (Ecosse) - IFK Norrköping (Su)
- Politechnica Timisoara (Rou) - MTK Budapest (Hon)
- Pezoporikos Larnaca (Chypre) - Slask Wroclaw (Pol) samedi
- Olympiakos Pirée (Grèce) - Levski Spartak Sofia (Bul) jeudi
- Lokomotive Kosice (Tch) - AC Milan (It)
- Dynamo Tbilissi (URSS) - Napoli (It)
- Honved Budapest (Hon) - Adanaspor (Tur)
- Hajduk Split (You) - Rapid Vienne (Aut)
- Hertha Berlin (RFA) - Trakia Plovdiv (Bul)
- Match retour:**
- IBV Vetsmanaeyjar (Isl) - Glentoran (Irl Nord) 0-0 à l'aller, retour jeudi

Liverpool vers le triplé ?

LONGTEMPS la coupe d'Europe des clubs champions a boudé le football anglais. Seul Manchester United en 1968 creusait la brèche dans la domination italo-ibérique du Real Madrid, Benfica, Lisbonne, Inter Milan et Milan AC. Mais depuis deux ans le berceau du football s'est découvert un champion de grande classe: Liverpool.

Epoustouffants de talent à Rome en 1977, avec Keegan comme meneur de jeu face à Mönchengladbach (RFA) dépassé, moins brillants en 1978 à Wembley mais vainqueurs quand même face à des Brugeois surclassés, les «Reds» de Liverpool partent cette saison à la conquête d'un triplé. Pourtant le sort ne leur a guère été favorable pour ce premier tour: Nottingham Forest comme adversaire, le champion d'Angleterre tout simplement. Mais apparemment Notts Forest n'est pas en ce début de saison la tonitrueuse formation championne de l'an dernier alors que Liverpool survole actuellement sa compétition nationale.

C'est incontestablement le match phare de cette coupe. Finaliste l'an dernier, les Brugeois seront opposés aux Polonais de Cracovie. Le passé plaide certes en faveur des Belges mais rien n'est joué. Vainqueur l'an dernier de la coupe de l'UEFA, PSV Eindhoven a franchi un échelon en participant cette année à celle des champions. Les Hollandais seront certainement mieux que de simples outsiders.

Des autres 16^e de finale à retenir AEK Athènes contre Porto, Malmoe contre Monaco, et Juventus Turin contre Glasgow Rangers, des rencontres très équilibrées. Les autres matches devraient incontestablement échoir à leurs favoris.

Anderlecht, vainqueur de la coupe des coupes 78, sera exempt du premier tour. Le tirage a été bienveillant pour les ténors qui n'auront à se mesurer qu'à des adversaires de moindre talent, laissant envisager ainsi des huitièmes de finale de qualité. Pourtant quelques rencontres Alkmaar - Ipswich Town, Florence - Inter Milan, PAK Salonique - Servette, seront indécises et la favori ne sera peut-être pas le qualifié pour le tour suivant. Dans cette compétition une rencontre a été déjà jouée et les Norvégiens de Bodo ont battu l'US Luxembourg 4-1.

En coupe de l'UEFA, les deux finalistes de l'an dernier seront absents (Eindhoven jouera en coupe des champions et Bastia n'est pas qualifié). De nombreuses équipes aimeraient bien y



La carrière de Grasshopper en coupe d'Europe aura-t-elle le même retentissement que celle de l'édition précédente ? Y aura-t-il des soirées au Hardturm aussi folles que par exemple celle de Grasshopper - Bastia (notre photo ASL prise au moment où Montandon, à terre au centre, inscrit le but victorieux au gardien Hiard) ?

trouver une consolation à leurs déboires passés et notamment Mönchengladbach, Ajax, Torino, Milan AC... Pourtant quelques duels passionnants déjà au stade des 32^e: Nantes - Benfica Lisbonne, CSK Sofia - Valence, Bilbao - Ajax Amsterdam.

Ainsi, si en coupe des champions Liverpool se pose en grand favori, dans les deux autres compétitions rien n'est joué d'avance.

Coupe des champions

La vingt-quatrième édition de la coupe d'Europe des clubs champions débutera mercredi. Dix clubs seulement ont réussi à s'imposer lors des vingt-trois éditions précédentes et, parmi ces clubs, le Real Madrid détient toujours le record de victoires avec six coupes gagnées (1956, 1957, 1958, 1959, 1960 et 1966). Derrière le grand Real, l'Ajax Amsterdam (1971, 1972 et 1973) et le Bayern Munich (1974, 1975

et 1976) sont en seconde position avec trois victoires chacun. Suivent ensuite Benfica Lisbonne (1961 et 1962), l'Inter Milan (1964 et 1965), le Milan AC (1963 et 1969) et Liverpool (1977 et 1978) avec deux victoires et trois équipes avec un seul succès, Celtic Glasgow (1967) Manchester United (1968) et Feyenoord Rotterdam (1970).

Coupe des coupes

En coupe des coupes, c'est la dix-neuvième édition qui commencera mercredi et jusqu'à maintenant, Anderlecht détient le record des victoires avec deux coupes enlevées à égalité avec le Milan AC (1968 et 1973) en 1976 et 1978. Les autres clubs vainqueurs furent Fiorentina (1961), Atletico Madrid (1962), Tottenham (1963), Sporting Lisbonne (1964), West Ham (1965), Borussia Dortmund (1966), Bayern Munich (1967), Milan AC (1968), Slovan Bratislava (1969), Man-

chester United (1974), Dynamo Kiev (1975) et Hambourg 1977.

Coupe UEFA

Quant à la coupe de l'UEFA, elle a remplacé la compétition initialement appelée coupe des villes des foires en 1972. Treize éditions de cette dernière avaient été disputées, neuf clubs inscrivant leur nom au palmarès: Barcelona trois fois (1958, 1959 et 1966), Valence (1962 et 1963) et Leeds (1968 et 1971) deux fois, Rome 1961, Real Saragosse (1964), Ferencváros Budapest (1965), Dynamo Zagreb (1967), Newcastle (1969), Arsenal (1970) une fois.

La coupe de l'UEFA elle, en sept éditions, a vu six équipes l'emporter: Liverpool (1973 et 1976), Tottenham (1972), Feyenoord (1974), Borussia Mönchengladbach (1975), Juventus Turin (1977), et PSV Eindhoven (1978).

A travers les championnats à l'étranger

● **ESPAGNE.** - Championnat de première division (deuxième journée): Atletico Madrid - Hercules Alicante 3-0; Espagnol Barcelone - Sporting Gijon 1-0; Real Saragosse - Celta Vigo 2-1; Real Sociedad San Sebastian - Huelva 2-3; Rayo Valecano - Burgos 2-2; FC Sevilla - Athletic Bilbao 0-0; Las Palmas - Santander 4-2; Valencia - FC Barcelone 2-1; Salamanca - Real Madrid 1-1. Le classement: 1. Huelva 4; 2. Las Palmas 4; 3. Espagnol Barcelone 4; 4. Athletic Bilbao 3; 5. Real Madrid 3.

● **YOUgoslavIE.** - Championnat de première division (sixième journée): OFK Belgrad - Plymnia Ljubljana 2-2; Hajduk Split - Napredak Krusivac 4-0; Zeljeznicar Sarajevo - Buducnost Titograd 1-1; Dinamo Zagreb - Etoile Rouge Belgrade 2-2; Radnicki Nis - Partisan Belgrad 0-0; Borac Banja Luka - Sloboda Tuzla 2-1; Osijek - FC Zagreb 1-0; Velez Mostar - FC Sarajevo 1-0; Vojvodina Novi Sad - Rijeka 2-0. Classement: 1. Etoile Rouge Belgrade 9; 2. Vojvodina Novi Sad 8; 3. Velez Mostar 8; 4. Buducnost 8.

● **SUEDE.** - Championnat de première division (dix-huitième journée): AIK Stockholm - Vaesters 2-0; Halmstad - Norrköping 0-0; Kalmar - Malmoe FF 0-0; Landskrona - Elfsborg Boras 1-2; Atvidaberg - Oester Vaeyjoe 1-2; Oerebro - Hammarby 0-2; Djurgarden Stockholm Goeteborg. Classement: 1. Oester Vaeyjoe 28; 2. Kalmar 24; 3. Malmoe 23; 4. Goeteborg 22.

● **POLOGNE.** - Championnat de première division (huitième journée): Legia Varsovie - Lech Poznan 3-1; Stal Mielec - Polonia Bytom 0-0; Odra Opole - Gwardia Varsovie 5-0; Ruch Chorzow - Arka Gdynia 1-0; Szombierki Bytom - Zagłębie Sosnowiec 3-1; Slask Wroclaw - GKS Tychy 2-1; Widzew Lodz - LKS Lodz 1-0; Wisla Krakow - Pogon Szczecin 4-0. Classement: 1. Widzew Lodz 15; 2. Legia Varsovie 13; 3. Ruch Chorzow 11; 4. Szombierki Bytom 10;

● **PORTUGAL.** - Championnat de première division (troisième journée): Sporting Lisbonne - Guimaraes 3-0; Boavista - Estoril 1-0; Varzim - Famaciao 1-1; Academico de Coimbra - Beira Mar 3-0; Maritimo - Academico de Vizeu 2-0; Barreirense - Belenenses 3-2; Braga - Porto 3-1; Setubal - Benfica 2-1. Classement: 1. Braga 6; 2. Varzim 5; 3. Belenenses, FC Porto, Sporting,

Boavista, Academico de Coimbra et Maritimo 4.

● **BULGARIE.** - Championnat de première division (cinquième journée): Lokomotive Sofia - Sliven 0-0; Levski Spartak - Spartak Pleven 2-1; Botev - CSKA Sofia 1-1;

Marek - Trakia 3-2; Tchernomore - Akademik 2-1; Beroe - Slavia 3-2; Tchernomoretz - Lokomotive Plovdiv 3-1; Pirine - Haskovo 2-0. Classement: 1. Slavia Sofia 7; 2. Lokomotive Sofia 7; 3. Akademik Sofia 6; 4. CSKA Sofia 6; 5. Tchernomoretz 6.

● **MATCH AMICAL.** - Internazionale Milan - Equipe nationale de Chine 6-2 (3-1). Buts: 18' Altobelli (1-0); 25' Altobelli (2-0); 31' Altobelli (3-0); 38' Young Chih-hang (3-1); 60' Altobelli (4-1); 70' Altobelli (5-1); 73' Muraro (6-1); Wang-feng (6-2).



En championnat de la Bundesliga (RFA), Eintracht Francfort rencontrait Borussia Mönchengladbach. Le Suisse Elsener (à gauche) marque le second but au gardien Kneib sous le regard de Ringels (au centre). (Béline UPI)

lessive complète 30°-95°
vous garantit une lessive
irréprochable



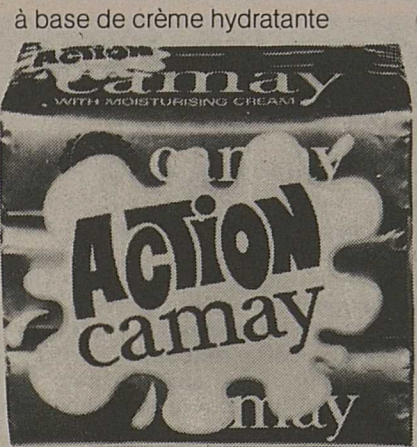
4 kg **Action** 9.60
~~10.90~~



DUO
Duo +
eau =
café au lait
instantané
500g
7.75 Action
6.30

Prix actions valables dès le 12.9.78

camay savonnette



à base de crème hydratante
3 pièces 3 x 141g
2.75 Action
2.20

DI-37/12978

FEMINA
c'est l'étiquette
de la mode féminine

del mod

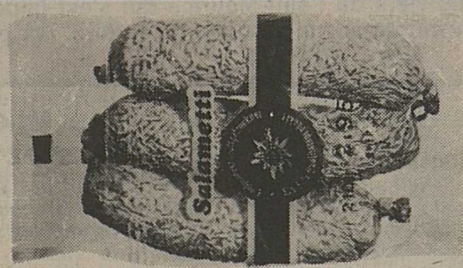
Une marque de renommée mondiale offrant un choix de: Manteaux, costumes, robes, jupes et blouses

Sion - Place du Midi
Sierre - Centre Commercial

aronal forte + vitamine A
dentifrice spécial pour soins efficaces
des gencives



94g
2.45 Action
1.95



Bilta Salametti
trois pièces 210g
2.95 Action
2.20

Les délices
de



100g
1.45 Action
1.15

Action thuyas
Haut. de 90 à 160 cm avec mottes, plantes vigoureuses, ainsi que
PLANTES POUR TALUS (hypéricum)

C. Salamolard, pépinières, Monthey
Tél. 025/4 41 85 36-100557

A vendre

3 «Eterles» de 2 ans
et plusieurs **brebis**
Tél. 026/2 33 20 (repas) 36-90443

VEHICULES AUTOMOBILES

J'achète d'occasion

A vendre
Toyota Dyna
pont alu avec grue
permis A

voiture caravane
de 1200 à 1600 cm3

Toyota Dyna
caisse alu, moteur
neuf, long. 4 m, larg.
1.95 m, haut. 2.20 m
charge utile 1500 kg
véh. expertisés, avec
garantie
Centre véhicules
utilitaires B. Bussy
1024 Ecublens
Tél. 021/35 68 25
140.148.518

A la même adresse
pour bricoleur
à vendre
Morris Marina
1800
accidentée
moteur en bon état
Tél. 027/22 02 29
le soir *36-302233

Mercurey

Appellation contrôlée
1976
Mise en bouteille
dans la région de
production
7 dl



7.20 **Action**
5.60

Blanc Foussy

Brut
Vin Mousseux
de France
Méthode
Champenoise
75 cl

9.90 **Action**
7.90



whiskas

- Viande et foie
 - avec viande de lapin
- boîte 400g **1.35 Action**
1.-

PAL

Viande pour chiens
de race et de classe
boîte 400g **1.35 Action**
1.-

SUPER-DISCOUNT

DENNER

Chaque jeudi,
HIT jubilé

Sion - 7, rue des Cèdres

Monthey - 20, avenue de la Gare

Martigny - 51, route de Fully

89 Gudrun Pausewang

L'ENLEVEMENT DE DOÑA AGATA

Copyright by Cosmopress, Genève

— Qu'ils se mettent d'accord entre eux ! approuva Lollo. Laissons-les tranquillement se prendre à la gorge ! Peu importe lequel des deux paiera : ce qu'il nous faut, c'est dix mille cruces... ou plus !
Il eut un instant d'hésitation :
— ... Mais comment procéder cette fois ? Nous avons déjà employé le chignon et les lunettes.
Le Poète réfléchit :
— Il faut faire parvenir à ce don Julio quelque chose qui lui fasse regretter amèrement d'avoir mis la police à nos trousses. Nous allons lui faire comprendre que nous nous vengerons sur sa tante de tout ce qu'il pourra nous faire.
— A quoi penses-tu ? demanda Teotocópoulos.
— Au petit doigt.
Pendant un instant, les trois autres en eurent le souffle coupé. Bégayant, Teotocópoulos fut le premier à parler :
— Veux-tu dire que nous devons... que tu veux lui couper le petit doigt ? Moi, j'marche pas !
— Si tu attendais que je m'explique jusqu'au bout, fit le Poète.

Le mulâtre insista :
— Et alors ! Qui le fera ? L'enlever, la ramener de force au haut de l'escalier, soit ! Mais lui couper le petit doigt, ça, jamais !
— Evidemment ! C'est un autre petit doigt que nous enverrons au neveu !
Le mulâtre ne comprenait pas encore :
— Quoi ?
— Ecoute, fit le Poète. Ce sera justement ton travail, car dans cette entreprise, c'est toi qui as le moins fait jusqu'ici
— Quoi ? Et ma blessure ? Lequel de vous a été blessé ?
— Tu n'as qu'à t'en prendre à ta propre bêtise. N'ouvre pas aussi grande ta gueule noire, et écoute-moi. Voici ce que tu feras ce soir, quand il fera bien sombre : tu te rendras au cimetière, tu entreras en conversation avec l'un des fossoyeurs, et tu lui offriras dix cruces pour qu'il te procure un petit doigt de femme.
— D'une vieille femme. Bien flétri ! précisa Lollo.

(A suivre)

Tous vos faire-part

**MARIAGE
NAISSANCE**

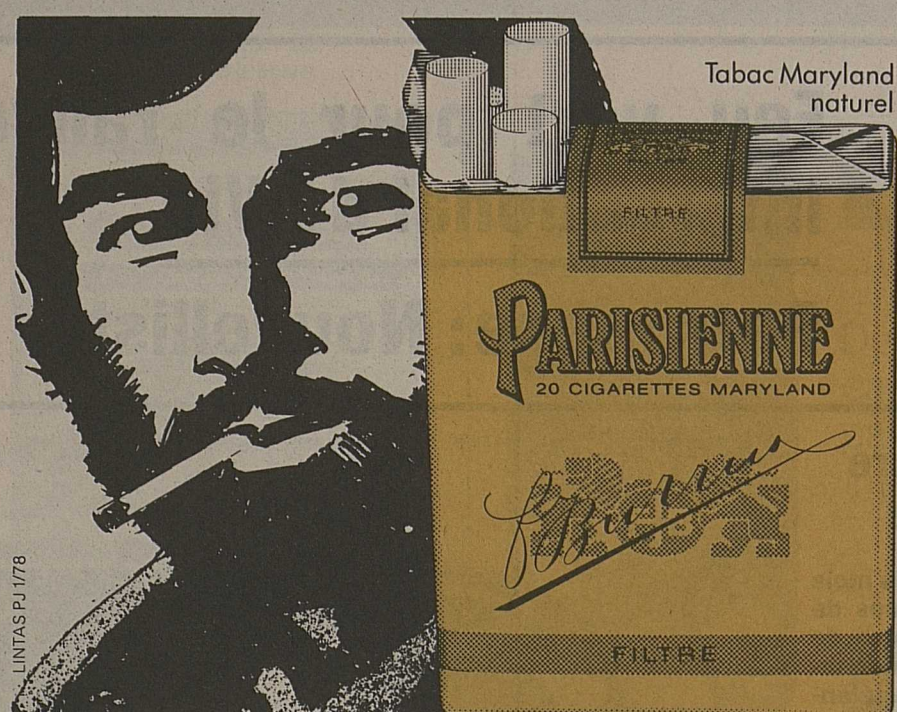
livrés dans les plus brefs délais
et dans une nouvelle gamme de
prix avantageux.

Imprimerie Gessler SA
Pré-Fleuri 10 - Sion
Tél. 027/23 19 05

G. Revaz
SION
Garage de l'Ouest ☎ 22 81 41

vous offre cette semaine

Toyota Carina 1600 L	1974
Kadett Karavan 1200	1975
Kadett 1200 Spécial	1974
Karavan 1900, 5 portes	1972
VW Golf L, 5 portes	1977
Manta GTE	1977
Manta Berlinetta E	1977
Chevrolet Monza	1975



C'est le tabac qui compte.

On cherche à acheter

bâtiment avec magasin

en ville de Sion.

Offres à case postale 354
1951 Sion.

Rabais
exceptionnel

200.-
sur dérivéur

Laser
neuf (valeur 2790.-)

Téléphonez d'urgence
au 022/52 26 41

A vendre à Sierre, av. de France

appartement 3 1/2 pièces

80 m2, cave, garage, galetas
Prix à discuter.

Tél. 55 28 56 22-305328

A louer à Ardon
dans petit immeuble
de construction
soignée

**joli
appartement
de 4 1/2 pièces**

Fr. 433.-
charges comprises

Tél. 027/23 34 95
heures de bureau

A vendre à Savièse

petit café-restaurant

Nécessaire pour traiter:
Fr. 75 000.-

Case postale 105, 1951 Sion.
36-239

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Conthey-Plaine

zone villas, au nord de la
route cantonale
à vendre

**magnifiques
parcelles**
de 1200 m2

Prix intéressant.

Pour tous renseignements:
tél. 027/36 10 52

36-5202

**Appartements
à louer à Sion
dès le 1er novembre**

Immeuble L'Aurore, Petit-Chasseur 44
appartements 3 pièces
Fr. 300.- plus charges Fr. 60.-

Immeuble L'Envol, av. Mce-Troillet 31
appartement 3 pièces
Fr. 270.- plus charges Fr. 50.-

Immeuble Les Martinets, rue de l'En-
vol 9
appartement 2 pièces
Fr. 300.- plus charges Fr. 55.-

Pour tous renseignements,
prière de téléphoner au
027/21 96 03, bureau
027/22 68 16, privé

36-29062

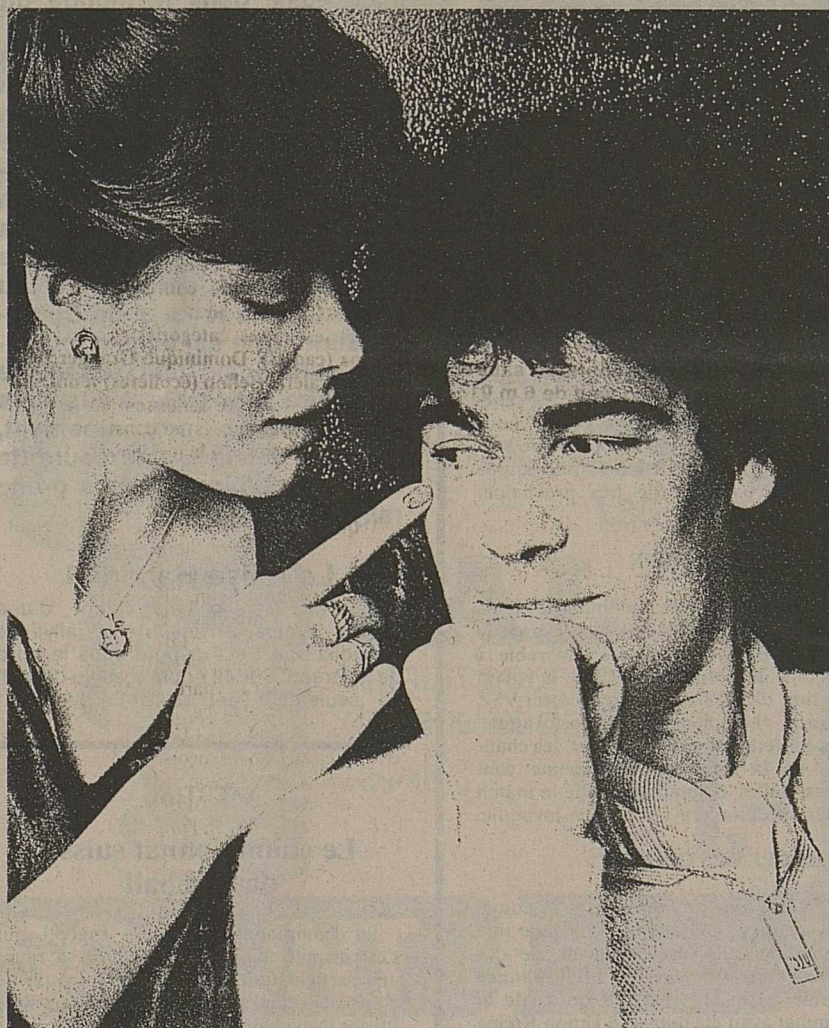
**Gagnez un bijou en or:
semaine de l'or du 9 au 16 septembre**

La brochure des horlogers-bijoutiers valaisans
vous présentant la nouvelle collection «un bijou -
une bien jolie manière d'aimer l'or» vous par-
viendra ces prochains jours. Elle va vous permettre
de gagner un bijou en or.

Rendez-vous chez un bijoutier dont le nom figure
en dernière page de cette brochure, pour y
obtenir, sans obligation d'achat, votre numéro d'or
de notre loterie: le tirage aura lieu le 18 septembre
1978.

Les numéros gagnants seront affichés dans les
vitrines des bijoutiers participant à cette action
du 19 au 22 septembre, et publiés dans le
«Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais» les 20 et
21 septembre.

Cette collection exclusive, composée de bijoux
jeunes et faciles à porter a été sélectionnée par
votre bijoutier; il saura bien vous conseiller.

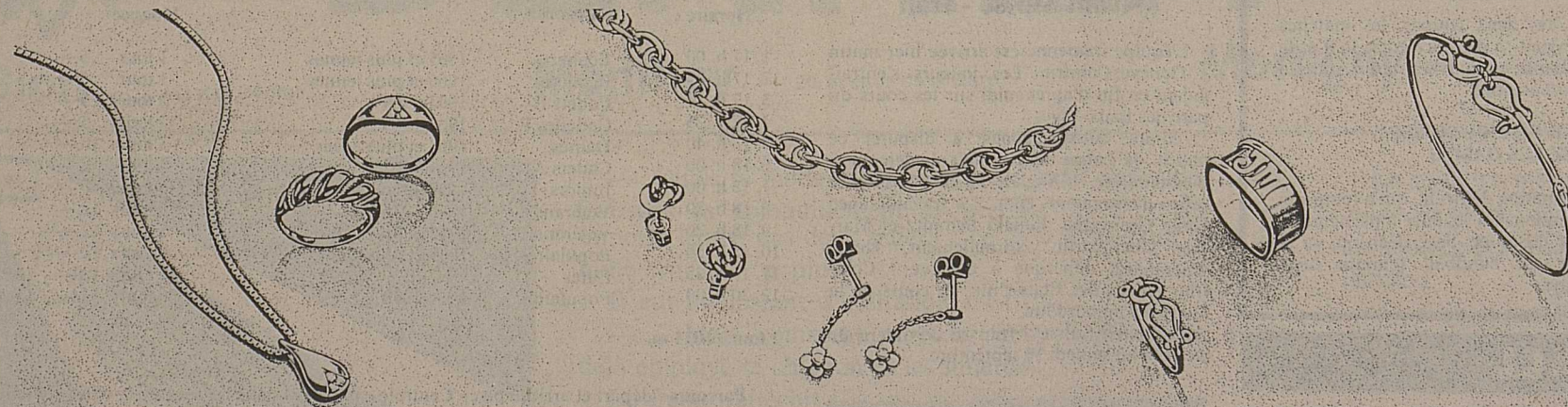


Un bijou - une bien jolie manière d'aimer l'or.

Bague, or jaune 18 C, 3 diamants Fr. 410.-
Bague, or jaune 18 C Fr. 195.-
Pendentif, or jaune 18 C, 3 diamants
(sans chaîne) Fr. 290.-

Bracelet, or jaune 18 C Fr. 280.-
Clous d'oreilles à vis, or jaune 18 C Fr. 165.-
Clous d'oreilles à vis, or jaune 18 C
avec 2 brillants Fr. 255.-

Bague, or jaune 18 C Fr. 185.-
Chevalière, or jaune 18 C, initiales or gris Fr. 555.-
Bracelet, or jaune 18 C Fr. 395.-



Collection automne/hiver 1978/79 des horlogers-bijoutiers valaisans

Crans-sur-Sierre

A. Taramaraz, Grand-Place A ouest

Martigny

H. Langel, Av. de la Gare 25

Montana-Crans

A. Aeschlimann

Monthey

B. Imoberdorf, Rue du Midi 2/Av. de la Gare
R. Langel, Rue du Coppet 1

Sierre

Gil Bonnet, Av. Général Guisan 11
Buro & Fils, Av. Max Huber
Titzé Fils, Carrefour du Centre

Sion

A. Donzé, Place du Midi
L. Farine, Horlogerie du Midi
J.-C. Hoch, A l'Anneau d'Or, Av. de la Gare 10
E. Kohler, Rue des Remparts 8
Maison Titzé, Rue de Lausanne 13

St-Maurice

G. Centanni, Grand-Rue 2



**très beau
café-restaurant**

à remettre

- Loyer raisonnable
- Arrangement financier possible
pour aménagement à reprendre

M. Clerc, courtier
Case postale 105
1951 Sion.

36-239

Montana-Crans

**Votre pied-à-terre
pour week-end
d'hiver et d'été**

dès Fr. 3000.- par an.

A quelques minutes des télécabines
et pistes de ski.
Loyer et charges comprises pour
studio 2-3 personnes.

S'adresser à
Agence immobilière Moderne
3962 Montana-Vermala
Tél. 027/41 42 82

36-28128

La paroisse catholique de Montoie-Lau-
sanne cherche à louer

maison - chalet
pour

colonie de vacances
du 8 au 29 juillet 1979 ou du 30 juillet au
19 août 1979, pour 50 enfants et 12 res-
ponsables.

Ecrire à l'abbé Pittet, ch. du Couchant 15
1007 Lausanne.

22-357260

SION
Passage de la Matze 13

Chambres indépendantes
non meublées mansardées
Fr. 51.- + charges

Pour visiter: tél. 027/22 90 23

Un professionnel cherche,
pour ses clients à Sion et
dans les environs immé-
diats ainsi que dans le Va-
lais central

**plusieurs terrains
à construire
pour villas ou chalets**

Offre sous chiffre P 36-900568 à
Publicitas, 1951 Sion.

**Votre
journal**



Monza: le grand prix de la chienlit

Une fois de plus, une fois de trop!

UNE DIZAINE de bolides déchiquetés, recouverts de mousse carbonique blanche. Des dépanneuses effectuant la navette entre les lieux du drame et le « paddock » afin de restituer les épaves aux mécaniciens des écuries concernées. Un monsieur à l'allure distinguée, portant dans sa main droite le casque noirci de Ronnie Peterson : ce spectacle, jeté sans fards, nous rajeunissait de huit ans, quand Jochen Rindt se tuait à la « parabolique » au volant de sa... Lotus...

● PATRESE AUSSI

Comme d'habitude dans des cas similaires, chacun donne sa version des faits, tels qu'il les a vécus ou tels qu'il les a recoupés à travers le témoignage de tiers. Quoi de plus ardu que de savoir avec exactitude le pourquoi et le comment des événements. Avec l'aide du ralenti de la TV, le croquis de l'accident dessiné par Didier Pironi peu après le drame de Monza trouvait confirmation avec une précision supplémentaire concernant Riccardo Patrese. Sur les images, il apparaît clairement que l'Arrows du bouillant Transalpin s'est portée pratiquement à la hauteur de la Lotus de Peterson et de la McLaren de Hunt avant de devoir serrer sur la gauche, à l'entrée du goulet menant les bolides vers la chicane appelée « Goodyear ». Qui, quoi incriminer en priorité dans semblable situation ? Il semble absolument évident que le « starter » n'a pas la conscience tranquille. Son empressement à donner le départ, alors que tous les véhicules ne se trouvaient pas encore à leur emplacement, permit à ceux situés sur les lignes les plus reculées de la grille de se porter à la hauteur des occupants des premières en provoquant une espèce d'amalgame de bolides en pleine accélération.

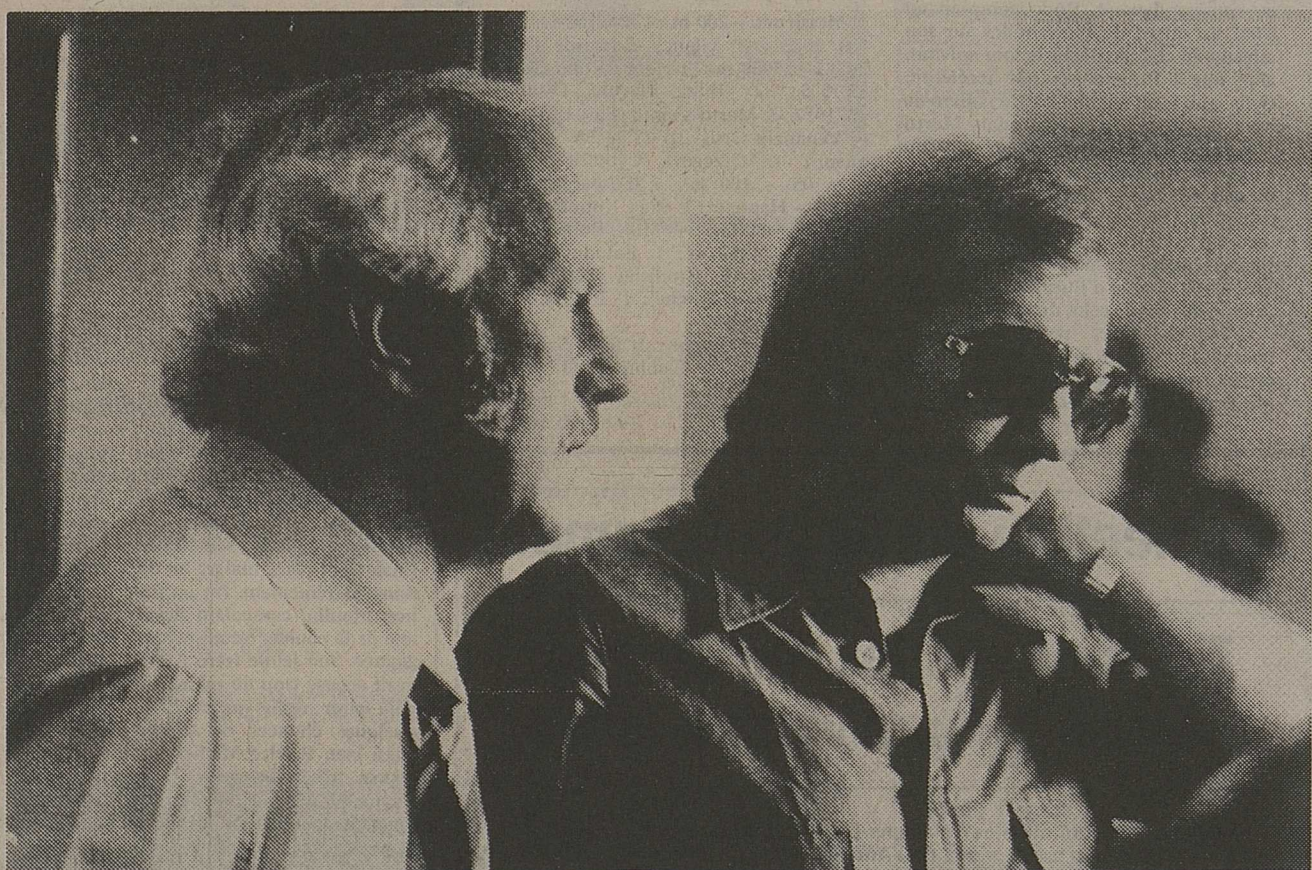
L'an passé déjà, ce « starter » s'était mis en évidence en tardant à appuyer le bouton du rouge au vert. A Monza, cette délicate mission incombe à un « docteur » d'âge respectable, qui chaque début septembre connaît son heure de gloire en « dirigeant » de son pupitre l'envolée du Grand Prix d'Italie de

(DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL
JEAN-MARIE WYDER)

formule 1. C'est plutôt « léger » comme compétence dans ce sport qui, par certains aspects, constitue un sommet de raffinement technique et qui, par d'autres, fait entrer en scène des incapables de cette envergure. Pourquoi donc ne demanderait-on pas à un Jackie Stewart de donner le départ de tous les grands prix de la saison. L'Écossais et triple champion du monde des conducteurs aurait au moins l'avantage de connaître son travail...

● DES SOLUTIONS DE RECHANGE

Depuis l'évolution toujours plus « galopante » des formules 1 modernes, le tracé de Monza n'a guère subi de transformations conséquentes. Dans le but d'abaisser la moyenne au tour (plus de 240 km/h en 1971), les dirigeants de l'autodrome eurent recours à des solutions de rechange : les chicanes, élaborées au nombre de trois. Mais les vitesses atteintes dépassent encore les 210 km/h. « Lesmo » et ses glissières à ras le bitume, avec les voitures les frôlant à 240 km/h, restèrent ce qu'ils étaient : super-dangereux. Et ce goulet qui se situe au bout de la rectiligne des tribunes, à l'endroit où l'ancien anneau de vitesse se détache de la piste principale, il devait un jour ou l'autre déclencher quelque chose de grave, c'est certain. Depuis l'installation de la chicane « Goodyear » et jusqu'en 1976, tout dépassement était formellement interdit à



Consternés, ils viennent d'apprendre la triste nouvelle, à gauche, Chapman, et à droite, Emerson Fittipaldi, porte-parole des pilotes de formule 1.

Béline UPI

cet endroit, lors du premier tour bien qu'il y eut des exceptions, avec notamment Jody Scheckter qui brûla la politesse à Jacques Laffite, parti alors en « pole position ». Mais allez donc demander à ces messieurs pour quelles raisons cette mesure fut-elle levée dès l'année suivante ?

● LE MIROIR DES PILOTES

Et puis, il faut aussi que les pilotes aient la pudeur de se regarder dans un miroir au lendemain d'un tel carnage.

Surtout ceux qui sont persuadés qu'une course se gagne au premier virage. « Ce sont toujours les mêmes qui sèment la pagaille lors des départs », déclarait Jabouille « et je ne verrais pas pourquoi ces idiots ne seraient pas suspendus pour un certain nombre de grands prix comme cela se pratique en foot ou en basket. »

L'organisation, sans parler de la promptitude des ambulances, est donc en accusation, le circuit également tandis que les pilotes ne sont pas tous blancs, eux non plus. Mais que dire de la conception des formules 1 actuelles et plus spécialement des JPS-Lotus. Cette saison, Colin Chapman a prouvé qu'il était le génie des génies dans le domaine. Mais dimanche à Monza, il a rappelé à ceux qui l'avaient déjà oublié qu'en l'espace de dix ans, des garçons de la trempe d'un Jim Clark (1968), d'un Mike Spence (1968), et d'un Jochen Rindt (1970) sont morts au volant de Lotus à la suite de ruptures d'organes mécaniques. Certes, tel n'était pas le cas pour Peterson. Mais si la coque de sa JPS 78 avait été un peu moins fragile, les jambes du pauvre Ronnie n'auraient sans doute pas été broyées de la sorte. Au lieu de dramatiser les problèmes des « jupes », la CSI serait bien inspirée de se préoccuper davantage de cette question.

● FORCÉ DE PARTIR

D'aucuns qualifièrent de scandale le fait que près de trois heures après les événements survenus dimanche, un second départ ait été donné. Quand les pilotes se réunirent pour décider si oui ou non ils remonteraient à bord de leur engin, peu d'entre eux se déclarèrent enthousiastes. Mais si cette conférence impromptue se déroula si rapidement, c'est que chacun était conscient qu'une annulation de la course aurait entraîné une véritable émeute parmi les quelque 150 000 personnes massées le long du circuit et « fanatisées » par une attente aussi fébrile qu'incompréhensible, pour la majorité s'entend. Il y a peu de temps encore, les adeptes de la F 1 venaient à Monza pour y célébrer une sorte de culte dédié au sport automobile, au milieu d'un public « communiant » avec les acteurs de la manifestation. Les banderoles étaient déjà nombreuses mais toutes

portaient des inscriptions empreintes de fair-play. Cette fois-ci, elles puèrent l'agressivité et la violence : « via Jody, merda Niki » ou « Andretti, que tu gagnes ou que tu perdes, va te faire enc... » pouvait-on déchiffrer à même le macadam, badigeonné au pinceau... Tout respirait l'angoisse permanente avec la présence de milliers de policiers, accompagnés de bergers allemands aux crocs redoutables, et armés de matraques et de fusils. Il eût suffi pour qu'un de ces « gamins » (la plupart, la nuque rasée, devait être âgé de 18 à 20 ans) perde son sang-froid ou, sous l'empire du chianti (il faisait lourd à Monza), utilise son arme, pour que la panique s'empare de la foule.

Plus jamais Monza, ses promoteurs peuvent brûler les « plaquettes » distribuées le week-end passé annonçant le projet d'un gigantesque complexe destiné à sauver l'autodrome. Plus jamais un grand prix dans un tel climat. Et selon une manie qui déshonore la F 1, il aura fallu, une fois de plus, une fois de trop, qu'à l'instar de celui de Barcelone après l'accident de Stommelen, de celui de Mosport après l'accident d'Ashley et de celui du Nurburgring après l'accident de Lauda, le circuit de Monza tue avant d'être mis à l'index.

Une place à repouvoir chez McLaren

Même si aucun contrat ferme n'avait été signé, il est certain que Ronnie Peterson allait appartenir dès la saison prochaine au team McLaren. La mort du Suédois a pour conséquence de laisser une place vacante au sein de l'organisation anglo-saxonne. Il est aujourd'hui encore trop tôt pour savoir qui sera l'équipier de Patrick Tambay, mais il semble que le champion d'Europe de la formule 2, l'Italien Bruno Giacomelli, ait les meilleures chances d'être choisi.

La carrière du blond Suédois LE CIRCUIT DE MONZA LUI FUT FATAL

GRAND, BLOND comme les blés, Ronnie Peterson était né le 14 février 1944 à Oerebro. Très vite attiré par la compétition automobile, il avait débuté par le karting, obtenant même un titre de champion du monde de cette spécialité en 1966.

Vers la fin de l'année 1967, il avait tenté sa chance en monoplace, en formule 3. Quelques mois plus tard, il se mettait en évidence en remportant plusieurs courses en Suède et en prenant une belle troisième place dans la coupe de vitesse de Monaco et une deuxième à Magny-Cours. Et surtout, il s'imposait à Monza en 1968. Ce devait être le début d'une grande carrière. En 1969, le palmarès du Scandinave s'enrichissait de onze victoires en formule 3. Ces premières armes victorieuses devaient l'amener dans le « grand bain » de la formule 1 en 1970.

Pour son premier grand prix, Peterson se classait septième à Monaco. Collectionnant les places d'honneur, il entamait une carrière parallèle en prototypes.

C'est encore à Monaco qu'il se révélait, en 1971, en prenant la deuxième place derrière le maître absolu de l'époque, le Britannique Jackie Stewart. Au volant d'une March-Ford, il terminait le championnat du monde des conducteurs en deuxième position. Il enlevait de plus le trophée européen de formule 2.

En 1972, engagé par Ferrari pour conduire des prototypes, il entamait la saison en remportant, avec Tim Schenken, les 1000 km de Buenos Aires, puis les 1000 km de Nurburgring. Cette année-là, il prenait la neuvième place du championnat du monde des conducteurs, qu'il avait encore disputé sur une March-Ford.

C'est en 1973 qu'il devait connaître la grande consécration avec sa première victoire dans un grand prix de formule 1, au Castellet. Ce succès était le premier d'une longue série. Il terminait en trombe cette saison 1973 en gagnant trois autres grands prix (Autriche, Italie et Etats-Unis) et en prenant la troisième place du championnat du monde derrière Jackie Stewart et Emerson Fittipaldi.

En 1974, pour sa seconde saison au sein de l'écurie Lotus, il gagnait les grands prix de Monaco, de France et d'Italie et terminait cinquième du championnat du monde. Il connaissait une médiocre saison 1975. En 1976, au volant d'une March, il enlevait pour la troisième fois le Grand Prix d'Italie à Monza et il signait pour 1977 un contrat avec Ken Tyrrell. Mais sa saison sur les « six roues » était mauvaise. En 1978, il était revenu chez Lotus pour une saison qui devait être fructueuse (victoires en Afrique du Sud et en Autriche) mais qui, malheureusement, était la dernière.

LES CAUSES DU DÉCÈS

Un communiqué médical diffusé en fin de matinée par le professeur Eric Watkins, de l'université de Londres, au nom du collège de médecins qui a soigné Peterson, donnait de nouvelles précisions sur l'aggravation soudaine de l'état de santé du pilote suédois. C'est la présence de substances grasses, sorties de la moëlle des os fracturés, qui a provoqué l'embolie, le blocage du cerveau, des poumons et des reins, entraînant la mort. « Toutes les thérapies nécessaires ont été appliquées, soulignait le texte, mais il est difficile qu'elles obtiennent un résultat lorsque le mal est aussi étendu. »

Le communiqué justifiait aussi indirectement la longue intervention chirurgicale par laquelle les médecins ont tenté de réduire dans la nuit les fractures. Les cas d'embolie due à la présence de corps gras, lorsqu'il y a fracture des os longs « qui ont un contenu élevé de moëlle », sont fréquents, disait le communiqué. « L'opération de réduction des fractures ne peut en aucun cas donner de garanties contre les complications. Par ailleurs, si l'on n'intervient pas pour immobiliser les fractures, les risques d'embolie sont encore plus probables. »



Stade de Tourbillon Sion

Samedi 16 septembre à 20 h. 15

Match de championnat de ligue nationale A

Sion - Zurich

A 18 h. 15: Sion LNC - Zurich LNC

Vente des billets: kiosque Defabiani, avenue Ritz, Sion; kiosque Wuest, place du Midi, Sion; bar La Grange, Montana.

Location: tous les jours de 14 à 17 heures - Tél. 027/22 42 50

Les billets, réservés au secrétariat et qui ne sont pas retirés un quart d'heure avant le match, seront mis en vente.

Départ en trompette pour une vie à deux

MASSONGEX. - Samedi dernier, alors que le brouillard envahissait les coteaux de la basse plaine du Rhône, la chapelle de Daviaz ouvrait ses portes pour recevoir la promesse de rester unis pour le

meilleure et pour le pire d'Eliane Wiedmer et Gaby Vernay. L'épouse n'est autre qu'une championne de patinage artistique. Elle a obtenu une médaille d'argent sur le plan suisse avant d'être

plusieurs années monitrice de cette discipline sportive sur les patinoires de Sion et Sierre. Sur le plan professionnel, Eliane Wiedmer, après avoir obtenu son diplôme de commerce, a pratiqué durant une douzaine d'années dans les branches assurances puis architecture pour ensuite se tourner vers la restauration dont elle a obtenu le certificat de capacité en 1976.

Quant à l'époux, il est connu dans tout le Valais romand en tant que musicien et directeur de fanfare. Au militaire il est chef de la fanfare du rgt inf 3. Membre de l'Echo de Châtillon depuis son enfance, il a perfectionné ses bases musicales au conservatoire de Lausanne dans la classe de trombone de M. Tabachnick avant d'obtenir un diplôme de direction au Conservatoire cantonal de Sion. Il est ancien membre de la Guinguette, directeur de l'Echo de Châtillon, tromboniste au Val Big Band, occasionnellement membre de l'orchestre des Jeunesses musicales du Chablais, il collabore régulièrement avec les musiciens de l'Agaunoise, fait très souvent équipe avec d'autres directeurs à l'occasion de manifestations spéciales qu'il agrémentent en collaboration avec des chanteurs.

A la sortie de la messe de mariage, les musiciens de l'Echo de Châtillon et de l'Agaunoise ont donné une aubade au jeune couple qu'enrobait par instant des vagues de brouillard comme pour les cacher à demi des regards... admiratifs et curieux d'une foule d'amis.

Le NF souhaite à Eliane et Gaby de toujours patiner avec dextérité sur les chemins de la vie, entraînés qu'ils seront par les accents d'un trombone.



Photo NF

Le professeur et broussard Régis Balet retourne au Tchad

SION. - Le père Régis Balet, de la congrégation des pères capucins, a fait dimanche ses adieux aux paroissiens de Grimisuat. Dans le courant de cette semaine, il retourne au Tchad, plus précisément dans le diocèse de Moundou, au sud du pays.

Nous avons eu le grand plaisir de le rencontrer et de participer à la soirée organisée par les anciens laïcs missionnaires (ALM) de la paroisse en son honneur. Nous lui avons posé quelques questions.

- Mon père, depuis quand êtes-vous en mission au Tchad ?

- J'ai quitté le Valais en 1973 pour le Tchad du sud, soit dans le diocèse de Moundou. Je suis professeur dans une école secondaire dans laquelle se dévouent également des révérendes sœurs capucines de Fribourg. Cette école, un ancien séminaire, compte 120 élèves, tous internes. Cela fait exactement un demi-siècle que le premier père missionnaire un père spiritain est arrivé au Tchad, un pays relativement pauvre, qui compte environ 150 ethnies différentes pour une population de 4 millions d'habitants.

- Quelles sont vos activités dans la mission du Moundou ?

- Aussi étonnant que cela puisse paraître, j'enseigne la langue allemande, la géographie et l'histoire avec en plus la responsabilité de la formation religieuse.

Il faut savoir que le français est la langue nationale du Tchad. La langue anglaise est enseignée comme première langue étrangère officielle. D'autre part, dans notre école, les élèves peuvent opter pour une deuxième langue étrangère, à

choisir entre la langue arabe, la langue russe et la langue allemande. Comme il n'y a pas de professeur pour enseigner la langue arabe ou russe, les élèves apprennent la langue allemande. Durant le week-end, je pars régulièrement en brousse, à la découverte, à la rencontre des groupes de jeunes ou des catéchistes. Ainsi, hormis ma fonction de professeur, je suis aussi le père missionnaire broussard.

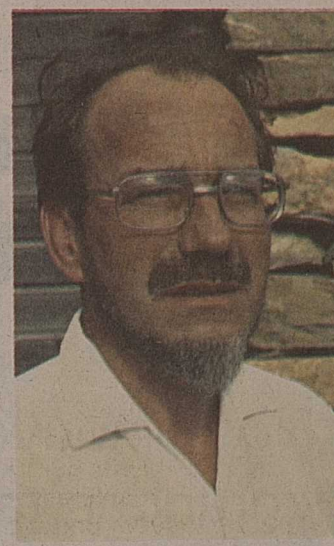
- Quelle est la situation actuelle au Tchad ?

- Je m'abstiens de formuler des appréciations et des considérations sur la situation au Tchad. Un père missionnaire a le souci de la pastorale et de l'éducation religieuse. Il ne doit pas se préoccuper et encore moins s'ingérer dans les affaires politiques du pays.

- Que pensez-vous de l'actuelle crise des vocations ?

- A mon avis, il faut considérer la crise actuelle des vocations sacerdotales comme un stimulant pour les laïcs à prendre conscience de la nécessité de participer plus activement à la vie de la communauté paroissiale ou de groupes. Les prêtres et les missionnaires doivent s'organiser et exercer leur pastorale en fonction de cette nouvelle situation. Cette crise des vocations dans un avenir pas très éloigné va se résoudre. Si effectivement, à la suite de Vatican II il a été constaté passablement de changements et de modifications, il faut préciser qu'il s'agit avant tout des formes extérieures et non du fondement même de la religion.

Nous souhaitons, au père Régis Balet un bon retour dans sa mis-



Le père Régis Balet.

sion de Moundou et surtout qu'il puisse dispenser un précieux enseignement et un fructueux apostolat.

Photo NF (Interview gé)

Un repos annuel pour le centre sportif

CHAMPÉRY. - Les installations du centre sportif de Champéry opèrent dès cette semaine leur mutation annuelle.

C'est ainsi que les quatre courts de tennis en sol artificiel sont déjà fermés pour laisser place à la patinoire artificielle qui ouvrira ses portes le 21 octobre.

Quant à la halle de curling, qui a fermé ses portes, elle sera remise en service le même jour que la patinoire artificielle.

La piscine couverte, elle, sera fermée le 18 septembre et sa réouverture est prévue pour le 25 novembre.

Caserne de Drognens: démonstrations sur le terrain pour la journée des parents

A la caserne de Drognens (canton de Fribourg) vient d'avoir lieu une « journée des parents » qui - malheureusement - s'est déroulée en grande partie sous la pluie.

Salués par le colonel EMG Jean-Jacques de Wattenville, commandant de l'école de recrues trp L 219, les visiteurs ont pu assister, en début de matinée, à des tirs de UG avec charge additionnelle exécutés par des recrues de la section des motocyclistes. Les hommes de la section des automobilistes ont présenté des exercices de remorquage de gros véhicules au treuil, un camion Henschel installé en équilibre sur quatre verres à vin (ou à eau), le montage d'une jeep sur deux DM à bras d'homme.

La section renseignements, parfaitement installée sous tentes, a montré comment fonctionnent ce service important dans les troupes mécanisées et légères, de même que ses postes au sein du bureau, cela en collaboration nettement positive avec la section radio, laquelle a réalisé dans un temps record un exercice de liaison en campagne.

Les parents ont pu voir que le degré de préparation des recrues était élevé et déjà très efficace.

Avant de partager le repas de la troupe dans la vaste cantine de la caserne de Drognens, il nous fut donné d'assister à une brillante démonstration de formations à motos : faisant ressortir la précision et la maîtrise de la machine. Pour terminer, des figures individuelles et acrobatiques, des quadrilles réglés comme un ballet ainsi qu'une magistrale pyramide furent très applaudies.

Cette école de recrues exige des efforts constants, une attention soutenue, des réflexes rapides car ici sont formés des spécialistes auxquels il sera toujours beaucoup demandé avec promptitude et une précision absolue.

Le plt Schafer, commandant de la cp IV, dans laquelle sont un certain nombre de Valaisans, m'indiqua qu'il a sous ses ordres quatre sections que nous avons vues au travail dans le terrain comprenant celles du commandement, du renseignement, radio, auto et moto, soit au total 117 recrues, sous-officiers et officiers.

- Quelles sont vos impressions, aujourd'hui, par rapport à votre école de recrues ?

- Pour moi, le but est atteint dans le sens que lors des années précédentes, il apparaissait un léger recul de l'intérêt général. Actuellement, les problèmes les plus délicats sont attaqués de front; donc nous sommes sur la voie des améliorations jugées indispensables.

- Avez-vous perçu des signes de

contestation, cette année, au niveau des recrues ?

- Absolument pas. Evidemment, il y a toujours quelques éléments réfractaires, mais aucun signe réactionnaire ne s'est manifesté.

Le colonel EMG J.-Jacques de Wattenville a quatre compagnies dont deux sont stationnées à Drognens, une composée de recrues de la Suisse alémanique et la mienne comprenant les Romands, et deux compagnies formées à Berne avec des jeunes gens de Suisse allemande.

Dès la dislocation, c'est-à-dire dans deux semaines, soit après la dixième semaine de l'école de recrues, celle-ci se trouvera rassemblée dans le secteur d'Anet, dans le Seeland pendant quinze à vingt jours, puis ira dans la région de Balsthal-Soleure pour les tirs, bivouacs, etc. pour une durée de six semaines. A la 17^e semaine, le 11 novembre, à Drognens, ce sera la fin de cette école.

Que ce soit les officiers, les sous-officiers ou les recrues, tous nous ont donné une excellente impression de cohésion, de volonté et, pourquoi ne pas le dire, d'un allant qui prouve bien que la jeunesse de notre pays accomplit son devoir avec beaucoup de sérieux dès qu'elle a pris conscience des réalités de notre temps.

f.-g. g.



Sous une pluie battante, les motocyclistes présentent une pyramide très réussie.



Un groupe de Valaisans de la cp IV. Au premier rang : de gauche à droite, les recrues Venetz, Darbellay, Delaloye. Au deuxième rang, les caporaux Héritier, Kuonen, le plt Schafer, cdt de compagnie, le cpl Bruchez ; au troisième rang, la recrue Gessler, le sgtm Michel Constantin et la recrue Siervo.



Une équipe du service de renseignements, sous tente, « en campagne ». Elle est déjà « opérationnelle » à un degré avancé. Photos NF

Pour les lignes étoffées..

...un style qui a de l'étoffe!

Notre nouvelle collection «grandes tailles» vous offre un vaste choix de modèles élégants et aminçissants qui transformeront votre silhouette.

Robe pour dames, manches longues avec gilet, doublée, en divers coloris mode, tailles 38 - 48

210.-



Ravissante robe pour dames, manches longues, doublée, en divers coloris mode, tailles 38 - 48
170.-



Robe pour dames, manches longues, doublée; en divers coloris mode, tailles 38 - 48
150.-

Tricots de saison...

Douillet
LE GILET classique
pour dames, long et confortable, tricot crochet en acryl coloris mode

Un prix City **25.-**

Sportif
LE PULL ample
pour dame, original avec poches « kangourou » tricot jersey en acryl coloris mode

Un prix City **19.-**

coop city

PLACE DU MIDI
SION

P 1 h 15 parking gratuit
dès fr. 20.-
d'achats

Grands Magasins d'Actualité

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Bar à café Ticino à Sion
cherche

sommelière remplaçante
pour 3 mois

filie de buffet

Téléphoner au 027/22 38 08
ou se présenter l'après-midi.
89-45122

Entreprise de travaux publics spécialisés
cherche

un mécanicien

pour notre dépôt à Aigle.

S'adresser à: Sif-Groutbor SA
Sondages, injections, forages
Avenue du Tir-Fédéral 14
1020 Renens
Tél. 021/34 78 22

22-29016

Université populaire de Martigny
cherche

professeur d'anglais

pour cours du soir.

Offre à M. Jean-Louis Bruchez.
Tél. 026/2 18 80

*36-400874

Café-restaurant à Sion
cherche

une fille de cuisine

congé le dimanche

une bonne sommelière

congé le dimanche plus un jour
par semaine

Tél. 027/22 21 22

36-29070

Carrosserie du Valais central
cherche, pour entrée tout de suite

apprenti tôlier en carrosserie

apprenti peintre en voiture

Tél. 027/38 16 31
027/38 22 59, privé

36-29069

Entreprise de construction du Valais
central engage

bon chauffeur

de trax à chenilles

Offre sous chiffre P 36-900591 à
Publicitas, 1951 Sion.

Dame

cherche travail à Sion

à la demi-journée dans tea-room ou magasin.

Allemand-français.
Tél. 027/22 51 32
*36-302237

On cherche

une serveuse

Débutante acceptée. Nourrie, logée.

Café de la Couronne
1462 Yvonand (VD)
Tél. 024/31 11 70

22-142569

Café-restaurant Central
Mayens-de-Riddes
cherche

serveuses une tournante une fille d'office

Entrée tout de suite ou à convenir, pour la saison d'hiver ou à l'année.

Tél. 027/86 20 56
à partir de 19 heures
36-29057

On cherche tout de suite ou à convenir

sommelière

(éventuellement débutante) pour café à Sion

Horaire fixe.

Tél. 027/22 55 83

36-1204

Magasin à Anzère

cherche, pour la saison d'hiver

vendeuse

Tél. 027/38 26 60
38 28 84
*36-302239

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre en Valais

café-restaurant isolé

Fr. 50 000.- de rabais sur la taxation officielle du bâtiment.

Ecrire sous chiffre P 36-302186 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vétroz

magnifique studio meublé

dans villa neuve cuisine et bains séparés.

Prix intéressant.

Tél. 027/22 87 32
heures de bureau
36-29080

JE CHERCHE

terrain pour villa

environ 1200 m²

ou **villa déjà construite**

Région Uvrier, Sion, Châteauneuf.

Ecrire sous chiffre P 36-29035 à Publicitas, 1951 Sion.

Restaurant Libre service CITY

JOURNÉE CANTONALE DES SAMARITAINS



FULLY. - Elle a failli ne pas avoir lieu, a dit dans son allocution M. Edwin Copt, président cantonal.

Parce qu'il y a à peine deux mois on ne savait pas encore où elle se déroulerait. Elle marque pourtant le grand rendez-vous des samaritains du Valais romand. Aussi M. Edwin Copt me ménage-t-il pas ses remerciements, ses félicitations à la section de Fully qui a bien voulu prendre en charge l'organisation de cette importante manifestation. Plus de 300 qu'ils étaient, nos secouristes bénévoles mais bien formés. Venus de la région séparant Sierre de Saint-Gingolph. 32 sections en tout. Il eut d'aimables paroles à l'adresse de M^{me} Jeanne Luisier, présidente de la section de Fully et de ses dévoués collaborateurs. Cette équipe n'en est d'ail-

leurs pas à son coup d'essai car il faut se souvenir de la journée du 12 septembre 1971 dans la grande forêt de châtaigniers au cours de laquelle les samaritains bas-valaisans ont passé des heures heureuses, pleines d'enseignement.

Parmi les autorités présentes, signalons le conseiller d'Etat Arthur Bender, André Pont, de Sierre, président de l'Union romande des samaritains, des délégués des cantons romands, le président de la commune, Clovis Roduit, M^{me} Andrée Roduit et Adeline Vallotton, présidentes d'honneur de la section fullérienne.

Tout ce monde fut accueilli en musique par « Les purs jus », jeunes de L'Avenir ; la fanfare La Liberté, la clique de tambours Treize Etoiles, José Marka et un jeune accordéoniste de 16 ans qui

fit tourner les couples après le banquet officiel.

Se rapprocher de la réalité

A notre humble avis, pendant trop longtemps, les samaritains se sont limités à faire du travail sur « mannequins ». Travail bien fait, il faut l'avouer : pansements, attelles, transports, hémorragies, respiration artificielle, etc.

C'est très bien. Mais aujourd'hui insuffisant.

Dimanche, la commission technique cantonale composée de M^{lles} Romaine Nicchini, Edwige Aymon, Frida Rey-Mermet, MM. René Mittaz, René Allégroz, a voulu mettre les participants dans la réalité. Certes, on a vu un gars tomber d'une échelle, un autre victime d'une décharge électrique, un troisième d'une fracture. On n'a pas heureusement laissé de côté l'intoxication par des produits cupriques, la chute à vélo, le coup de pied de cheval, la brûlure, les plaies de toutes sortes.

Mais en réalité on s'est davantage tourné du côté des accidents de la circulation.

Avec la collaboration des sapeurs-pompiers de Fully commandés par M. Georges Morand, on a fait « du tout grand cinéma ». A tel point que lorsque l'ambulance s'est manifestée pendant la grand-messe (l'exercice a eu lieu en plein village) des fidèles se sont mis à prier. C'est l'une des intéressées qui nous l'a dit.

Collision, présence de camions-citerne, voiture écrabouillée, incendie de cette dernière. Bref, il a fallu que les soldats du feu interviennent avec des masques à circuit fermé, de disques tronçonneurs pour sortir les victimes de leur habitacle; pour les remettre ensuite en main des samaritains qui les transporteront dans un abri PC au moyen des nouveaux sièges-baquet.

C'était si vivant qu'aujourd'hui les « blessés » ayant participé à l'exercice se portent bien.

Un exemple à suivre et le médecin de service, M. Jean Luisier - un enfant de Fully venu spécialement de Berne pour la circonstance - lors de la critique, ne se fit pas faute de passer le coup de brosse à reluire. En effet, il a été impressionné par l'excellence du travail accompli, la volonté de bien faire de chacun, les connaissances techniques et pratiques de nos samaritains. Le Dr Jean Luisier (fils de la présidente de la section fullérienne) a toutefois attiré l'attention des participants à cet exercice, sur l'importance qu'il y a à approcher un blessé ; on doit le soutenir moralement, l'encourager.

Bref le domaine technique doit s'allier à celui psychologique.

Joie et retrouvailles

Jour de joie et de retrouvailles dimanche à Fully puisque cette année (c'est encore le président Edwin Copt qui l'a souligné) on fête l'homme qui a donné il y a 150 ans, une dimension à l'idée de l'amour du prochain et de la solidarité.

Henri Dunant, dont le nom et l'effigie ornent la médaille pour services rendus, portée par de nombreux participants à la journée fullérienne.

Jour de joie et de retrouvailles car on célébrait en même temps les 90 ans de l'Alliance suisse des samaritains.

En ce monde où la violence trouve un écho plus large sur les mass media que les négociations de paix, il devient de plus en plus nécessaire et primordial de situer une fois encore la position des samaritains : porter secours, soulager et reconforter.

Photo NF

Em. B.

Après un inoubliable anniversaire

SAINT-ROMAIN. - Les manifestations du 75^e anniversaire de la fanfare l'Echo du Rawyl sont passées. Les organisateurs peuvent inscrire, en lettres d'or, dans les annales de la vaillante société: « Réussite parfaite du 75^e anniversaire, avec un vibrant hommage à tous ceux qui ont apporté leur collaboration à l'épanouissement de la fanfare l'Echo du Rawyl. »

Et, maintenant, sur cette belle lancée, en avant pour le centième anniversaire.



La fanfare l'Echo du Rawyl défile.

Photo NF

Fête des costumes 1979: on en parle déjà!

SION. - La Chanson valaisanne vient de reprendre son activité. Chanteuses et chanteurs se sont retrouvés jeudi dernier au local de répétition. A cette occasion, il fut procédé à l'élection d'un nouveau président, en remplacement de M^l Laurent Walpen. La Chanson valaisanne, aux destinées de laquelle il a œuvré avec compétence et dévouement, lui renouvelle ses plus vifs remerciements, l'assure de son meilleur souvenir et lui souhaite toutes les satisfactions désirables à son nouveau poste. Pour désigner son remplaçant, à l'unanimité s'est faite en faveur de M. Aloys Schmutz, jusqu'alors vice-président. De chaleureux applaudissements lui ont prouvé qu'il a l'entière confiance des membres de la société et qu'il peut compter sur eux.

Qui ne connaît pas ce Fribourgeois d'origine et Valaisan d'adoption? Mélomane fervent, il met ses talents de soliste au service aussi bien de l'Ordre de la Channe que de la

Chanson valaisanne et de la chorale de Saint-Guérin.

M. Louis Adam, éducateur, quant à lui, a bien voulu accepter de faire partie du comité.

Les responsabilités que le président partage avec le comité ainsi complété, comme de chacune et chacun des membres de la Chanson valaisanne, sont très lourdes, eu égard aux nombreuses prestations inscrites pour ces prochains mois et surtout à l'organisation de la Fête des costumes qui déroulera ses fastes à Sion l'année prochaine.

Ajoutons à cela les soucis du directeur, M. Marcel Coutaz, quant au recrutement de nouveaux membres, surtout dans le rang des hommes. Que celle ou celui qui aime le chant, la chaude amitié, l'occasion de se dévouer, vienne renforcer l'effectif de la Chanson valaisanne, ambassadrice des vertus musicales de notre cher canton.

Marcel Karrer

Jeunesses musicales du Chablais - Saint-Maurice Un programme alléchant

SAINT-MAURICE. - Le triumvirat Bianchi - Theurillat - Olivier, dans une ambiance des plus sympathiques, informait les représentants de la presse, hier en début de soirée, sur les options prises au programme de la saison 1978-1979. Il faut préciser les efforts qui ont permis à ce trio d'établir un programme dont l'éventail est intéressant à plus d'un point. On a recherché tout spécialement une approche du Chablais vaudois par le château d'Aigle, alors que Saint-Maurice et le Valais bénéficieront de plusieurs « premières ».

Le château d'Aigle accueillera en ouverture de saison, le mardi 26 septembre, l'octuor à vent « Il Divertimento » en costumes Louis XV qui interprétera du Mozart et du Lefèvre, sur ses instruments anciens, puis ce sera le « Quatuor de Genève », dans le cadre de l'Heure musicale du château d'Aigle. Le jeudi 26 avril 1979, la pianiste Daisy Bacca donnera un récital dans ce même château.

La saison se terminera très probablement par une représentation, le 6 mai, du « Ballet de l'opéra de Bucarest », qui donnera une unique gala pour la Suisse dans la grande salle du collège de Saint-Maurice, avec 120 danseurs et musiciens in-

terprétant *Carmen*, *Chopiniana* et *Noce aux Carpates*.

Entre le 4 et le 25 février, les abonnés des Jeunesses musicales jouiront de faveurs spéciales, comme les années précédentes pour les concerts du Festival « Musique et neige » des Diablerets.

Le trio responsable de la mise sur pied du programme culturel des JM de Saint-Maurice-Chablais est conscient qu'il y a une très grave lacune : le manque de collaboration même partielle entre Monthey et Saint-Maurice. Le chevauchement de manifestations culturelles, qui est réalisé sans volonté manifeste des uns et des autres, est néfaste, tant aux organisateurs montheyens, qu'agaunois, belle-rins ou aiglons. Il apparaît que l'on ne s'est jamais mis sérieusement à table pour discuter de ce problème et y trouver une solution. Les journalistes présents à Saint-Maurice en ont fait la remarque pour inciter les Agaunois à faire, peut-être, le premier pas. Finalement, il est apparu qu'il y aurait lieu d'organiser un « Camp David » des représentants autorisés des commissions culturelles.

Nous aurons l'occasion de revenir sur ce problème et sur le programme complet des JM du Chablais-Saint-Maurice.

Rallye «rétro» des PTT montheyens



MONTHEY. - C'est avec vingt-quatre participants dont trois en costume «rétro» (notre photo) que le troisième rallye des PTT de Monthey s'est déroulé samedi sous la pluie, mais dans une ambiance extraordinaire où le rire était roi.

Une excellente organisation a satisfait les vingt-quatre participants au rallye qui se sont promenés... à pied à travers le Chili, Outre-Vièze et les sentiers forestiers de Massillon. Tous se sont retrouvés (organisateur, contrôleurs et participants) pour un repas pris en commun au café Berra. Une journée qui fera date dans les annales des employés

PTT de Monthey, qui ont en outre, participé à différents jeux mis en place aux postes de contrôle: course, tirs sur ballons, lancer de rondins de bois, questionnaires de culture générale et jeu de la marelle avec bacs d'eau. Une merveilleuse ambiance qui s'est maintenue jusqu'au petit matin.

Photo NF

Retraite de 5 jours à Paray-le-Monial

Notre choix s'est porté cette année sur la retraite prêchée du 24 au 29 septembre par Mgr Gaidon qui a reçu mandat de la hiérarchie de raviver la dévotion au Cœur de Jésus à Paray-le-Monial.

En ce monde bouleversé de toutes parts par les conflagrations, la misère et l'indifférence religieuse, n'avons-nous pas besoin de nous retirer quelques jours dans le silence, à l'écoute de Dieu, pour mieux découvrir l'infinie miséricorde de Notre Seigneur ?

Inscriptions jusqu'au 20 septembre. Pour le Valais: Mme Berthe Carron, 1926 Fully, tél. 5 36 94.

Pour Genève et les autres cantons: tél. 022 29 51 93.

Tribune du lecteur

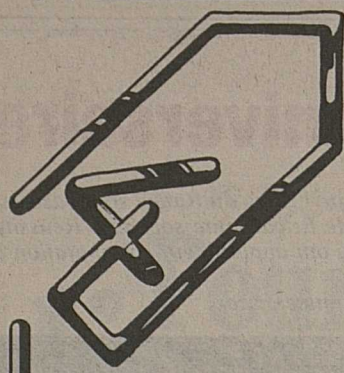
Parc valaisan des Marécottes

La radio, dans son émission matinale du 4 septembre, a parlé du parc zoologique des Marécottes avec son propriétaire M. Henri Gross. Il a été intéressant d'entendre parler des nombreux animaux tels que les cerfs, bouquetins, chèvres du Tibet, les ours, lamas sans oublier les loups, tous pouvant supporter de passer l'hiver dans ce cadre naturel de forêts, rochers où a été judicieusement créé ce parc. On suit les sentiers indiqués par les flèches et on peut contempler tous ces animaux qui sont fort habitués à recevoir des visiteurs. Situé à 1000 mètres d'altitude, il se devrait d'être plus connu de la jeunesse et

leurs parents valaisans qui peuvent trouver là un joli but de promenade instructif, ainsi que les classes d'école lors de leurs sorties. Durant l'été, M. Gross prépare les provisions d'hiver en fauchant tous les prés incultes de la région, herbe qu'il faut sécher et transporter à l'abri des intempéries.

Et puis parents et enfants, ne jetez pas le pain sec à la poubelle, mettez le dans un carton que vous porterez vous-même là-haut ou employez le service postal. Soyez tous des parrains de notre parc zoologique cantonal et merci de la part de tous ces animaux que vous apprendrez à connaître et à aimer.

N.P.R.



QUEL DOIT ÊTRE LE MONTANT DE VOTRE BUDGET DE PUBLICITÉ POUR ATTEINDRE AVANTAGEUSEMENT L'OBJECTIF VISÉ ?

Pour vous permettre de déterminer avec précision le coût global de votre publicité selon le genre d'action, la catégorie de produit, le point de vente, etc., nous calculons les dépenses en tenant compte des éléments suivants:

- supports
- formats des annonces
- nombre d'insertions
- sujets et produits
- zone de vente
- combinaisons de titres
- échelle dégressive des rabais

Nous vous fournissons en outre des données techniques sur

- le mode de parution
- le délai d'insertion
- la surface de composition, le nombre de colonnes et la largeur utile
- le matériel d'impression

PUBLICITAS détermine avec précision le coût de votre publicité

Sion, avenue de la Gare 25
Tél. 027/21 21 11

Agences à Brigue, Martigny et Monthey

CAMPAGNE ANTI-TABAC

Une méthode extrêmement efficace a été mise au point par Jean-Claude Blumstein. Elle consiste à placer une petite «agrafe en or» dans le creux de l'oreille (pratiquement invisible), ce qui supprime instantanément le besoin de nicotine. Jean-Claude Blumstein, spécialiste français pour la lutte anti-tabac, sera à votre entière disposition et en exclusivité mercredi matin 13 septembre, de 9 h. 30 à 13 heures., dans le salon de l'hôtel du Rhône, rue du Sex, à Sion, tél. 027/22 82 91, et mercredi après-midi, de 15 h. à 18 h. 30, dans le salon de l'hôtel du Rhône, avenue du Grand-Saint-Bernard, Martigny, tél. 026/2 17 17. Reçoit également à Genève, Lausanne, Vevey, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Fribourg.
18-325358

Mode charmante pour fillettes jolies

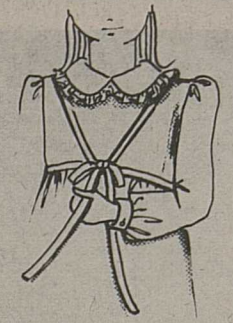


Blouse dès 24.50

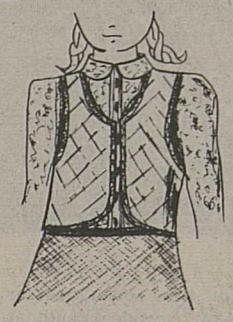
Robe dès 47.50

Jupe et gilet ensemble, dès 39.50

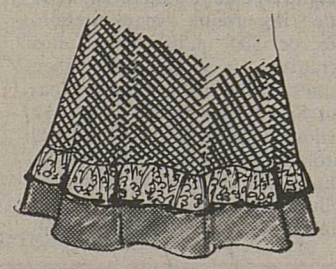
Charles et cie



La mode fillette se veut romantique et fantaisiste. Col Claudine ruché, plastron bordé de biais fleuri, nœud à pans, sont les détails mode.



Les jeunes filles veulent aussi des gilets! Des gilets de toutes formes et en tous tissus! Celui-ci, ouatiné, bordé de biais fleuri, pareil à la blouse, est très mode!



Les volants fleuris garnissent le bas des robes, qui se répètent à la blouse et au boléro.

En vente dans tous les magasins de mode CV de la Suisse entière.

A vendre Combi-bus Toyota Hiace 1600 1977, état de neuf Expertisé Tél. 025/8 32 56 36-2889	A vendre station-wagon Ford Consul 2000 L 1973, parfait état Expertisée Tél. 025/8 32 56 36-2889
--	--

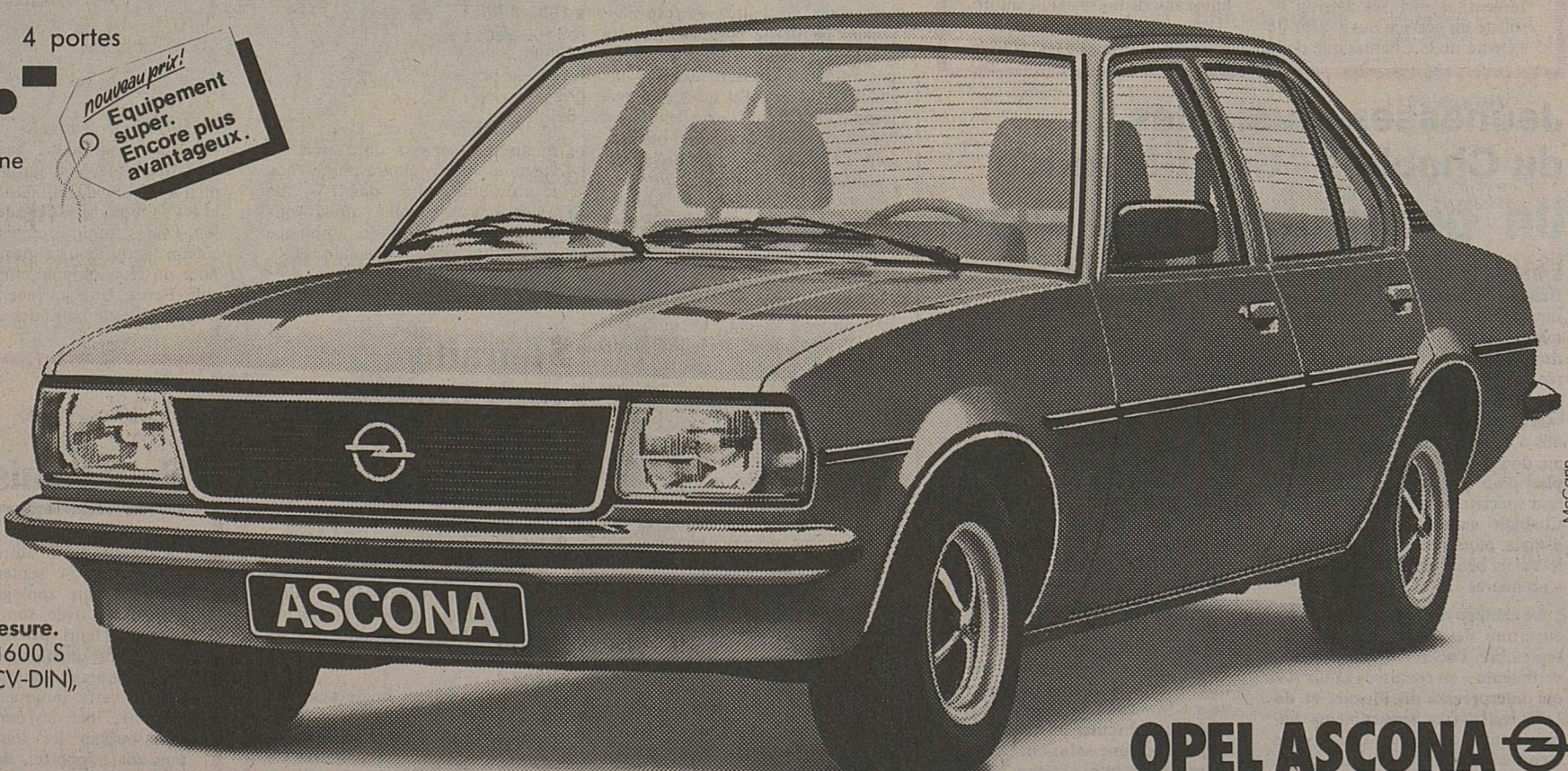
Pour votre publicité

027 21 21 11

La nouvelle Ascona 2000 Special. Toute la classe d'une 2 litres. Pour seulement Fr. 13'250.-

Nouveau prix! Equipement super. Encore plus avantageux.

La nouvelle Ascona 2000 Special est une voiture extraordinaire: par ses performances, par son équipement et par son prix. Ses principales caractéristiques: moteur 2.0 l.-S (100 CV-DIN), jantes sport à quatre rayons équipées de larges pneus à ceinture d'acier, 4 portes, pare-brise en verre laminé, phares halogènes, baguettes de protection latérales, etc., etc. Essayez la nouvelle Ascona 2000 Special chez votre concessionnaire Opel. Elle vous convaincra.



Ascona - une lignée de modèles sur mesure.
Ascona 1200 S (60 CV-DIN), Ascona 1600 S (75 CV-DIN), Ascona 2000 Special (100 CV-DIN), Ascona 2000 SR (100 CV-DIN), Ascona 2000 Berlina (100 CV-DIN).

Sur tous les modèles: le programme de sécurité en 24 points et la garantie Opel: 1 année sans limitation de kilomètres. Sur demande: la boîte automatique GM. Crédit ou leasing et assurances réparations auprès de la GMAC Suisse S.A.

OPEL ASCONA
Une amitié plus profonde à chaque kilomètre.

Aigle Garage des Mosses; Martigny J.-J. Casanova; Sion Garage de l'Ouest et les distributeurs locaux à: Ardon Garage du Moulin; Bex Garage J.-J. Chérix; Chesières Garage d'Orsay SA; Chippis Garage de Chippis; Fully Garage Carron; Leysin Garage Gassmann; St-Maurice Pierre Addiks; Veyras-sur-Sierre Autoval SA; Villeneuve Garage du Simplon.

Les nouveaux catalogues d'hiver ont paru.



Réservez maintenant un peu de soleil pour cet hiver.

Trop vite, les jolis coins sont réservés. Car chaque hiver plus de personnes, en quête de soleil, viennent grossir le rang des habitués. Sans doute la meilleure preuve que, pour ce qui est de la qualité, notre réputation n'est plus à faire.

Israël 9/15 jours de Fr. 1540.- à Fr. 2140.-	Maroc 8 jours de Fr. 595.- à Fr. 1048.-	Afrique occidentale (Gambie/Sénégal/Côte d'Ivoire) 8 jours de Fr. 990.- à Fr. 2090.-
Tunisie 8 jours de Fr. 595.- à Fr. 806.-	Egypte 10/13 jours de Fr. 2250.- à Fr. 2550.-	Iles Canaries 8 jours de Fr. 495.- à Fr. 1793.-

Demandez, dès à présent, le nouveau prospectus «Rendez-vous avec le soleil» à votre agence de voyages ou à la succursale Kuoni la plus proche.

Voyages Kuoni - à votre agence de voyages et dans chacune des 50 succursales Kuoni.
 Succursales Kuoni dans votre région: Lausanne: 2, Grand Pont 205075. 11, rue Haldimand 202411.
 Renens: 8, rue de la Mèbre 351155.



Les vacances - c'est Kuoni

Demandez expressément les voyages KUONI dans toutes les agences.

Avec Fr. 25 000.- et un loyer mensuel de Fr. 800.- les trois premières années, 850.- les trois suivantes, etc., devenez propriétaire à

Vionnaz
 d'une ravissante villa de 6 pièces, tout confort, sur parcelle arborisée 800 m2 environ (reste 2 villas).

Agence immobilière G. Evéquo
 Tél. 025/4 64 20 143.266.981

A louer à Martigny

appartement 4 pièces

Fr. 470.-
 Libre tout de suite.

Tél. 026/6 28 47 (bureau)
 026/2 60 65 (privé) 36-90444

Occasions

Toyota Corolla 1600 Liftback
 automatique, rouge, mod. 1976

75 000 km, Fr. 7900.-

Toyota Corolla 1200, 4 portes
 automatique, gris métallisé

30 000 km, Fr. 6200.-

VW 1300
 automatique, beige, mod. 1971

70 000 km, Fr. 3500.-

Garage Central, M. Leimer, Yverdon, tél. 024/21 57 67

Centre Commercial

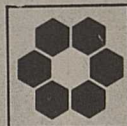
Noës-Sierre



Michel Villa

est de retour parmi nous!

Il dédicacera ses disques et chantera
mercredi 13 septembre après-midi
 dans le mall du Centre Commercial



PLACETTE

Noës-Sierre

Mercredi après-midi

DISTRIBUTION GRATUITE
 de glaces aux enfants

★ Jour et nuit à votre service... grâce à la technique d'impression la plus moderne

MSL Stählin. Des meubles rustiques. Des meubles élégants. Des meubles modernes.

Des meubles «comme chez soi». Des meubles dans votre style.

A voir à:

Carrouge VD.

Lachen SZ.

Egerkingen SO.



Heures d'ouverture:
 lu.-ve. 09.00-12.00/13.30-18.00
 sa. 09.00-16.30
 Carrouge et Lachen: chaque ma. et je.
 vente du soir jusqu'à 21.00
 Egerkingen: chaque je.

MSL STÄHLIN
 Fabrique de meubles **10 ANS DE GARANTIE**
 En vente par le revendeur spécialisé

MSL Stählin. En lieu et place des meubles de masse.

APERITIF A LA SAISON CULTURELLE 1978-1979

Cabaret satirique Karl Valentin



MONTHHEY. - Il est une date à retenir, le 29 septembre, soirée d'ouverture officielle de l'animation culturelle montheyenne 1978-1979. Monthey recevra le Théâtre Populaire Romand avec sa dernière création *L'âne de l'hospice* qui vient d'amorcer une tournée accueillie flatteusement par la critique. Encore trois petites semaines avant cette importante première, juste le temps pour ceux qui n'ont pas encore souscrit à l'abonne-

ment de saison, de combler cet oubli. Que diriez-vous dans l'intervalle, d'un cocktail d'humour servi bien frais et bien corsé, apéritif rêvé avant la dégustation du menu officiel ? C'est chose faite, puisque le **mardi 19 septembre à 20 h. 30** à la salle du Cerf, le Théâtre du Square de Thonon présente le «Cabaret satirique de Karl Valentin».

Cette jeune troupe de la Maison des arts

et loisirs de Thonon, monte des spectacles de cabaret depuis 1975. La commission culturelle de Monthey entretient avec cette maison, sa direction et son équipe, des relations d'amitié au-delà de la collaboration précieuse dans le domaine des spectacles, tournées, expositions. C'est donc un plaisir tout spécial que de présenter au public montheyen le groupe-cabaret de Thonon qui, sans aucun doute, sera joyeusement accueilli chez nous.

Spectacle qui reprend des sketches satiriques de Karl Valentin. Ce célèbre humoriste des années 30 prenait pour cible les personnages de tous les jours en dressant une caricature féroce de leurs ridicules. Il remportait un triomphe au cours de ses tournées à Munich, Vienne, Zurich et surtout Berlin. Bertold Brecht définit ainsi Karl Valentin:

«Quand cet homme présente aux simples, en chair et en os, les connexions entre placidité, sottise et plaisir de vivre, la vieille bête rit et se le tient pour dit au plus profond d'elle-même.»

Les travers humains ne changent guère au fil des années. C'est pourquoi ce spectacle garde intacte son actualité, les personnages traversant des situations qui n'ont de rétro que la date.

Dans une ambiance sympathique de café-théâtre, cette soirée-cabaret se propose de lancer allègrement l'animation de la rentrée, à vous de jouer le jeu !

M.G.
Réservation: Office du tourisme, Monthey 025/4 55 17.

(Photo Bellet)

Le PDC de Monthey informe

Le parti démocrate chrétien de Monthey organise, le jeudi 14 septembre, dès 20 h. 15, à la salle du Cerf, une séance d'information sur les votations soumises au peuple, le week-end du 24 septembre prochain.

A l'ordre du jour est prévu un exposé de M. Pierre Boillat, membre de la Constituante jurassienne, sur la votation fédérale relative à la création du canton du Jura. M. Boillat présentera, en premier lieu, un bref historique de la cause jurassienne, évoquera la constitution de

la République et canton du Jura et abordera les incidences de la création dudit canton pour la communauté helvétique.

Notre députation montheyenne traitera des votations cantonales du 24 septembre, à savoir:

- la loi du 10 mai 1978 sur la mise en valeur des vins, des fruits et des légumes du Valais;
- la loi du 10 mai 1978 sur la responsabilité des collectivités publiques et de leurs agents;
- la loi du 12 mai 1978 sur les mesures

en faveur des handicapés.

Faisant suite à la sortie du PDC de district, cette séance d'information permettra de renouer les contacts, après la trêve estivale, en même temps qu'elle sera l'occasion, pour chacun, de s'informer directement sur les divers sujets des prochaines votations qui ne doivent laisser personne indifférent.

Rendez-vous est donc pris pour le jeudi 14 septembre, à 20 h. 15, à la salle du Cerf.

Commission de presse du PDC de Monthey

Du rire... du rire... du rire...



Une vue d'une scène de ce spectacle aux costumes chatoyants.

VIONNAZ. - Tel sera le thème de la soirée du vendredi 29 septembre à la salle de gymnastique de Vionnaz, où la très célèbre *Revue de Servion* donnera son spectacle exceptionnel *Ça boum*, cuvée 1978. Trois heures durant, dix décors et cent vingt costumes transporteront le public dans une ambiance indescriptible, où les sketches les plus irrésistibles, enlevés à un rythme endiablé, pasticheront la vie de tous les jours, les consommations, le théâtre, les jeux télévisés...

La revue *Ça boum* a triomphé durant deux mois, au printemps 1978, dans le cabaret-théâtre «Chez Barnabé» à Servion, au cœur du Jorat, dans un mélange détonnant

de trouvailles et de gags exceptionnels, par une équipe de joyeux drilles qui prennent la vie par le bon bout. Ce spectacle, patronné par la chorale Sainte-Cécile, n'a aucun caractère local et peut être vu par tous les spectateurs romands de 9 à 99 ans.

Une exclusivité pour le Chablais ! Qu'on se le dise.

L'effort entrepris par les organisateurs mérite d'être soutenu sur le plan de la région. Il s'agit en fait pour Vionnaz d'ouvrir une saison culturelle dans l'extrême bas-Chablais.

Il faut souhaiter que cette invitation soit entendue de tous ceux qui apprécient ce genre de spectacle à la portée de tous.

Martigny, Trient, Outre-Rhône

En route pour la grotte du Dragon



MARTIGNY. - La Bulle, la Bourique, le Moule, Bidule, la Taupe (femme du Moule), Gigi, Mimi, Dodo, Nini.

Ces neuf Salvanins entourant cette boussette qui leur rappelle leurs attaches à Plan-Cerisier, sont nés en 1953. Ils fêtent donc cette année leurs 25 ans d'âge, dans la joie et l'humour. En effectuant bien sûr, une promenade d'une semaine ayant pour but Majorque qui, par ses beautés naturelles, ses sites caractéristiques attire de plus en plus les touristes.

En attendant le départ du train pour Genève, on n'engendrait pas la mélancolie et

on s'est conduit tels les chameaux avant la traversée du désert. On a fait le plein en songeant à ce qu'on allait voir: la grotte du

Dragon, Manacor, Soler, Porto-Cristo. Bon voyage... et bonne soif! à la «brigade révolutionnaire bachique» de Salvan.

Les amis du ski de fond

OVRONNAZ. - Samedi, en fin d'après-midi s'est constituée à Ovronnaz une association qui a pris pour nom: «Les amis du ski de fond». Elle va grouper tous les adeptes du ski de randonnée ou de promenade du bassin martignerain qui s'intéressent à ce genre de sport. Elle se chargera d'entretenir, de battre, de signaler des anneaux de fond.

La séance était présidée par M. Guy Crettenand (Société de développement et un comité a été mis en place: Albert Giroud (Chamoson), président; André Bonvin (Leytron), vice-président; Tello Chatriand, Josy Maye, Gaëtan Michellod, Fred Guillaume, Martial Rémondoulez, membres. Il leur sera adjoind un représentant de la Société de développement à désigner.

Votre journal

Nouvelliste
et Feuille d'Avs du Valais

40 000
exemplaires

Judo-Club Chamoson Reprise

L'entraînement du Judo-club Chamoson reprendra dès le mercredi 13 septembre, au local, à 19 heures pour les enfants et dès 20 h. 30 pour les adultes.



Hommage Micheline Michellod

A elle, qui fut bonté et amour, à elle, notre confidente des bons et des mauvais jours. Qu'elle fut triste ou gaie vers nous toujours ses bras se tendaient. Nous étions charmés par sa simplicité comment assez la remercier

pour tout ce qu'elle nous a donné, Son souvenir restera gravé dans nos cœurs, qui vivent dans l'espoir de connaître comme elle le vrai sens du mot bonheur.

Ses petits-enfants qu'elle a tant aimés
Sa petite Patri

regardez à deux sous près

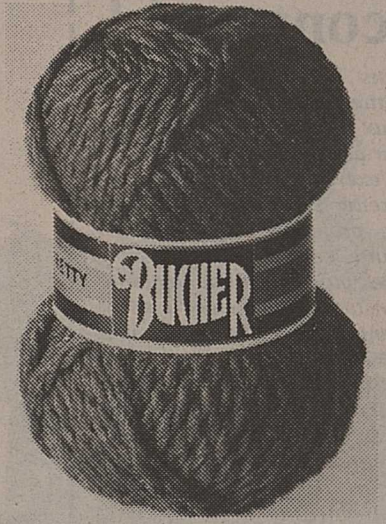
achetez tout au prix Placette

10 pelotes

7.95

Fil à tricoter pour pull
acryl/laine
10 coloris
sac de 10 pelotes
500 g

Le Hit de l'automne!
Fil à tricoter
légèrement gratté 50 g **4.90**



Laine à tricoter
pour pull
laine/polychloride 50 g **3.75**

Pure laine
pour pull 50 g **1.95**



Laine synthétique
pour bébés 40 g **1.95**



Laine câblée
pure laine vierge 50 g **3.30**

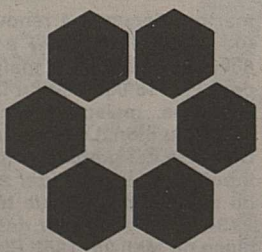


Fil à tricoter
laine/polyester/mohair 40 g **3.30**



Mohair ombré
mohair/laine 40 g **2.95**

Notre
garantie:
satisfait
ou
remboursé!



PLACETTE

No 1
en Suisse
Romande

Demain mercredi après-midi, à Sierre et Monthey, distribution gratuite de glaces à tous les enfants

78312

ALIMENTATION K

Steak de génisse	les 100 g	2.60
Saucisse de veau	la pièce	1.—
Atriaux	la pièce	-.90
Beurre Floralp	la plaque de 200 g	2.20
Lait Drink upérisé	le litre	1.15
Nouillettes larges La Chinoise	le paquet de 500 g	1.75
Goron L'Or des Galeries	la bouteille de 7/10	4.95

KUCHLER-PELLET s.a.

aux galeries du midi sion.

1 semaine d'essai gratuit:



«jura» octa - le seul rasoir électrique avec 5 ans de garantie et tondeuse séparée

Demandez votre jura d'essai chez:

Sion
Savioz Clément
Arts ménagers
Rue de la Majorie 6
Tél. 027/23 10 25



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons tout de suite

un jeune cuisinier
pour trois mois

Possibilité de faire une saison d'hiver dans un hôtel à Zinal.

Tél. 027/65 13 63

36-29056

Patria ouvre son service de vente aux femmes

Nos expériences prouvent que les femmes ont beaucoup de succès dans notre service extérieur.

Nous souhaitons compléter notre organisation par vous

Madame ou Mademoiselle

âgée de 25 à 45 ans.

Nous vous offrons une formation préparatoire et permanente. Nous vous confions un portefeuille de clients.

Téléphonez-nous!

Nous vous communiquerons volontiers les particularités de cette captivante activité.



Société mutuelle suisse d'assurances sur la vie

Agence générale du Valais
Georges Hugo, lic. en droit, Avenue de la Gare 28
1951 Sion, Tél. 027/22 44 22

Centre Commercial

PLACETTE Monthey



Mercredi 13 septembre de 14 h. 30 à 16 h. 30

Ragusa - on ne peut s'en passer!

Camille Bloch

Séance de dédicace avec

Heini Hemmi

dans le mall du Centre Commercial

Essence Manor super **-.84**

Assurez votre avenir professionnel...

Diplôme supérieur de commerce et de langues

Enseignement personnalisé
Cours orientés vers la pratique
Classes à effectif réduit

Nouvelles classes: 16 octobre

Demandez notre documentation détaillée

Externat - Internat
école lemania lausanne

3, chemin de Préville
1001 Lausanne
Tél. 021/20 15 01

Institut physiothérapique des caisses-maladie suisses

Nous cherchons tout de suite deux jeunes filles comme

aides-infirmières

Offres à la direction de Lähmungsinstitut
3954 Loèche-les-Bains

Tél. 027/61 17 71

36-121725

De l'argent comptant immédiat

spécialement avantageux, sans problèmes et discret, grâce aux 5 avantages de la garantie de fair-play Rohner!:

1. Coûts de crédit bas
2. Assurance pour mensualités et solde de dette comprise
3. Paiement intégral du montant de votre crédit sans déductions
4. Discretion absolue assurée par le secret bancaire
5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire

Télécrédit
Genève 022/28 07 55

Téléphonez aujourd'hui et commandez le crédit! Votre argent comptant arrive tout de suite. C'est simple et pourtant vous jouez à coup sûr, grâce aux 5 avantages de la garantie de fair-play Rohner!

Banque Rohner
Partenaire pour le crédit personnel
1211 Genève 1, Rue du Rhône 31
Tél. 022/28 07 55

Herzog BSR

Boutique prêt-à-porter engage vendeuse qualifiée

Tél. 027/23 23 35 de 9 à 11 heures

36-2036

Représentant

est demandé pour la vente de produits de technique moderne concernant la construction.

Préférence sera donnée à personne ayant une formation technique.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae, prétentions de salaire, sous chiffre P 36-900590 à Publicitas 1951 Sion.



CRÈME DE PLEIN AIR Christian Dior

CRÈME DE JOUR, PROTECTRICE, COLORÉE
4 teintes: Naturelle, Claire, Rosée, Hâle.

Du 13 au 16 septembre



Ariane
SION
Remparts 8, M^{me} Nicolas
Tél. 027/22 39 68

une esthéticienne Christian Dior vous conseillera sur la collection maquillage automne-hiver 78-79.

Nos serons heureux de vous accueillir et de vous offrir un petit cadeau.

**AUJOURD'HUI
MARDI
12 SEPTEMBRE**

nous fêtons nos

115 ANS

135 - 20 =

KUCHLER-PELLET
aux galeries du midi sion. S a

★ Jour et nuit à votre service... grâce à la technique d'impression la plus moderne

Foire-marché aux oignons

Remparts **SION** Av. du Midi
13 - 14 - 15 septembre

Tous les jours dès 8 h. 30

- Vente d'oignons - fruits - légumes
- Devant **Gonset**: verre au tonneau - ramequins de la confiserie Cotter - soupe à l'oignon

Participez à notre concours:
dessinez une chaîne d'oignons

Nombreux prix - Valeur Fr. 1300.-

METTEZ VOTRE TV EN CASSETTE!

Avec votre enregistreur vidéo, aussi simple et aussi facile qu'un enregistreur à cassette, mais avec l'image en plus!

VOUS ENREGISTREZ MEME EN REGARDANT UNE AUTRE CHAINE MEME EN VOTRE ABSENCE

Et vous regardez les émissions que **VOUS** voulez **QUAND VOUS VOULEZ.** (pourquoi pas au petit jour?)

Venez voir et essayer le vôtre!

Chez Radio TV Steiner il y a **TOUT COMPRIS** des Vidéo à 94.- par mois* ou à un prix net très avantageux.

*12 mois minimum

RADIO TV STEINER

à Sion 27, Place du Midi (027) 23 28 27 pour conseils (027) 55 04 25
à Martigny 12, rue de la Nouvelle Poste (026) 2 55 93 (j. 9 h. 30) (026) 2 61 60

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Pour compléter son équipe Narcisse Monnet Inst. sanitaires-ferblanterie La Tour-de-Peilz - Corseaux cherche

1 installateur sanitaire
certificat de capacité plusieurs années de pratique capable de travailler d'une manière indépendante

1 aide-monteur sanitaire/chauffage
ayant déjà travaillé dans la branche

Tél. 021/54 42 23
54 55 58

22-16458

On cherche

monteurs électriciens câbleurs monteurs en chauffage

Salaires intéressants

TIME, Davet Frères
Rue du Coppet 1
1870 Monthey
Tél. 025/4 58 91

36-6836

Athènes
Jardinière d'enfant

Poste à repouvoir dans très gentille famille grecque avec 2 enfants, 1½ et 4 ans Bon salaire.

Faire offres: **Placement à l'étranger, Amies de la jeune fille, Simplon 2**
1006 Lausanne, tél. 021/26 26 45

22-2304

Cherchons, pour le 15.10.1978

une barmaid

Horaire: 20 h. - 3 h.
Bon salaire garanti.

Le Scotch, Vevey 22-16535
Tél. 021/51 41 98 dès 20 h.

Homme 47 ans
sérieuses références, permis A et D, **cherche emploi avec responsabilités** (magasinier-dépôt), évent. dépositaire-livreur. **Valais central.**

Tél. 027/55 75 38 *36-302193

Café de la Poste, Evionnaz
cherche une jeune fille comme

sommelière

Tél. 026/8 43 07 36-28611

Nous cherchons de futurs

Contrôleurs

Apprentissage: 1½ année ou 2 ans, suivant la formation acquise et les connaissances de la langue allemande.

Demandez notre documentation ou de plus amples renseignements à:

Information professionnelle CFF, Case postale 1044, 1001 Lausanne ou téléphonez au 021/42 20 00.

Le métier de contrôleur m'intéresse. Veuillez me faire parvenir

votre documentation sur l'apprentissage

vos documents pour un engagement

62.78

Nom _____

Prénom _____ Date de naissance _____

Rue _____ Téléphone _____

No postal/domicile _____

Formation scolaire _____

CFF

Vols intervilles Imholz de Genève automne 78

Plus avantageux grâce à la vente directe par téléphone

Il reste encore quelques places libres sur les vols suivants (faites sans tarder la réservation téléphonique):

Athènes dès 460.- 15-18 septembre

Bordeaux dès 350.- 17-20 septembre

Lisbonne dès 370.- 15-18 septembre 11-15 octobre

Marrakech dès 450.- 2-5 novembre

(Tous ces prix correspondent à l'offre minimale pour vol, hôtel, transfert, guide; déduisez encore 20.- grâce à votre réservation téléphonique).

Groupe dès 10 personnes, 1 place gratuite

Demandez notre prospectus gratuit Vols intervilles; voyages bons-viveurs et circuits IMHOLZ 1978.

Réservez sans tarder!
01.33 10 00
+ 357300

Agence de voyages Hans Imholz SA
Birmensdorferstrasse 108/118,
8036 Zürich

Rabais téléphonique 20.-
pour chaque réservation par téléphone

NV 125.1

Imholz
Qui compare, voyage avec Imholz

Hôtel rénové, au centre du Valais
70 lits, cherche

commis de cuisine
20 ans minimum

apprenti cuisinier

apprentie fille de salle-restaurant

apprentie assistante d'hôtel

Entrée tout de suite ou à convenir.

Ecrire, avec photo et curriculum vitae, sous chiffre P 36-900570 à Publicitas, 1951 Sion.

Prêts personnels avec discrétion totale

Vous êtes en droit d'exiger:

- 1 être reçu en privé, pas de guichets ouverts
- 2 être certain qu'il n'y a aucune enquête chez votre employeur, voisins, etc.
- 3 avoir une garantie écrite que votre nom n'est pas enregistré à la centrale d'adresses.

C'est cela le prêt Procrédit. Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/Lieu _____

990.000 prêts versés à ce jour



Journée réussie pour les malades et handicapés du district

La section du district de Sierre de l'Association valaisanne des brancardiers de Notre-Dame de Lourdes organisait, dimanche, à Sierre, la journée des malades et handicapés.

Plus de deux cents participants se retrouvèrent à cette occasion au centre de protection civile. Le chœur mixte de Noëls et la fanfare de Noëls, ainsi que le chansonnier bien connu Léo Devantéry animèrent la journée par leurs productions musicales.

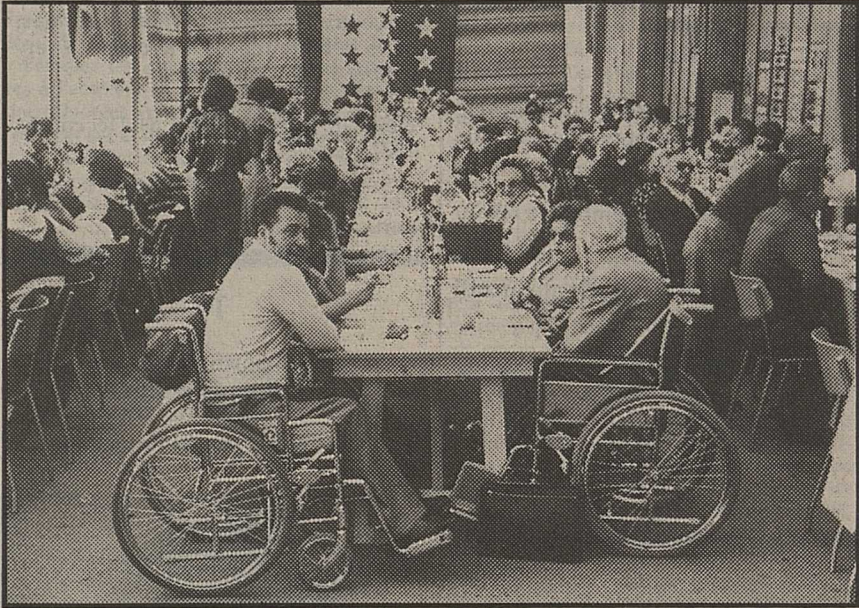
M. Denis Ballestraz, président cantonal de l'association; M. Pierre-Paul Roby, président de la section sierroise; M. Robert Sartoretti, préfet; M. Antoine Zufferey, conseiller d'Etat et chef du Département de

l'instruction publique, ainsi que M. René Genoud, conseiller communal tinrent à fêter présent à cette fête.

Repas, collations, le tout au son de la musique permirent un vrai rassemblement dans la chaleur de l'amitié.

Un loto, mis sur pied à l'intention des malades et handicapés présents fut fort apprécié.

Si la manifestation remporta un vif succès, il est toutefois dommage que la population locale ne se soit pas trouvée mieux représentée. Peu nombreux furent en effet, ceux qui abandonnèrent leurs préoccupations dominicales pour venir entourer les malades et handicapés de notre région.



Au moment du repas, une atmosphère chaleureuse.

Sympathique sortie pour les enfants de Glarey

C'est sous un soleil magnifique que se déroula dimanche au camping Swiss-Plage la fête de tous les enfants - sans distinction - du quartier de Glarey.

Cette rencontre, à laquelle participèrent une centaine de gosses, était mise sur pied par des membres dévoués du Porettsch-Club, section jeunesse.

Le bénéfice de la vente des géraniums, après avoir servi, samedi, à offrir une petite

agape aux gens du troisième âge, permit de garantir la journée consacrée aux enfants.

Après la messe, célébrée par le vicaire Charles-Henri Salamolard, un repas, des jeux, furent proposés aux participants.

Les mamans remercient ici la section jeunesse du Porettsch-Club qui, tout au long de l'année, sait si bien s'occuper des plus petits de Glarey.



Une ambiance fort sympathique, dimanche à Swiss-Plage.

Un quartier en fête



Les habitants du quartier de la Zervettaz à Sierre se rassemblèrent, dimanche, pour leur traditionnelle rencontre annuelle. Après la messe célébrée par l'abbé Bernard Dubuis, dans les rues pavées, la fête déroula son ambiance de joie.

Vin au tonneau, grillades furent d'excellents prétextes pour se retrouver entre amis, pour faire la connaissance d'un voisin.

Les enfants furent évidemment de la partie, donnant à cette petite fête une impulsion dynamique du meilleur aloi. Comme le montre notre photo, nombreux, les habitants de ce quartier fraternisent.

Gens du Québec, Grimontz vient à vous!



GRIMONTZ. - Dimanche matin, les autorités et les habitants de la commune de Grimontz se rassemblaient sur le quai de la gare de Sierre. Ils se préparaient au départ pour un voyage, outre-Atlantique: Genève-Londres, puis le Canada. Quelle raison poussait donc ces Annivardiens à survoler l'océan pour se rendre au Québec?

On se souvient que l'année dernière, pour célébrer la fête de Noël, la télévision avait retransmis une veillée des plus originales. Par le biais des perfectionnements techniques les plus modernes, les gens de Grimontz s'étaient trouvés en liaison directe avec les habitants de l'île d'Orléans, sur le fleuve Saint-Laurent. Durant quelques dizaines de minutes, ils avaient pu partager leurs problèmes, confronter leurs expériences.

Afin de concrétiser cette amitié naissante, un groupe de la vallée a décidé de se rendre au Canada, afin de vraiment rencontrer ces interlocuteurs de Noël.

Durant plusieurs jours, les Valaisans seront ainsi reçus par leurs amis Canadiens francophones.

Notre photo: une partie de la délégation de Grimontz qui s'apprête à gagner le Canada.

De la Raspille au glacier du Rhône

Avec la « paroisse romande » de Brigue

BRIGUE. - Le jour du Jeûne fédéral, la paroisse de Brigue a la joie d'accueillir son nouveau curé. La messe d'installation du nouveau père spirituel de la paroisse aura lieu à 18 heures. Dans ces conditions, chacun comprendra aisément que la messe en français - prévue normalement pour 19 heures - ne pourra pas avoir lieu, et cela d'autant plus qu'il est désirable que le plus grand nombre possible de paroissiens, participent à cette messe qui sert d'ouverture spirituelle au ministère dans le nouveau champ d'apostolat que l'évêque du diocèse a assigné au curé Edmund Lehner. Cela étant, la première messe en français à l'église de Brigue aura lieu le 24 septembre, à 19 heures. Pour la suite, c'est au nouveau curé de décider des modalités du ministère dans sa paroisse.

L'OGA 78: un exceptionnel succès

Plus de 84 000 visiteurs, 9 % de plus que l'année passée

BRIGUE. - Dimanche soir à 20 heures l'OGA a fermé ses portes. Le chiffre exact des visiteurs n'a pas été annoncé, mais il dépasse très largement le nombre de 84 000, soit dans tous les cas 6000 de plus qu'en 1977, ce qui représente une augmentation de 9%.

A quoi faut-il attribuer ce très grand succès? Bien sûr, en premier aux exposants. Ce sont eux qui peuvent d'une foire faire un succès, ou un désastre.

La variété des articles présentés, la présentation de ces marchandises et l'accueil dans les stands sont très rapidement connus loin à la ronde, et les gens viennent.

Bien que les halles de l'OGA soient encore

sous des bâches, les exposants n'en ont pas moins fait un nouvel effort dans la conception et la présentation de leurs stands et la population haut-valaisanne a manifestement su reconnaître ce souci de bienfaisance, en venant en masse.

La plupart des exposants sont satisfaits. L'un d'eux déclarait qu'il avait doublé son chiffre d'affaires par rapport à l'année précédente. Certes, tous ne sont pas dans la même situation privilégiée, mais presque tous enregistrent une amélioration sensible.

On peut donc considérer l'OGA 78 comme bénéfique. L'exposition de 1979 débutera le premier samedi de septembre. Cette date est en effet déjà arrêtée.

EINE NEUE GEMEINDEORDNUNG

Eine ausserparlamentarische Kommission, in der vorab Gemeindevertreter mitarbeiteten, haben den Entwurf von Verwaltungsrichter Lugon zu einem neuen Gemeindegesetz durchgekämmt und an den Staatsrat weitergeleitet. Die Walliser Gemeinden sollen eine feste, zeitgemässe rechtliche Ordnung erhalten. 158 Gesetzesartikel sind hiezu nötig. Jetzt ist es am zuständigen Departement, diesen Gesetzesentwurf zu überarbeiten und dann dem Grossen Rat zu unterbreiten. Zur Zeit steckt das Gesetz in der Vernehmlassungsphase, in der Diskussionsphase. Es ist daher angezeigt, dass die Presse sich mit der Vorlage befasst.

Unterschiedliche Auffassungen

Es ist nicht einfach, im Wallis ein Gemeindegesetz zu machen. Im Oberwallis und im Unterwallis sind die Ansichten über Aufgabe und Standort der Gemeinden innerhalb des Kantons unterschiedlich. Die germanische und die romanische Rechtsauffassung kommen hier zum Durchbruch. Dies hat man bereits bei der Beratung der Verfassungsänderung gesehen. Auf der Verfassungstufe hat man schliesslich einen gemeinsamen Nenner gefunden und das Walliser Volk oberhalb und unterhalb der Raspille konnten der vorgeschlagenen Verfassungsänderung, betreffend die Organisation der Gemeinden, zustimmen.

Der Teufel liegt im Detail

Wie so oft im Leben liegt aber auch hier der Teufel im Detail, das heisst im konkreten Falle in den Detailsbestimmungen zur Verfassung, im Ausführungsgesetz. Unsere Gemeinden werden heute durch ein Gesetz regiert, das aus dem Jahre 1851 stammt. Der moderne Staat ist diesem Gesetz längst entwachsen. Das heutige Gesetz amtet die Zeit der Staatsgründung der Schweiz. Von dieser haben wir nun doch einen Abstand auch von den politischen Verhältnissen ums Jahr 1850 im Wallis. Der Geist des Wallis, das staatsbürgerliche Empfinden, hat sich seither stark verändert. Diese Veränderung muss der Gesetzgeber nachvollziehen.

Schwerpunkte

Zwei Schwerpunkte weist der Gesetzesentwurf auf. Die Stellung der Gemeinde, die Autonomie der Gemeinde, soll verstärkt werden. Der Grundsatz ist bereits in der Verfassung. Wie diese Verstärkung konkret aussehen soll, das umschreibt nun das Gesetz. Die Aufsicht des Staates über die Gemeinden wird gemildert und die Gemeinden erhalten zudem das Recht, staatsrätliche Verfügungen ans Verwaltungsgericht weiterzuziehen, um sie dort auf die

Gesetzmässigkeit überprüfen zu lassen. Die Gemeindeautonomie wird auch insofern verstärkt, als in Zukunft die Fusion zweier Gemeinden nicht automatisch die Fusion der Bürgergemeinden mit sich bringen wird. Bei der Fusion von Brig-Glis und Brigebad hat dies ja sehr viel zu reden gegeben. Es wird in Zukunft also möglich sein, dass auf dem Gebiet einer Einwohnergemeinde zwei Bürgergemeinden tätig sind. Es stellt dies ganz eindeutig eine Verbesserung der Position der Bürgergemeinde dar. Der andere Schwerpunkt liegt in der Ausweitung der Mitsprache des Bürgers in der Gemeinde, jener politischen Ebene, auf der er die Dinge am besten überblicken kann. Bisher gab es auf Gemeindeebene das Initiativrecht, das Petitionsrecht und auch das Institut des Referendums nicht. Was man dem Bürger auf Kantons- und Bundesebene gewährte, das verweigerte man ihm auf Gemeindeebene. Es war dies eine vollkommen unlogische Haltung. Jetzt sollen die Gemeinden darüber entscheiden können.

nen, ob sie das Initiativrecht besitzt und solche, in denen er dieses Recht nicht hat. Ein Fünftel der Stimmberechtigten werden zu Beginn einer Amtsperiode die Einführung des Initiatives verlangen können, das heisst sie können fordern, dass die Urversammlung sich darüber ausspricht. Sagt der Souverän ja, dann wird der Bürger in Form allgemeiner Anregungen das Initiativrecht ausüben können, allerdings beschränkt auf Gemeindefragen. In dieser Sache ist vor allem die Tatsache störend, dass von Gemeinde zu Gemeinde die Bürger andere Rechte haben werden. Das Gesetz kann hier aber nichts mehr ändern, denn die Verfassung will es bereits so. Verstärkt wird dann auch die Urversammlung. Diese bekommt eine stärkere Stellung gegenüber dem Gemeinderat. In diese Richtung gehen auch das Petitionsrecht und das Referendum. In Sachen Finanzen gibt es ab einer bestimmten Grössenordnung der Ausgaben sogar das obligatorische Finanzreferendum.

Zurück zu Basis

Das Gesetz amtet den Geist unserer Zeit. Es stärkt die Gemeinden gegenüber dem Kanton und ist in diesem Sinne föderalistisch. Es stärkt die Bürger gegenüber der Gemeinde und erklärt den Gemeindebürger für mündig. Das Gesetz ist es wert, gründlich diskutiert zu werden.

Victor

Un nouvel ordre communal

Une commission extra-parlementaire qui comprend principalement des représentants des communes, a étudié le projet présenté par M. Jean-Claude Lugon, juge au tribunal administratif, au sujet du régime communal, et elle a transmis ses remarques au Conseil d'Etat. C'est l'objet de l'article de ce jour de « Victor ». La loi se trouve actuellement en phase de consultation.

Notre correspondant relève qu'il n'est pas facile d'établir une telle loi, spécialement en Valais, si l'on tient compte du caractère très diversifié de notre canton, ne serait-ce déjà à cause de deux conceptions divergentes du droit, la conception romaine et la conception alémanique.

Et « Victor » pense que c'est surtout dans

le détail, dans l'application de la loi, que les difficultés surgissent.

Un des points essentiels de la nouvelle loi est le fait que l'autonomie des communes doit être renforcée. « Victor » cite divers exemples.

L'autre élément important est le renforcement des droits politiques des citoyens dans la commune, qui est le domaine où le citoyen peut le mieux s'exprimer, parce que la vie de la communauté communale le concerne plus directement, quotidiennement.

« Victor » pense que cette loi est animée par un esprit moderne. Elle renforce le rôle de la commune, elle donne une vraie maturité politique aux citoyens. Il vaut donc la peine de prêter une très grande attention à ce projet.

†

Madame Yvonne GATTI, à Martigny ;
Monsieur Christian GATTI, à Nendaz ;
Madame veuve Edith GATTI-BUJARD, ses enfants et petits-enfants, à Sion ;
Madame et Monsieur Rachel HENRIOD-BUILLARD et leurs enfants, à Romanel-sur-Lausanne ;
Madame Germaine MAGISTRIS-BUILLARD et son fils, à Lausanne ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Angel GATTI

entrepreneur

leur très cher époux, père, beau-frère, oncle, grand-oncle et ami, décédé subitement à l'âge de 67 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Martigny-Ville, le mercredi 13 septembre 1978, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de Martigny-Bourg, église Saint-Michel, ouverte aux visites de 17 heures à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

L'Entreprise Granges, Guérin, Roduit et C^{ie}, Gravière du Rhône, à Fully

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Angel GATTI

précieux collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'Entreprise Granges et Gatti, pierres artificielles, à Martigny, et son personnel

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Angel GATTI

associé et patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Madame Germaine ROSSIER-RUDAZ, ses enfants ;
Romain ROSSIER, à Vex ;
Gérard et Nadia ROSSIER-MAURY, à Nax ;
Marie-Bernard ROSSIER et son fils Denis, à La Tour-de-Peilz ;
Christine ROSSIER, à Vex ;
Madame et Monsieur Camille RUDAZ-ROSSIER et leurs enfants, aux Marécottes ;
Madame et Monsieur Eugène PANNATIER-ROSSIER et leurs enfants, à Saint-Léonard ;
Madame et Monsieur Edgard FAVRE-RUDAZ et leur fils, à Vex ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Francis ROSSIER

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection, dans sa 60^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu en l'église de Vex, le mercredi 13 septembre 1978, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Les enfants de feu le docteur Philippe AMHERDT ont la douleur de faire part du décès de leur fidèle gouvernante

Véronique KAEMPFEN

qui s'est éteinte à l'hôpital de Sion, le 11 septembre 1978, dans sa 90^e année, après une longue maladie courageusement supportée, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu mercredi 13 septembre 1978, à 11 heures, à l'église d'Ausserberg.

Oculi mei semper ad Dominum.

†

Madame Virginie SIERRO, à Châteauneuf/Conthey ;
Madame et Monsieur Marcelline RICHIEDEI et leurs enfants, à Hérémece ;
Monsieur et Madame Jean-Charles SIERRO et leur fille, à La Tour-de-Peilz ;
Madame et Monsieur Suzanne RODIGARI et leur fils, à Châteauneuf/Conthey ;
Madame et Monsieur Monique NOGHERO, à Neuchâtel ;
Mademoiselle Marie-Dominique SIERRO, à Châteauneuf/Conthey, et son fiancé Monsieur Serge DEBONS ;
La famille d'Antoine GENOLET, à Mâche ;
La famille d'Adèle SIERRO, à Hérémece ;
La famille d'Emmanuel SIERRO, à Mâche ;
La famille de feu Marcel DAYER ;
La famille de Fridolin DAYER, à Genève ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Camille SIERRO

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin et parrain, survenu à la clinique générale de Sion, après une longue maladie, à l'âge de 55 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Hérémece le jeudi 14 septembre 1978, à 10 heures.

Le corps repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente, mardi et mercredi, de 18 heures à 20 heures.

Selon le désir du défunt, ni fleurs ni couronnes mais pensez à la Ligue contre le cancer.

Le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Madame veuve Oscar CRETENAND-BURIN, à Sion, ses enfants et petits-enfants, à Leytron et Châteauneuf ;
Madame veuve Théophile CRETENAND-HUGUET, à Saillon, ses enfants et petits-enfants, à Corsier/Vevey, Saillon et Leytron ;
Madame veuve Léonce CRETENAND-JACQUIER, à Leytron, ses enfants et petits-enfants, à Saint-Maurice, Leytron, Sion, Vétroz, Fully et Monthey ;
Madame veuve Donat CRETENAND-MARET, à Martigny, ses enfants et petits-enfants, à Leytron et Martigny ;
Monsieur et Madame André CRETENAND-MICHELLOD, à Leytron, leurs enfants et petits-enfants, à Leytron et Saxon ;
Monsieur et Madame Moïse CRETENAND-PERSONZ, leurs enfants et petits-enfants, à Genève ;
ainsi que les familles parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Mademoiselle Madeleine CRETENAND

leur chère sœur, belle-sœur, tante et cousine, survenu subitement dans sa 61^e année, après une longue maladie supportée chrétiennement, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture aura lieu en l'église de Leytron, le mercredi 13 septembre 1978, à 10 h. 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h. 15.

La défunte repose en la chapelle de l'hôpital de Sierre.

La messe de septième sera célébrée à l'église de Leytron le vendredi 15 septembre 1978, à 19 h. 15.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Monsieur et Madame Angelo SABBADINI-BRESSOUD, à Vionnaz ;
Mademoiselle Sylvia SABBADINI, à Vionnaz ;
Madame Alphonse BRESSOUD-MARIAUX, à Vionnaz ;
Monsieur et Madame Lorenzo GANDELLI-SABBADINI et leur fils, à Brescia ;
Monsieur et Madame Joseph BRESSOUD-D'ANDRES et leurs enfants, à Vionnaz ;
Monsieur et Madame Gratien VANNAY-BRESSOUD et leurs enfants, à Vionnaz ;
Monsieur et Madame Marcel BRESSOUD-ZIMMERMANN et leurs enfants, à Vionnaz ;
Monsieur Robert BRESSOUD, à Vionnaz ;
Monsieur et Madame Michel BRESSOUD-CONUS et leurs enfants, à Vionnaz ;
Monsieur Emile RABOUD, à Monthey ;
Les enfants de feu Antonio SABBADINI, en Belgique ;
Les enfants de feu Battista SABBADINI, à Brescia ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, BRESSOUD, MARIAUX, SABBADINI à Vionnaz et en Italie, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Marisa SABBADINI

employée PTT poste Monthey 1

leur très chère fille, petite-fille, sœur, nièce, cousine et marraine enlevée accidentellement à leur tendre affection à l'âge de 24 ans.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Vionnaz, le jeudi 14 septembre 1978, à 16 heures.

Domicile mortuaire : église de Vionnaz à partir de jeudi à 10 heures, où les fleurs peuvent être déposées.

Domicile de la famille : La Cité, 1891 Vionnaz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Monsieur René CHASSOT ;
Monsieur Roger CHASSOT ;
ainsi que les familles BERTHOUSOZ, PAULI, FOLLONIER, ZERMAT-TEN, KOLLER, DEY, parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Marie CHASSOT

leur très chère épouse, belle-sœur, parente et amie enlevée à leur tendre affection le 11 septembre 1978.

L'absoute sera donnée en la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges, où la défunte repose, mercredi 13 septembre 1978, à 11 heures.

Domicile : 24, rue du 31-Décembre, 1207 Genève.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le parti radical de Collombey-Muraz

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Joseph MIGNOT

père de son secrétaire et membre du comité Marius.

L'ensevelissement a eu lieu à Collombey, le lundi 11 septembre 1978, à 15 heures.

†

EN SOUVENIR DE

Jean-Claude JOUVENAT

12 septembre 1976 - 12 septembre 1978

Déjà deux ans que tu nous as quittés. Ton souvenir nous aide à supporter cette cruelle séparation.

Que ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Tes parents, ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Bex, le mercredi 13 septembre 1978, à 20 heures.

†

EN SOUVENIR DE

Monsieur Pierre CLAIVAZ



12 septembre 1976 - 12 septembre 1978

Pourquoi si tôt ?

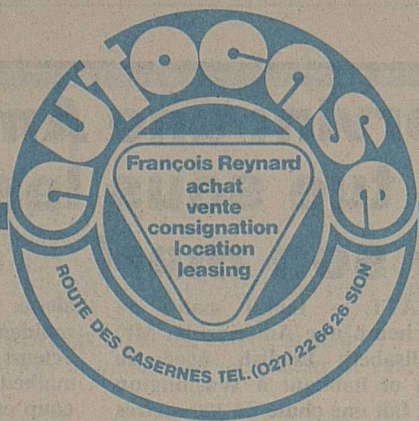
Tu étais le rayon de soleil de la famille. Le souvenir de ta bonté, de ton sourire et de ton courage restera gravé dans nos cœurs.

Du haut du ciel, veille sur nous.

Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et familles.

Une messe d'anniversaire sera célébrée au Trétien, le mercredi 13 septembre 1978, à 7 h. 30.



Marché de voitures

Grand choix - Facilités de paiement

Garantie sur les voitures portant notre sigle

Autocase - Sion

Avez-vous besoin

d'une chaise roulante? d'un lit électrique, d'une poutence, d'une paire de béquilles ou encore d'un tire-lait, d'un pèse-bébé, d'une balance, d'une table de malade ou de bien d'autres articles médicaux?

Alors, savez-vous qu'une maison spécialisée est à votre disposition à Montreux?



Locations et ventes

Articles sanitaires

A. Roch (succ. A.-J. Bibey)

Grand-Rue 74, 1820 Montreux

Tél. 021/61 28 68

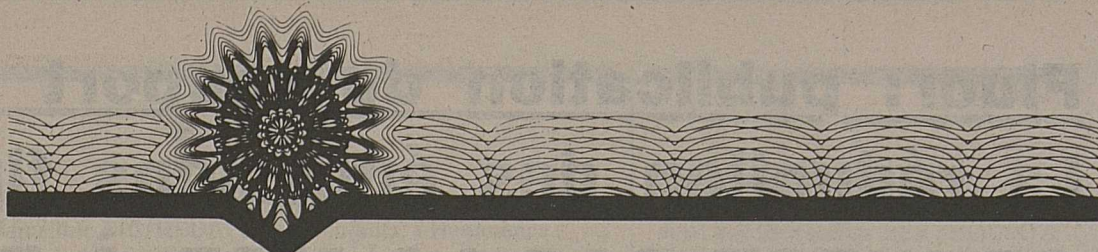
Corseterie, bas à varices, bandages, hernières, prothèses

Sous-vêtements de chaleur: Emosan - Medina

22-120

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

LE JOURNAL D'ACTUALITÉ À L'IMAGE DU VALAIS



BankAmerica Overseas Finance Corporation N.V., Curaçao

3 3/4 % Emprunt 1978-93 de fr.s. 80 000 000

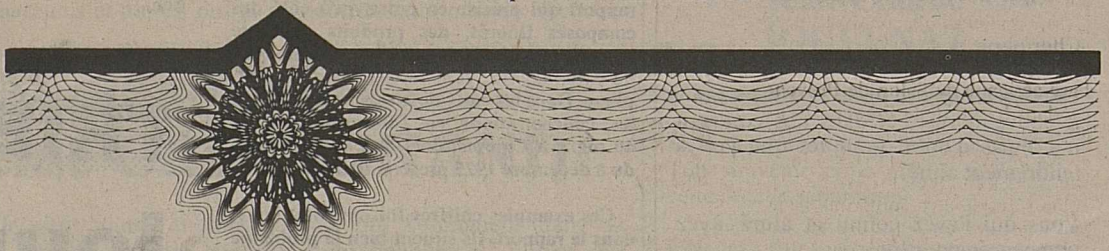
avec cautionnement solidaire de la BankAmerica Corporation, San Francisco, Californie, USA

Le produit net de cet emprunt sera ajouté aux fonds de la Société destinés à l'extension des crédits aux maisons affiliées en dehors des U.S.A. dans les secteurs bancaires et non-bancaires.

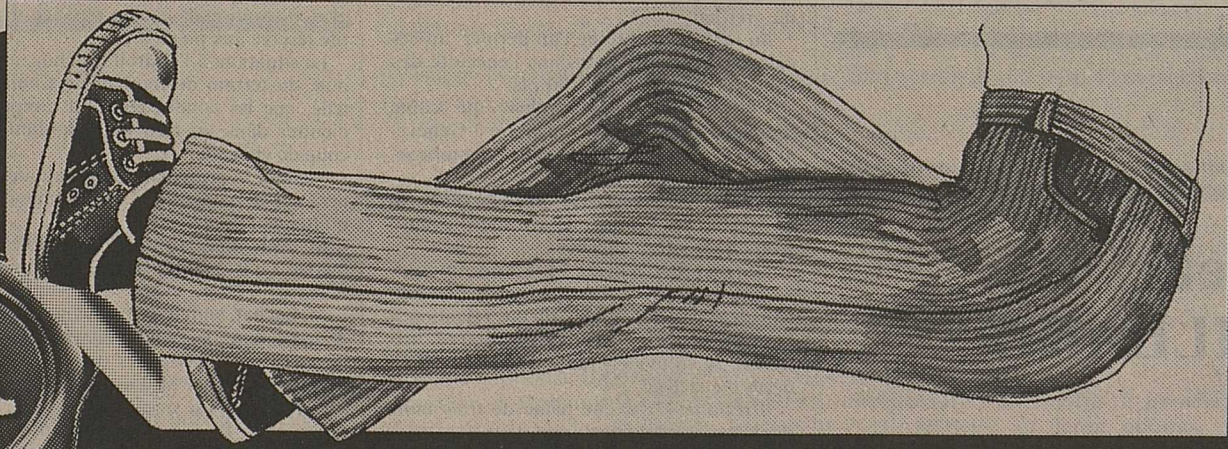
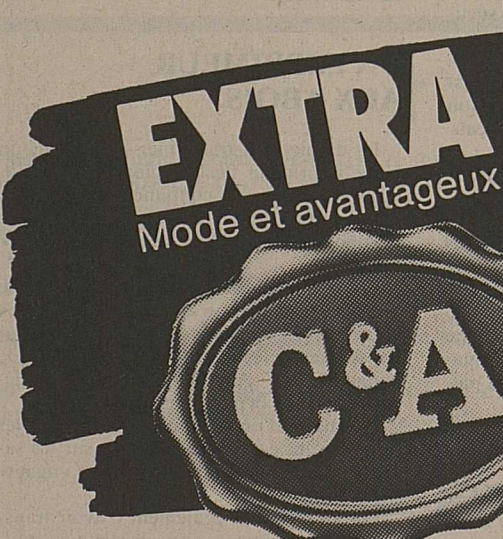
- Titres: Obligations au porteur de fr.s. 5000.- et fr.s. 100000.- valeur nominale.
- Coupons: Coupons annuels au 12 octobre.
- Durée: 15 ans au maximum.
- Remboursement: Tranches d'amortissement annuelles, à partir de 1983 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 12 octobre 1993 au plus tard.
- Cotation: Aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.
- Prix d'émission: **100% + 0,3% timbre fédéral de négociation**
- Délai de souscription: **du 12 au 15 septembre 1978, à midi.**
- Numéro de valeur: 554.051
- Restriction de vente: Ces obligations ne sont pas enregistrées conformément aux prescriptions du «United States Securities Act of 1933». Par conséquent, elles ne peuvent être ni offertes ni vendues directement ou indirectement aux Etats-Unis d'Amérique ou dans leurs territoires et possessions. En outre, ces titres ne peuvent être ni offerts ni vendus à des personnes originaires ou citoyennes des Etats-Unis ou de leurs territoires et possessions ou résidant dans ces pays.

Les prospectus et bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

- | | | |
|---------------------------------------|--|--|
| Union de Banques Suisses | Société de Banque Suisse | Crédit Suisse |
| Banque Populaire Suisse | Banque Leu S.A. | Groupement des Banquiers Privés Genevois |
| A. Sarasin & Cie | Société Privée de Banque et de Gérance | Groupement de Banquiers Privés Zurichois |
| Union des Banques Cantoniales Suisses | | |



VELOURS CÔTELÉ POUR FILLES ET GARÇONS



- Trois exemples de notre immense choix:
- PANTALON EN VELOURS À FINES CÔTES**
Pur coton, cinq coloris divers. Tailles 122-146 cm **14.-**
152-176 cm 16.-
 - PANTALON EN VELOURS À LARGES CÔTES**
Pur coton. Coloris marine, brun ou camel. Tailles 86-116 cm **16.-**
 - PANTALON EN VELOURS CÔTELÉ**
avec deux poches appliquées. Coupe parfaite. Pur coton. Coloris beige, brun ou noir. Tailles 122-146 cm **22.-**
152-176 cm 25.-

C&A Sion, Centre Métropole, Tél. 027/22 93 33

Datsun baisse ses prix.

Voyez donc, à l'agence Datsun la plus proche, combien peu vous coûte maintenant une Datsun!

Baisse des prix jusqu'à Fr. 1300.-



- Exemples
- Datsun Cherry 100 A, 2 p.
 - Datsun 160J
 - Datsun 180B berline
 - Datsun 180B coupé
 - Datsun 200L

- seulement 9 390.-
- seulement 12 850.-
- seulement 13 650.-
- seulement 14 550.-
- seulement 16 450.-

DATSUN

Votre amie sur route.

